

Ж У Р Н А Л   Д Л Я   П Р О Ф Е С С И О Н А Л О В

№ 11 НОЯБРЬ 2013

# Турбизнес

на Северо-Западе [WWW.TOURBUSSPB.RU](http://WWW.TOURBUSSPB.RU)

**ОТ ЛЕТНИХ ИТОГОВ К ЗИМНИМ ПРОГРАММАМ**  
*Когда одна мечта сбылась,  
ты отправляешься за новой!*



**NORDIC CLINIC**  
[www.nordic-clinic.com](http://www.nordic-clinic.com)

**PEGAS**  
TOURISTIK  
[www.pegast.ru](http://www.pegast.ru)

**ИМПЕРИАЛ**  
туроператор с 1994 г.  
[www.imperial-spb.ru](http://www.imperial-spb.ru)

Туристическая фирма  
**Верса**  
[www.versa.travel](http://www.versa.travel)

**HADASSAH**  
[www.hadassah.ru](http://www.hadassah.ru)

**ФОРΟΣ**  
ТУРФИРМА  
[www.foros.spb.ru](http://www.foros.spb.ru)

**EXPRESSTOURS**  
[www.expresstours.ru](http://www.expresstours.ru)

**БАЛКАН**  
[www.balkan.ru](http://www.balkan.ru)

**Swiss Travel Club**  
[www.swisstravelclub.ru](http://www.swisstravelclub.ru)

Туристическая компания  
**«Мир-Трэвел»**  
[www.mirtravel.ru](http://www.mirtravel.ru)

**Швейцарский Дом Путешествий**  
[www.swisshouse.ru](http://www.swisshouse.ru)

**АДВАНТ**  
СТРАХОВАНИЕ  
[www.advant-insur.ru](http://www.advant-insur.ru)



**Швейцария.**  
get natural.

# Швейцарские горнолыжные инструкторы раскрывают свои секреты.



Ле Дьяблере, регион Женевского озера

Они не любят много говорить, им проще продемонстрировать свое мастерство на горнолыжных склонах. Но никто не знает швейцарскую зиму лучше их. В этом сезоне на сайте [MySwitzerland.ru](http://MySwitzerland.ru) вы найдете полезные советы от лучших горнолыжных инструкторов Швейцарии и специальные предложения российских туроператоров.



Медицинский туризм: лечение по правилам

15-18



Лето-2013: от амбиций к «пожарам»

19-24



Горные лыжи в Швейцарии: к совершенным высотам

32-35

## Журнал «Турбизнес на Северо-Западе»

Учредитель и издатель  
Главный редактор  
Заместитель главного редактора  
PR-связи  
Реклама  
Дизайн и верстка

ООО «Турбизнес на Северо-Западе»  
Ирина Смирнова  
Екатерина Губанова  
Елена Муковозова  
Наталья Волохович  
Белана Лайбинен

Адрес издателя и редакции: 191023 СПб, ул. Садовая, д. 28-30, корпус 1, офис 31Б, тел./факс: +7 (812) 335-0883, тел.: +7 (901) 310-4096, 310-3245, e-mail: [tourbus@westcall.net](mailto:tourbus@westcall.net), [www.tourbuspb.ru](http://www.tourbuspb.ru)

На обложке журнала использована работа художника О. В. Гавриковой

Отпечатано в типографии «Цветпринт»: СПб, Роменская ул., д. 10. Тир. 3000 экз. Дата выхода 08.11.2013. Распространяется бесплатно среди предприятий туристической индустрии.

## СОДЕРЖАНИЕ НОМЕРА

### НОВОСТИ ТУРОТРАСЛИ

«Турпомощь» и ВСС договорились .....	2
Альянс турагентств приступил к работе .....	2
Взносы в «Турпомощь» могут снизить .....	2
Секвестр обошел туризм стороной .....	2
Правила въезда в Шенген изменились .....	2
Туристам поможет «горячая линия» .....	2

### НОВОСТИ СЕВЕРНОЙ СТОЛИЦЫ

Петергоф снова в лидерах .....	3
Кадис – новый партнер Петербурга .....	3
В Петербурге подвели итоги .....	3

### ГОСТИНИЦЫ

Назначения .....	4
Эрмитаж открыл отель .....	4
Участники Всемирных игр в ReZidor .....	4
Цены в отелях растут .....	4

### МОСКВА И МОСКВИЧИ

Москва для молодых .....	5
--------------------------	---

### РЕГИОН

«Кизи» обзаведется флотом .....	6
Архангельск делает ставку на яхтенный туризм .....	6
В Коми созданы экологические маршруты .....	6
В Гатчине появится культурно-туристический центр .....	6
Ленобласть и Греция расставили приоритеты .....	6
«Шум-гора» – новый визит-центр .....	6

### АКТУАЛЬНОЕ ИНТЕРВЬЮ

Нана Гвичия: «Объединяемся, чтобы стать сильнее» .....	7
--	---

### ДЕЛОВЫЕ ВСТРЕЧИ

Себя показать и других обсудить .....	8
В России будут ездить по делу все больше .....	10
Многоликая Корея .....	10
Марке открыл Год туризма .....	10
В центре внимания – индустрия здоровья .....	12

### ДЕТСКИЙ ТУРИЗМ

«Первая ласточка» проблем не решила .....	13
Руководство к действию .....	13

### МЕДИЦИНСКИЙ ТУРИЗМ

Финская медицина становится ближе .....	15
FinlandCare – здоровье из Финляндии .....	16
В Израиле выбирают красоту и здоровье .....	17
Таиланд – мировая лечебница для Запада и Востока .....	18

### ИТОГИ ЛЕТНЕГО СЕЗОНА

Лето-2013: объемы без прибыли .....	19
-------------------------------------	----

### РЫНКИ

Япония на старте нового сезона в России .....	25
ОАЭ: слагаемые популярности .....	26

### ТУРОПЕРАТОРЫ

«Израиль. Приятное с полезным» .....	30
Юбилейный Winter Opening .....	30

### ГОРНЫЕ ЛЫЖИ

Итальянские Альпы: прогулки на «Виа Феррата» .....	31
«Все лучшее – детям» по-норвежски .....	31
«Горнолыжка» по-американски .....	31
Симфония Швейцарских Альп .....	32
Маттерхорн представил зимние новинки .....	35
Лапландия готовится к прорыву .....	36
«Солвекс-Турне» проложил дорогу к Санта-Клаусу .....	37

### ПЕТЕРБУРГ – ЕРЕВАН

Петербург и Ереван будут дружить туристами .....	38
--	----

### ТУРЫ

В Хьюстон – прикоснуться к Луне .....	40
---------------------------------------	----

Журнал зарегистрирован Северо-Западным региональным управлением Госкомпечати РФ. Свидетельство о регистрации ПИ № 2-6518. Редакция не несет ответственности за достоверность информации, содержащейся в рекламных объявлениях. Все рекламируемые товары и услуги имеют соответствующие лицензии и сертификаты. При использовании материалов ссылка на журнал «Турбизнес на Северо-Западе» обязательна.

### Журнал «Турбизнес»

Москва, Суворовская пл., д. 2, строение 3  
Тел./факс: (495) 723-72-72; [tb@tourbus.ru](mailto:tb@tourbus.ru)  
Реклама: [reclama@tourbus.ru](mailto:reclama@tourbus.ru), [www.tourbus.ru](http://www.tourbus.ru)  
Подписной индекс по каталогу «Почта России» 26098



## «Турпомощь» и ВСС договорились

21 октября «Турпомощь» и Всероссийский союз страховщиков (ВСС) подписали соглашение о сотрудничестве.



Соглашение предусматривает обмен методическими материалами, аналитической, справочной и другой информацией, взаимные консультации, а также мероприятия по защите финансовой стабильности на туристическом и страховом рынках. В частности,

планируется создать и обнародовать черный список недобросовестных туроператоров и страховщиков.

«Турпомощь» и ВСС договорились также о необходимости формировать рабочие группы для обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес. Организации могут разрабатывать совместные документы, в частности «регламентирующие взаимодействие сторон по реализации «Турпомощью» права требования выплаты страхового возмещения по договору страхования ответственности туроператора».

RATA-news

## Альянс турагентств приступил к работе

Некоммерческое партнерство «Альянс туристических агентств» (АТА), официально зарегистрированное 1 августа, приступило к активной работе.

Как отметил президент АТА, советник главы Ростуризма Андрей Гаврилов, «деятельность объединения турагентств направлена на формирование современного рынка услуг, позволит выработать согласованную позицию во взаимоотношениях с туроператорами и будет способствовать стабильности работы отрасли в целом».

В настоящее время членами АТА являются 8 крупных агентских сетей: «Магазин горящих путевок», Global Travel, сеть ТБГ «Туристические бренды», «Спутник», «1001 тур», «Горячие туры», ГК Vista и Travel Business Service, которые контролируют более 30% рынка.

TOURBUS.RU

## Взносы в «Турпомощь» могут снизить

Экспертный совет при Комитете Госдумы РФ по экономической политике, инновационному развитию и предпринимательству обсудил 25 октября возможность снижения взносов в ассоциацию «Турпомощь».

Экспертный совет принял консолидированное решение о целесообразности снижения взносов в ассоциацию «Турпомощь» в два раза – со 100 тыс. до 50 тыс. руб. «В ближайшее время предстоит сформировать предложение в виде поправок в закон «Об основах туристской деятельности» и рассмотреть его на пленарном заседании Госдумы», – отметил вице-президент РСТ, председатель Комитета ТПП РФ по предпринимательству в сфере туристской, курортно-рекреационной и гостиничной деятельности Юрий Барзыкин.

RATA-news

## Секвестр обошел туризм стороной

В соответствии с решением правительства расходы федерального бюджета в 2013–2016 гг. на государственную программу «Развитие культуры и туризма» будут сокращены. Однако туристическую часть, в отличие от культуры, секвестр не затронет.

Более того, в 2014 г., например, планировалось выделить на реализацию подпрограммы «Туризм» 106,2 млн руб., однако в итоге сумма выросла в 3 раза – до 328,6 млн. Для сравнения, в 2013 г. туризм получил всего 120,5 млн руб. Не планируется снижения бюджетных расходов и в последующие два года – на 2015 и 2016 гг. предусмотрено финансирование в тех же размерах. Увеличены также расходы на реализацию ФЦП: если в 2013 г. они составляли примерно 2,5 млрд руб., то в 2014 г. – 4,6 млрд, в 2015–2016 гг. – по 4,9 млрд.

RATA-news

## Петергоф снова в лидерах

Государственные музеи-заповедники Петербурга подвели итоги высокого сезона по посещаемости.



Вновь лидирует ГМЗ «Петергоф»: в мае – сентябре здесь зафиксировали примерно 4,3 млн посещений (для сравнения, за весь прошлый год этот показатель составил 4 млн 662 тыс.). Не отстает и «Царское Село» с 2,4 млн посещений – на 231 тыс. больше, чем в прошлом сезоне. Это связано как с увеличением продолжительности работы музея-заповедника, так и с открытием новых объектов показа: Агатовых комнат и павильона «Холодная баня». Рост показали также ГМЗ «Павловск», который в высокий сезон посетили 638 тыс. гостей (за весь 2012 г. – 990 тыс.), и ГМЗ «Гатчина», где побывало 150 тыс. человек (за весь 2012 г. – 242 тыс.).

По инф. СЗРО РСТ

## В Петербурге подвели итоги

По предварительным данным, объем въездного турпотока в Петербург за сезон 2013 г. возрос только на 5–6% – об этом заявил руководитель Комитета по развитию туризма города на Неве Александр Шапкин.

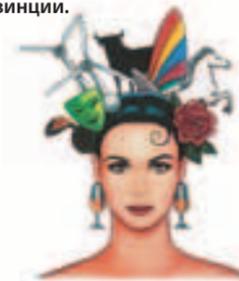


Участниками общего собрания членов СЗРО РСТ, состоявшегося 24 октября в Доме музыки на Фонтанке, стали около 70 представителей турбизнеса Петербурга. Открывая заседание, руководитель Комиссии по въездному туризму СЗРО РСТ Леонид Флит представил собравшимся нового главу регионального отделения Екатерину Шадскую, а также заявил, что «в целом тенденции развития нашей отрасли положительные, но на въездном рынке объемы если и возросли, то незначительно». Лидерами по въезду в Питер по-прежнему остаются туристы из Германии и Финляндии, однако, как и в прошлом году, четко заметен «крен» в сторону роста количества прибытий со стороны жителей Юго-Восточной Азии (в первую очередь – Китая).

Единственный сектор, который здесь радует, – морские круизные и паромные перевозки: по оценочным данным, в нем по итогам года будет зафиксирована не менее чем 20-процентная прибавка. Рост станет наблюдаться и в дальнейшем, поскольку морская круизная навигация имеет тенденцию к рас-

## Кадис – новый партнер Петербурга

7 октября состоялась встреча представителей Комитета по развитию туризма Петербурга и Городского туристско-информационного бюро с членами Официальной палаты торговли, промышленности и навигации города Кадис, представителями депутатского корпуса и Федерации отелей, ресторанов и кафе одноименной провинции.



Итогом встречи стало принятие решения о партнерстве и обоюдной поддержке развития двустороннего турпотока. Соглашение о сотрудничестве между сторонами может быть подписано уже в начале 2014 г.

«Петербург ведет активную работу с испанскими провинциями и городами: у нас уже подписаны соглашения о сотрудничестве с туристическими офисами Барселоны и Малаги, а в следующем году в Малагу отправится первый прямой рейс из Северной столицы», – отметила генеральный директор СПбГКУ «ГТИБ» Нана Гвичия.

«Организация прямого авиасообщения между Петербургом и Кадисом является первоочередной задачей для увеличения въездного турпотока в провинцию», – отметила директор отдела продвижения Официальной палаты торговли, промышленности и навигации города Кадис Исабель Монтальдо Лопес. Также она подчеркнула важность совместной работы по продвижению дестинации с представителями турбизнеса: «Мы уже ведем переговоры о сотрудничестве – в Петербурге есть операторы, которые делают ставку именно на нашу провинцию».

Компания «Верса» первая поддержала эти начинания. На презентации, которую туроператор провел совместно с Cadiz Turismo 8 октября, были представлены все доказательства

того, что многогранный Кадис с 3000-летней историей готов к приему российских туристов. Вот цифры, говорящие сами за себя: 300 солнечных дней в году со среднегодовой температурой 18°C, 138 км пляжей, 20 природных парков, заказников и заповедников, 22 поля для гольфа, 61 винный погреб класса люкс, 86 исторических и археологических достопримечательностей и... знаменитая на весь мир Андалусская Королевская академия искусства верховой езды. Россияне уже успели оценить все прелести отдыха в провинции Кадис: поток наших соотечественников в 2012 г. вырос почти на 20%. Петербуржцы вместе с туроператором «Верса» – на очереди. С размещением проблем не будет, поскольку качество испанских средств размещения всегда на высоте, а их количеству (521 гостиница и 33 кемпинга) позавидуют многие соседи...



ширению временных рамок: в Петербурге и других портах Балтики она становится все более длительной.

Вместе с тем общий пассажиропоток по «воздуху» в Северную столицу все же растет, так как, по данным «Пулково», по итогам 9 месяцев этого года он увеличился не менее чем на 15% и уже превысил 10 млн человек.

Что касается выезда, то, по словам Александра Шапкина, Петербург находится в общероссийском тренде: в объемах роста этого направления за лето 2013 г. оценивается в размере чуть более 30%, однако по целому ряду причин финансовые результаты будут гораздо более скромными. «Здесь большую роль сыграли запрет на посещение нашими туристами Египта, демпинг в начале сезона и другие факторы», – отметил он.

На общем собрании членов СЗРО РСТ обсудили и общие проблемы отрасли. В частности, председатель Комиссии по детскому и молодежному туризму и отдыху, глава группы компаний «Петротур» Игорь Мазулов выступил с сообщением о переменах в деле возрождения этого на-

правления: по его мнению, поддержка «сверху» позволяет надеяться, что положительные изменения не заставят себя ждать. «На днях стало известно о том, что по итогам встречи с представителями турбизнеса вице-премьер правительства России Ольга Голодец заявила о скором пересмотре пресловутых норм (в первую очередь СанПиН), препятствующих возрождению детского туризма», – отметил он. – Однако относительно молодежного, и в частности студенческого, отдыха перемены пока не наблюдаются».

Хватает проблем и у компании «Астра Марин», впервые предложившей в прошедшем летнем сезоне «Сити-тур» в режиме Нор оп/Нор офф по воде. «Мы столкнулись с тем, что перевозчики, которые арендуют спуски на реках и каналах города, отказывают в подходе к ним нашим судам, – заявил генеральный директор «Астра Марин» Андрей Кузнецов. – Из всех согласился это делать только один». По его мнению, власти города, заинтересованные в развитии туризма, в этом отношении должны проявить жесткость и гарантировать возможность швартовки судов в тех местах, где запланированы остановки водного «Сити-тура». «Иначе система, при которой турист может свободно перемещаться с сухопутной его части на водную и по своему усмотрению делать остановки для осмотра достопримечательностей, не работает», – уверен он.

Кроме того, на общем собрании СЗРО РСТ было объявлено о создании информационно-консалтингового центра «В помощь турфирме», а также о появлении проекта конкурса на лучшую публикацию о Петербурге среди российских и иностранных журналистов.

Владимир Яковлев



# СТРАХОВАНИЕ

## в сфере туризма



**Санкт-Петербург, Сапёрный пер, д. 24**  
 тел.: (812) 702-60-02, факс: (812) 702-60-01  
[www.advant-insur.ru](http://www.advant-insur.ru)

## Правила въезда в Шенген изменились

С 18 октября вступило в силу новое правило въезда в страны Шенгенской группы, установленное регламентом ЕС №610/2013. Независимо от того, по визам каких стран турист въезжал в шенгенскую зону, общее количество дней его пребывания там теперь не может превышать 90 за 180-дневный период.

Все сроки пребывания туриста в странах Шенгена за последние 180 дней суммируются. Следить за соблюдением сроков должны сами путешественники, иначе на границе у них могут возникнуть проблемы: пограничник посчитает дни пребывания в шенгенской зоне и, если их будет более 90 за последние 180 дней, не пустит в страну.

Таким образом, если путешественник за последние полгода пробыл в странах Шенгена 90 дней, то даже по только что полученной годовой финской визе он не сможет въехать в Финляндию: придется ждать, пока пройдет еще 90 дней, которые в совокупности образуют тот самый «плавающий» 180-дневный период.

www.travel.ru

## Туристам поможет «горячая линия»

Общественная палата РФ объявила, что открыла «горячую линию» для пассажиров, которые недовольны работой авиакомпаний. Она работает с 9.00 до 19.00 мск по телефону: 8 800 700 8 800. Звонок на «горячую линию» бесплатный. Цель нововведения – мониторинг ситуации с нарушениями прав пассажиров в России и за рубежом и оперативная консультативная помощь.

«Думаю, что тесное взаимодействие Общественной палаты с Ростуризмом, Росавиацией и рядом авиакомпаний поможет предупредить различные инциденты и будет способствовать тому, чтобы права авиапассажиров обеспечивались в должной мере», – заявил заместитель секретаря Общественной палаты РФ Владимир Гриб.

Он также отметил, что «в случае обострения обстановки в стране и соответствующего роста угрозы для безопасности людей должен быть оперативно решен вопрос с вылетом российских граждан на родину».

TOURBUS.RU

## Назначения



Генеральным директором AZIMUT Hotels назначен Вальтер Нойманн

Вальтер Нойманн обладает почти тридцатилетним опытом работы в индустрии гостеприимства в России и Европе. В AZIMUT Hotels он переходит из Rocco Forte Hotels, где занимал должность гендиректора отелей «Астория» и «Англетер» в Петербурге.

Также Вальтер Нойманн работал в «Гранд Отеле Европа» начальником отдела управления номерным фондом. До этого г-н Нойманн 13 лет работал на руководящих позициях в Германии в Lindner Hotels, Arabella Sheraton Group и директором сети отелей Travel Charme Hotels & Resorts. Имеет степень MBA в сфере управления туристической деятельностью.

«Моя деятельность будет сконцентрирована на поддержании уверенных темпов развития компании: масштабной программе реновации всей линии отелей AZIMUT Hotels и реализации новых гостиничных проектов в России и Европе, которые на сегодняшний день находятся на стадии девелопмента», – отметил генеральный директор AZIMUT Hotels Вальтер Нойманн.



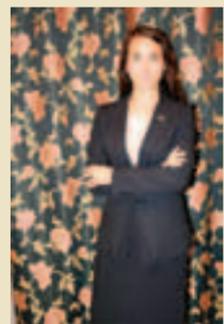
Генеральным директором отелей «Астория» и «Англетер» назначен Герольд Хельд

Герольд Хельд 30 лет работает в индустрии гостеприимства. До «Астории» занимал пост генерального менеджера отеля Grand Hotel Taschenbergpalais в Дрездене, принадлежащего сети Kempinski. Г-н Хельд уже работал в Петербурге: с 2005 по 2008 г. возглавлял команду отеля Corinthia Nevskij Palace.

Герольд Хельд знает русский язык. Он окончил Fritz Gabler Hotel and Catering Management College в Гейдельберге (Германия) и получил степень MBA по специальности «Менеджмент в сфере туризма». Кроме того, в портфолио Герольда Хельда – учеба в Cornell University в США.

Новый генеральный директор возглавил «Асторию» в очень важный для нее год: отелю исполнилось 100 лет, к этой дате была проведена многомиллионная реновация.

RATA-news



Генеральным менеджером отеля Radisson Sonya назначена Ширлин Лим

Ширлин Лим родилась в Сингапуре, является гражданкой Великобритании и Австралии. Ширлин имеет диплом по специальности «Гостиничное управление» университета Les Roches (Швейцария), а также является обладательницей степени бакалавра Университета Корнелл, одного из крупнейших вузов в США.

Ширлин присоединилась к компании Rezidor в 2003 г. в качестве менеджера службы приема и размещения гостей в отеле Diplomat Radisson SAS в Бахрейне, в 2006 г. она заняла позицию менеджера номерного фонда гостиницы Radisson SAS Portman Hotel в Лондоне. Позже она была назначена на должность помощника генерального директора по операционным вопросам в этом же отеле и успешно прошла обучение по программе компании Rezidor для будущих генеральных менеджеров. Уже в феврале 2009 г. г-жа Лим получила должность заместителя генерального менеджера Radisson Blu Hotel Manchester Airport, а в июне 2010 г. была назначена генеральным менеджером Park Inn Hyde Park. С сентября 2010 по июль 2012 г. Ширлин занимала позицию генерального менеджера гостиницы Park Inn Heathrow.

http://hoteldeluxes.com

## Эрмитаж открыл отель

В Петербурге открылся официальный отель Государственного Эрмитажа. Пятизвездный отель расположен на улице Правды, 10, в 15 мин езды от Эрмитажа на бесплатном автобусе, курсирующем между ними.

Это единственный в мире отель, имеющий право использовать товарные знаки одноименного музея на основании лицензионного договора. В холлах и номерах можно видеть реплики фарфора и мебели из эрмитажного собрания. Паркетные полы, освещение, отделочные материалы и цветовое решение также переключаются с интерьерами музея. Связь с известнейшими архитекторами, работавшими над созданием зданий и залов Эрмитажа, отражена в названиях 8 мультифункциональных конференц-залов, главный из которых носит имя Карла Росси.

Интерфакс-Туризм

## Участники Всемирных игр в Rezidor



С 18 по 26 октября Петербург превратился в мировую столицу боевых искусств: в город на Неве приехало более 1500 спортсменов из 120 стран мира. Большинство участников соревнований разместились в отелях гостиничной Группы Rezidor: Radisson Royal Санкт-Петербург, Radisson Sonya, Park Inn by Radisson Прибалтийская, Park Inn by Radisson Пулковская и Park Inn by Radisson Невский.

Здесь спортсменов ждал уровень обслуживания, соответствующий мировым стандартам. Благодаря философии обслуживания «Yes, I Can», которая действует во всех отелях брендов Radisson и Park Inn by Radisson, гостиницы этих сетей в Петербурге пошлы навстречу особым запросам спортсменов. Например, на период соревнований некоторые конференц-залы были переоборудованы в массажные кабинеты и залы для тренировок. Особое внимание уделялось специальному меню для спортсменов.

www.rezidor.com

## Цены в отелях растут

Средняя стоимость номера в гостиницах Петербурга категории 3\* за три квартала 2013 г. увеличилась по сравнению с аналогичным периодом прошлого года на 12% – до 2,8 тыс. руб. за ночь, сообщается в исследовании компании Jones Lang LaSalle.

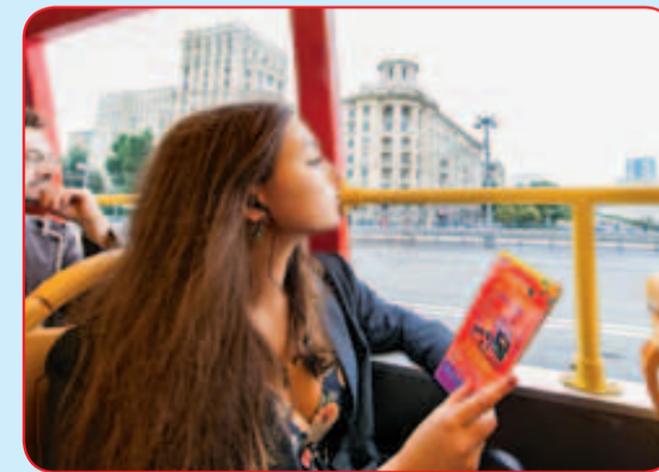
Загрузка отелей 3\* достигла своего максимального значения – чуть менее 68%, увеличившись на 2,5% по сравнению с 2012 г. Тарифы в отелях класса «люкс» за отчетный период выросли на 8% – до 11,5 тыс. руб. При этом стоимость ночи в гостиницах 5\* выросла на 5% – до 7,6 тыс. руб., а в отелях 4\* увеличилась на 7% – до 5 тыс. руб.

По данным экспертов, в 2014 г. гостиничный фонд Петербурга могут пополнить 800 новых номеров. В условиях растущей конкуренции гостиницам будет сложно поднимать цены, и уже с начала 2014 г. их рост может замедлиться.

www.votpusk.ru

## Москва для молодых

Молодежь любит независимость и составляет большую часть «самостоятельных путешественников», организующих поездки без помощи туроператоров. Москва способна удовлетворить запросы взыскательной молодежной аудитории, «бедные студенты» найдут здесь приемлемое по стоимости размещение. А туроператоры готовы создавать специальный молодежный турпродукт.



### С рюкзаком

Долгое время Москва воспринималась как город для деловых путешествий, сейчас она возвращает себе репутацию популярного экскурсионного направления. Московский турбизнес использует опыт питерских коллег. Первые российские хостелы возникли в Санкт-Петербурге, в Москве они появились в середине нулевых. «Сейчас только на сайте booking.com в Москве можно найти 270 хостелов», – говорит Ольга Недорезова, президент общественной организации «Лига Хостелов». И со «скромным» бюджетом в столице нетрудно найти чистое уютное жилье вблизи достопримечательностей, театров, кафе, клубов, торговых центров, с «правильной» атмосферой, а зачастую и с приятными особенностями. Da!Hostel на Новом Арбате, например, предлагает на завтрак каши по рецептам, собранным со всего света.

«Остановка в хостелах – это не только возможность экономичного размещения в центре мегаполиса. Совместное проживание людей со всего мира дает дополнительные возможности для общения и познания мира», – уверен Павел Малышев, директор московского хостела Backcracker. Примерно 50% гостей московских хостелов – иностранные туристы, в списке Анны Боровиковой, управляющей сетью хостелов «3 Пингвина», 78 стран.

Альтернатива хостелам – гостиницы класса «эконом» за пределами Садового кольца. По словам Татьяны Козловской, генерального директора компании «Интерс», стоимость проживания в двухместном номере такой гостиницы сопоставима со стоимостью койки в хостеле. Цены на двухместный номер в мини-отелях в центре Москвы начинаются от 2500 рублей, примерно столько же составляет стоимость суточной аренды квартиры. «Репутация Москвы как дорогого для туриста города уходит в прошлое», – уверена г-жа Козловская.

### Хлеба и зрелищ!

Возможность заранее организовать поездку с помощью Интернета, находясь еще в своем городе, – важное требование самостоятельного туриста. Предварительную online-покупку билетов уже предлагает ряд московских музеев и театров, а на туристическом портале www.travel2moscow.com можно скачать (в том числе на мобильные устройства) подготовленные столичным комитетом по туризму карты и путеводители по Москве.

Выпущены путеводители по московскому метро и Москве-реке, по садово-парковым ансамблям Москвы и Подмосковья, объектам Новой Москвы, брошюры о Москве театральной и Москве литературной, путеводители, предназначенные для родителей с детьми, можно скачать и туристическую карту-схему «Студенческая жизнь Москвы». На сайте размещено около сотни вариантов экскурсионных маршрутов и прогулок. Одно из ультрасовременных развлечений – квест по улицам Москвы, маршруты которого задаются посредством смс на телефон участника.



MOSCOW

Самостоятельным туристам в Москве «помогают» и красные двухэтажные автобусы CitySightseeing, останавливающиеся около городских достопримечательностей. Билет действует 24 часа, интервал между рейсами – 20 минут. «Информацию о сити-турах можно найти в гостиницах, на сайте city-sightseeing.ru», – поясняет Сергей Лаврентьев, генеральный директор «Сити Сайтинг Москоу». Сейчас красные даблдекеры курсируют по двум маршрутам, начинающимся на Болотной площади, здесь же можно пересечь на теплоход и совершить экскурсии по Москве-реке. Студентам «Сити Сайтинг Москоу» предоставляет скидки.

Льготная политика в области цен действует и в других местах: студенческий билет и карта ISIC позволяют получить скидки до 70%.

Найти место, где можно пообедать, в Москве не составит труда, особенно в будни: практически во всех заведениях общественного питания действует предложение «бизнес-ланч».

Недавно в Москве появились так называемые антикафе, где гость оплачивает время пребывания, угощаясь бесплатно кофе, чаем и выпечкой. Можно даже приносить еду с собой. У антикафе тоже есть свои «фишки»: в Wooden Door устраивают мероприятия на иностранных языках, в «Циферблате» – тематические вечера и кино- и музыкальные ночи, в смартлофте Rebel Art House – мастер-классы по развитию личности, в dbgames.ru обучают настольным играм.

Притягивают молодежь и арт-кластеры – бывшие заводские здания, где теперь царит современное искусство. Самые известные из них – «Красный Октябрь» и «Винзавод». Во многих парках Москвы зимой строят горки и заливают катки. Не устояла даже Красная площадь!

Москва готова предоставить самостоятельному туристу инфраструктуру, возможность получить информацию и безопасность. Позитивные изменения фиксируют международные рейтинги и отзывы туристов, турпоток в столицу растет. Инфоцентры, удобные пополняемые транспортные карты, прокат велосипедов и велодорожки, множество мероприятий – приметы новой «туристической» Москвы.

### Молодежный турпродукт

Несмотря на рост потока самостоятельных туристов, Ольга Санаева, генеральный директор «Анкор», считает Москву «туроператорским направлением» и вслед за Главой Комитета по туризму и гостиничному хозяйству города Москвы Сергеем Шпилюксо согласна с необходимостью создания специального турпродукта для молодежи. «Развитию детского туризма в России уделяется большое внимание, но турпродукт для молодежи только начинает развиваться. Работаем в этом направлении. Молодежь ездит с нами в Европу, мы организуем автобусные туры для студентов на горнолыжные курорты России, понимаем специфику», – говорит она. По мнению Ольги Санаевой, молодым людям не всегда комфортно в жестких рамках стандартных экскурсионных программ, в специально разработанные для молодежи туры стоит включать элементы событийного туризма, не только экскурсии, но и посещение ночных клубов. «Гиды должны уметь работать с молодежью, ненавязчиво осуществляя контроль над группой», – говорит генеральный директор «Анкор». Сейчас компания делает подобные программы по заказам вузов и различных молодежных организаций, в планах – включение специальных «молодежных программ» посещения Москвы в постоянный ассортимент предлагаемых туров. Сборные туры «Московская неделя», которые предлагают участники «Мостурпула», изначально разрабатывались, чтобы привлечь разные категории туристов (ежедневный набор экскурсий и мероприятий можно подобрать с учетом интересов). Молодые люди в них участвуют, но составляют небольшую долю туристов. Чтобы ее увеличить, в компании «Анкор» разработали экскурсию «Москва с москвичом». «На протяжении дня житель Москвы показывает гостю «изнутри» тот город, который знает и любит. Привлекаем волонтеров, студентов столичных туристических вузов», – рассказывает г-жа Санаева.



ПОДГОТОВЛЕНО ПРИ ПОДДЕРЖКЕ КОМИТЕТА ПО ТУРИЗМУ И ГОСТИНИЧНОМУ ХОЗЯЙСТВУ ГОРОДА МОСКВЫ

www.travel2moscow.com

## гостиница «ГАЛАКТ» ЭКОНОМ-КЛАСС

Больше комфорта, чем Вы расценивали!

- номера «евростандарт» с удобствами
- номера туркласса
- кафе с домашней кухней
- более 20 лет в гостиничном бизнесе
- 75 номеров

СПб, Бульвар Красных Зорь, 8  
Тел. +7 (812) 335-2585

www.galakt.ru hotel@galakt.ru



Цена от 20 евро Цена от 20 евро

## «Кижж» обзаведутся флотом

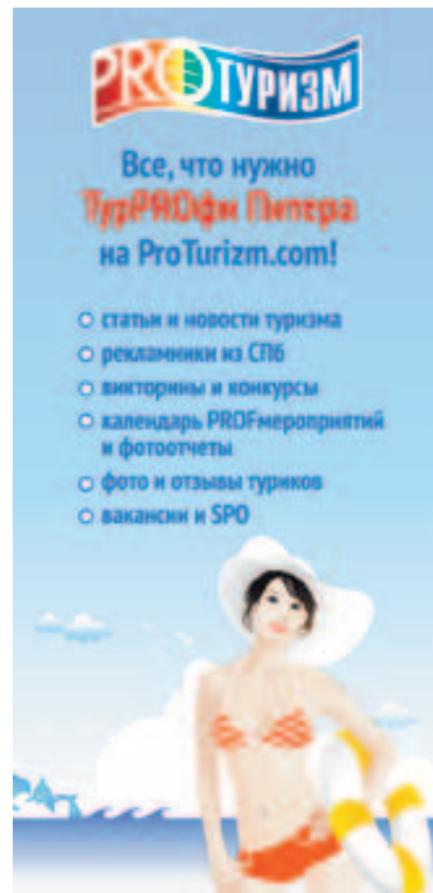
Музей «Кижж» представил проект концепции развития. Это плод коллективного труда всех сотрудников музея, а также независимых экспертов в лице специалистов московской лаборатории музейного проектирования и организации «СПОК».

Главной проблемой, которая мешает развитию музея, авторы концепции считают транспортную. Сейчас остров Кижж принимает около 140 тыс. посетителей за 4,5 месяца навигации, а в промежутке до следующей весны – меньше 4 тыс. При этом время стоянки теплоходов всего 3 ч, поэтому 3/4 экспозиции остаются невостребованными.

Зато нагрузка на южную часть острова, где расположен Кижжский погост, близка к максимально допустимой. На территории вокруг острова, где тоже немало интересных объектов, попадают единицы. В таких условиях нужно не столько увеличивать турпоток, сколько расширять территорию экспозиций и увеличивать их доступность в любое время года. Решать транспортную проблему предлагают радикально: музей должен обзавестись собственным флотом и всесезонным транспортным парком.

Когда наладится сообщение с островом, понадобятся новые турпродукты, гостевые дома, стоянки и причалы. Уже ведутся предварительные переговоры с компанией, которая готова в следующем году поставить плавучие причалы с заправками. Новые здания предлагается строить как копии исторических домов на месте исчезнувших деревень.

RATA-news



## Архангельск делает ставку на яхтенный туризм

7 октября в Москве прошла презентация туристского потенциала Архангельской области. Как отмечалось на встрече, объем реализованных турпродуктов в области с 2009 по 2012 г. увеличился более чем в 2,5 раза. Рост турпотока в первом полугодии 2013 г. по сравнению с аналогичным периодом 2012 г. составил около 40% – в основном за счет МICE-туризма.

Особый интерес вызвала презентация «Северный яхтенный фестиваль», который должен состояться в июле – августе 2014 г. в водах России и Норвегии. Дальность яхтенного перехода составит 1500 морских миль, а его маршрут свяжет Архангельск, Соловецкие острова и Мурманск с норвежскими портами Вардэ, Киркенес, Тромсё и Будё.

Как отметил руководитель рабочей группы проекта Глеб Плетнев, «Северный яхтенный фестиваль» – это некоммерческий проект, однако одной из его целей являются «формирование яхтенного турпродукта международного уровня и реализация инвестиционных предложений

по развитию круизного и яхтенного туризма в акватории портов Баренцева и Белого морей».

В этой связи большое внимание, по словам и. о. руководителя Агентства по туризму и международному сотрудничеству Архангельской области Ольги Гореловой, будет уделяться развитию круизного туризма: количество заходов судов с иностранными туристами должно увеличиться с нынешних 5–7 в год до 15 в 2016 г. и до 30 в 2020 г.

По завершении презентации было подписано соглашение о сотрудничестве между правительством Архангельской области и АТОР.

/TOURBUS.RU

## В Коми созданы экологические маршруты

Власти Республики Коми направляют 75 млн руб. на развитие въездного туризма. Для гостей разработано 13 экологических маршрутов. Они станут доступны уже в следующем летнем сезоне.

В числе маршрутов – сплав по реке Кара к водопаду Буредан до Карского моря и побережья Северного Ледовитого океана. Другой маршрут – к леднику Долгушина, позволяющий полюбоваться уникальной природой Заполярья, в том числе водопадами и озерами. Организован сплав по реке Няня, отличающейся от других рек Севера наличием каньонов. Там же находится озеро Естото, около которого раскинулось стойбище оленеводов. Туристы могут пожить с ними в традиционных условиях, поучаствовать в выпасе оленей и приготовлении пищи в чуме. Можно проплыть по реке Собь, ведущей к Полярному Уралу. А для поклонников активного передвижения предлагается велосипедный поход до реки Хальмерья, где расположены геологический памятник природы «Воркутинский» и гора Пембой со столбами выветривания высотой 421 м.

www.travel.ru

## В Гатчине появятся культурно-туристический центр

Памятник архитектуры XVIII века «Круглая рига» будет восстановлен, и в нем разместится Гатчинский культурно-туристический центр.

Долгие годы памятник находился в федеральной собственности, однако в конце 2011 г. он был передан Ленинградской области. В 2012 г. за счет регионального бюджета здесь были осуществлены обмеры и намечены первоочередные противоаварийные мероприятия, а также определены границы территории объекта культурного наследия.

В 2013 г. из областной казны в рамках долгосрочной целевой программы «Культура Ленинградской области» выделен 1 млн руб. на разборку аварийного участка стены, выходящей на Киевскую улицу, и установку лесов. Далее будет разработан проект реставрации ансамбля. В Правительстве Ленинградской области уже нашли применение этому зданию – здесь разместится Гатчинский культурно-туристический центр.

www.lenobl.ru

## Ленобласть и Греция расставили приоритеты

21 октября губернатор Ленинградской области Александр Дрозденко и посол Греции в России Данаи-Магдалини Куманак обсудили новые направления сотрудничества. В приоритетах – паломнический и познавательный туризм, организация детского отдыха, проведение бизнес-конференций.

«У нас серьезные планы сотрудничества с греческим регионом Македония», – подчеркнул губернатор. В этом заинтересованы муниципалитеты Выборга, Гатчины, Кингисеппа и Тихвина.

В рамках объявленного в регионе Года духовной культуры и работы по возрождению Старой Ладogi реализуется российско-греческий проект. «В Старой Ладoge расположен один из самых древних в России храмов Дмитрия Солунского. Получено благословение Патриарха Московского и всея Руси Кирилла на принятие мощей святого Дмитрия Солунского из Салоник в Санкт-Петербургскую митрополию и в Старую Ладogu в 2014 г.», – сообщил вице-губернатор Ленинградской области по внешним связям Александр Кузнецов.

В свою очередь г-жа Куманак отметила, что наиболее перспективными являются паломнические туры и молодежные проекты.

www.lenobl.ru

## «Шум-гора» – новый визит-центр

В Батецком районе Новгородской области выполнен первый этап международного проекта «Общая история в прошлом для общего будущего» по созданию Музея живой истории.

В деревне Заполье Батецкого района открылся информационный туристский визит-центр «Шум-гора». Он построен вблизи легендарного памятника археологии по линии программы Европейского союза «Северное измерение “Культура”».

В визит-центре представлена подробная информация о событиях, связанных с историей зарождения российской государственности. На реализацию проекта Музея живой истории Евро-союз выделил 277 тыс. евро.

Интерфакс-Туризм

# Нана Гвичия: «Объединяемся, чтобы стать сильнее»

Один из инициаторов создания «Национальной ассоциации туристско-информационных организаций», руководитель Городского туристско-информационного бюро Санкт-Петербурга Нана Гвичия убеждена: появление в России такого объединения позволит и регионам, и стране в целом получить новые возможности для разработки и продвижения туристических продуктов.



– Идея создания объединения организаций, занятых в регионах России представлением и продвижением их туристических услуг, появилась несколько лет назад благодаря нам и РСТ, – комментирует она. – Дело в том, что наш ТИЦ входит в международную ассоциацию European Cities Marketing, в которой действует отдельная организация, объединяющая туристско-информационные центры. Оценивая ее опыт, мы быстро осознали, что для России сходная по функциям структура просто необходима, поскольку она позволит объединить все наши разрозненные сейчас информационные ресурсы в единую систему, с помощью которой гораздо удобнее продвигать и развивать туристический потенциал страны. Долгое время идея обсуждалась в Петербурге, но затем она вышла на федеральный уровень и получила поддержку как в Министерстве культуры, так и в Ростуризме. За последний год, заручившись их помощью, в деле создания ассоциации удалось сделать многое.

– **Совсем недавно подписан протокол, который фактически означает появление такого объединения. В чем его суть и на каком этапе сейчас находится реализация идеи?**

– В конце сентября в Калининграде было принято решение объединиться в рамках некоммерческого партнерства (НП), а уже 25 октября в городе Выборге Ленинградской области в рамках совместного заседания президиумов Координационных советов при Министерстве культуры Российской Федерации было подписано Соглашение о намерениях между представителями семи туристско-информационных центров РФ по созданию некоммерческого партнерства. В настоящее время идет работа над Уставом и документами, необходимыми для регистрации НП: уже в конце ноября, после окончательного согласования, мы пере-

дадим их для регистрации в Министерство юстиции.

– **Почему выбрана именно такая организационно-правовая форма «Национальной ассоциации туристско-информационных организаций»?**

– Она вовсе не идеальна... Однако в условиях, когда в стране нет даже четкого определения ТИЦ и непонятно, какие у него должны быть функции, а фактически, полностью или частично, их выполняют самые разные с точки зрения права структуры, этот вариант оказался наиболее подходящим. Поэтому изменилось и название ассоциации: первоначально она должна была объединить только ТИЦы, но затем аббревиатуру заменили словом «организации». Одной из задач ассоциации как раз и является выработка стандартов, на основе которых будут создаваться новые ТИЦы. Причем в этом случае речь идет как об их функционале и полномочиях, так и об организационно-правовой форме. Что касается НП, то сейчас этот вариант выбран с учетом того, чтобы к ассоциации могли присоединяться туристско-информационные организации самого разного характера.

– **Как выглядит некоммерческое партнерство с точки зрения организационной структуры?**

– Пока в состав учредителей НП вошли представители 13 ТИЦов из разных регионов страны, чтобы по возможности «охватить» всю федерацию. В ближайшее время будут разработаны и правила, которые станут обязательными для организаций, желающих присоединиться к нашей ассоциации. Участие в ней добровольное, но все должно пониматься, насколько оно им выгодно... Нас поддерживают и в Министерстве культуры, и в Ростуризме. При Ассоциации будет создан Совет, и мы выдвигаем предложение рассмотреть на пост его руководителя кандидатуру заместителя министра

культуры РФ Аллы Юрьевны Маниловой. В состав Совета войдут представители всех заинтересованных ведомств и самые авторитетные специалисты. Что касается повседневной работы НП, то у него будут руководитель, правление и исполнительная дирекция, которая как раз и станет на практике реализовывать решения, коллективно принимаемые учредителями. На эти позиции тоже уже есть кандидатуры, но решение по ним будет принято не ранее середины ноября, когда состоится общее собрание учредителей.

– **Есть ли противники создания ассоциации?**

– Уверена, что таких нет. Скорее, пока есть недопонимание того, насколько подобное объединение в общих интересах. Ведь проблема в том, что в каждом из регионов страны есть замечательные турпродукты, о которых в других местах почти ничего не знают. А создав единое информационное пространство, мы как раз и сможем не только рассказать и показать их, но и привлечь с их помощью туристов. Разве это не выгодно абсолютно всем? Для реализации этой задумки мы намерены создать единый интернет-портал, на котором можно будет познакомиться со всеми представленными участниками НП турпродуктами, а параллельно будут идти и работа по созданию единого для страны бренда, и разработка программы ее продвижения на внешних рынках. На мой взгляд, именно непонимание того, насколько важно реализовать идею объединения и как это будет выгодно не только для учредителей, но и для всех членов НП (включая даже небольшие ТИЦы малых городов), как раз больше всего и «тормозит» сейчас процесс становления «Национальной ассоциации туристско-информационных организаций».

– **Каковы ближайшие перспективы ее создания?**

– В середине ноября должно состояться общее собрание учредителей, на котором будут не только окончательно утверждены необходимые для регистрации НП документы, но и определены первоочередные задачи. Нам хочется всего и сразу, но надо расставлять приоритеты, которым будет отдано предпочтение хотя бы на первом этапе... Затем документы поступят на регистрацию, и есть полная уверенность в том, что к началу февраля 2014-го «Национальная ассоциация туристско-информационных организаций» будет полностью организационно и юридически оформлена.

Могу подчеркнуть только то, что дело не в регистрации: мы достаточно долго не стремились это делать с той целью, чтобы будущие участники ассоциации осознали ее абсолютную необходимость. Чтобы решение о ее учреждении было понастоящему коллективным, а учредители четко понимали, для чего это стоит делать. Похоже, что сейчас все это есть... ❄

Беседовал Владимир Сергачев

# Себя показать и других обсудить

## В октябре в Петербурге прошла Неделя туризма

В этом году традиционное время подведения итогов летнего сезона и определения планов на будущее оказалось до предела насыщено событиями: специалисты едва успевали расставлять приоритеты между заседаниями, круглыми столами, презентациями и конкурсами.



Однако с формальной точки зрения все самые важные заявления и мероприятия оказались разделены между второй международной конференцией, посвященной проблемам профильного образования, выставкой INWETEX и Международным культурно-туристическим форумом, впервые проведенным в Петербурге.

### Про образование

«Сейчас наша общая задача — сформировать эффективно работающую разноуровневую систему образования в туризме, которая позволяла бы закрыть все потребности рынка в специалистах» — так сформулировал ее для участников конференции «Модернизация туристического образования в России» Евгений Писаревский, замруководителя Ростуризма.

При этом он подчеркнул, что она должна сочетать в себе системность, присущую российской образовательной традиции,

и прикладную направленность обучения зарубежных школ. «А главное — быть способной к адаптации в условиях быстро изменяющихся потребностей рынка», — отметил Евгений Писаревский.

С точки зрения участников конференции, основная проблема сейчас состоит в том, что «слишком много вузов». «Необходимость в оптимизации численности вузов, в ужесточении требований к открытию туристских программ давно назрела. О каком качестве обучения может идти речь, если во многих вузах, ведущих подготовку специалистов для сферы туризма, имеется всего одна профильная кафедра? — спрашивает Тамара Власова, президент Национальной академии туризма. — Подавляющее число филиалов, а подчас и самих вузов, профильными не являются». С мнением коллеги согласен и ректор Российского госуниверситета туризма и сервиса Александр Федюлин. «Многие из туристических кафедр создавались в непрофильных вузах с целью привлечения абитуриентов на популярную специальность, — считает он. — Сейчас, когда речь идет о систематизации туристского образования и повышении его качества, нужно с помощью тех или иных мер оставить его только в наиболее сильных учебных заведениях, способных обеспечить высокий уровень подготовки».

Действительно, по данным Ростуризма, по трем профильным направлениям («Туризм», «Гостиничное дело» и «Рекреация и спортивно-оздоровительный туризм») подготовку специалистов в России ведут 316 вузов и еще 181 вузовский филиал. Каждый третий госвуз и каждый пятый коммерческий обязательно выпускают «профессионалов» в туризме и сервисе: по этому показателю впереди только учебные заведения, готовящие пресловутых экономистов, менеджеров и юристов. И качество подготовки многих выпускников, формально получивших дипломы о высшем образовании, нередко хромает.

Чтобы решить проблемы, на форуме в Петербурге рекомендовали целый ряд шагов для улучшения качества обучения. В частности, речь идет о внедрении системы рейтингования вузов, включении в образовательные программы пособий из «Золотой серии» учебников по туризму и созданию системы непрерывного послевузовского обучения специалистов по всей России. Причем рейтинг обещают сделать уже в следующем году.

### INWETEX переедет в «ЭкспоФорум»

Уже в следующем году главная туристическая выставка Северо-Запада России будет проведена на другой площадке. Скорее всего, ею станет запланированный к открытию в конце 2014 г. новый выставочный комплекс «ЭкспоФорум» неподалеку от аэропорта «Пулково».

INWETEX образца 2013-го собрал свыше 400 экспонентов, представляющих десятки стран мира. Большая деловая программа, масса презентаций и акций, конкурсы и многие другие мероприятия привлекли в «Ленэкспо» тысячи специалистов и гостей.

Не обошлось и без важных заявлений. В частности, в рамках работы Петербургского гостиничного форума Николай Королев, заместитель директора Департамента туризма и региональной политики Министерства культуры РФ, заявил, что полученные в рамках предыдущих систем сертификации объектов туристиче-

ской индустрии гостиничные «звезды» будут сохранены. «До тех пор пока не будет введена обязательная классификация всех объектов размещения в России по новым правилам, уже получившие «звезды» отели могут использовать этот аргумент как улучшающий их рыночный имидж», — подчеркнул он. Еще одно важное заявление на этом же форуме сделал председатель Комитета по развитию туризма Петербурга Александр Шапкин. «В самое ближайшее время работа над созданием ресурса, на котором будет объединена информация об услугах сферы туризма и сопутствующего ему сервиса, будет завершена», — заявил он. Речь идет о реестре туристических услуг — инициаторы его создания подчеркивают, что аналогов подобной общегородской базы данных об услугах сферы туризма в России на сегодняшний день не существует. Как предполагается, она объединит все данные, имеющие отношение к обслуживанию туриста, а попадание в реестр станет своего рода знаком качества, гарантирующим наилучший сервис.

Что касается самой выставки INWETEX, то отличительной особенностью этого года стало значительно возросшее присутствие на ней делегаций из российских регионов. Причем это не только уже традиционные для выставки стенды Новгородской, Вологодской, Псковской и Ленинградской областей, но и экспозиции Республики Коми, Смоленской области или огромные площади территорий, представляющих Кавказские Минеральные Воды. «Тот факт, что выставка прирастает за счет регионов России, только подтверждает правильность ориентации на внутренний туризм», — считает руководитель СЗРО РСТ Екатерина Шадская.

### По-туристски культурно

«Такой богатой культуры, как у России, нет больше ни у одного государства в мире, и мы обязаны использовать этот потенциал в полной мере», — подчеркнула, открывая пленарное заседание Международного культурно-туристического форума в Петербурге, заместитель министра культуры РФ Алла Манилова.

Центральным событием форума, в котором участвовали свыше 400 специалистов из 63 регионов России и почти десятка зарубежных стран, стало представление сразу трех крупных маршрутных проектов в сфере познавательного туризма.

«Серебряное ожерелье России», «Великий Шелковый путь» и «Русские усадьбы» — новинки действительно масштабные и принципиальные. Каждая из них намерена объединить от 3 до 27 регионов страны, а протяженность маршрута «Великий Шелковый

путь», к примеру, может исчисляться тысячами километров.

«Безусловно радует уже тот факт, что и на федеральном уровне, и в регионах власти начали серьезную работу в отношении объединения интересов туризма и культуры, — считает директор Российского этнографического музея Владимир Грусман. — Вполне вероятно, что вхождение в туристические маршруты поможет нам сохранить то богатое наследие, которое оставила нам история». В свою очередь Екатерина Толстая из «Ясной Поляны» уверена, что создание больших межрегиональных туристических маршрутов — отличный шанс вдохнуть в объекты культуры новую жизнь. «Ведь усадьбы — не только история, которая интересна многим, — убеждена она. — Сейчас многие из них находятся в печальном состоянии, но если новые маршруты заработают, то это даст возможность восстанавливать и развивать их, вдохнув новую жизнь».

По экспертным оценкам, ближе всего к реализации находится «Серебряное ожерелье России» (охватывает Северо-Запад и «Русские усадьбы» (Центральный регион): в их случае необходимо отладить логистику маршрута, чтобы «увязать» его отдельные элементы. По оценке Аллы Маниловой, реально «запустить» маршрут «Серебряное ожерелье», который на начальном этапе охватит Ленинградскую, Новгородскую и Псковскую области (с началом в Старой Ладого) и пройдет по наиболее интересным историко-культурным местам Северо-Запада РФ, удастся только в 2015 г. Однако «игра стоит свеч»: по экспертным оценкам, к 2018-му турпоток только в Старую Ладого может превысить 76 тыс. человек в год, а доходы туротрасли — 900 млн руб. Вместе с тем ни логистическая, ни финансовая сторона маршрутов пока точно не определены (особенно это касается «Великого Шелкового пути»): все они находятся на стадии разработки и еще предстоит пройти долгий путь к превращению идеи в готовый коммерческий продукт.

Вместе с тем, по мнению Аллы Маниловой, каждый из проектов может реализовываться поэтапно. «Не стоит ждать, когда заработает весь огромный маршрут «Великого Шелкового пути» — его отдельные сегменты могут вводиться друг за другом», — считает она.

Особый акцент был сделан в Петербурге и на появлении в России Единого национального календаря туристических событий, одним из участников разработки которого стал Издательский дом «Турбизнес»: вниманию участников форума его представил генеральный директор Иван Калашников.

Владимир Сергачев

## WORKSHOP «ТУРБИЗНЕС»

Дорогие коллеги!  
Приглашаем к участию в ВЕСЕННЕЙ серии workshop «Турбизнес» в 2014 году!

Профессиональные рабочие встречи туроператоров, гостиниц, НТО и турагентств в крупнейших городах России и СНГ:

**12-14 марта**

Саратов – Тольятти – Ульяновск (NEW)

**24-28 марта**

Пятигорск – Ставрополь – Волгоград – Краснодар – Ростов-на-Дону

**31 марта – 4 апреля**

Ижевск – Пермь – Екатеринбург – Тюмень – Сургут

**7-11 апреля**

Челябинск – Уфа – Самара – Казань – Н. Новгород

**15-17 апреля**

Омск – Новосибирск (NEW) – Красноярск (NEW)

**22-23 апреля**

Тбилиси (NEW) – Баку

**25 апреля**

Калининград

Workshop  
ТУРБИЗНЕС

Турбизнес  
на Северо-Западе

Все подробности:

**www.tourbus.ru**

**+7 (812) 335-0883, 310-3245**



Это ежегодное издание, работающее в течение года как справочное пособие. Содержит максимально полную информацию о туристическом рынке Санкт-Петербурга и Северо-Западного региона по разделам: турфирмы, объекты размещения, зарубежные турфирмы, консульства, визовые центры, МПС-объекты, транспорт, объекты питания, страховые компании и др. **Распространяется на ведущих туристических выставках и профессиональных мероприятиях Москвы, Санкт-Петербурга и Северо-Западного региона РФ, а также на Workshops, проводимых более чем в 40 городах России** журналом «Турбизнес», доставляется в офисы турфирм.

**ТУРБИЗНЕС**

в САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ и СЕВЕРО-ЗАПАДНОМ РЕГИОНЕ

Санкт-Петербург, Садовая ул., 28-30  
Тел/факс: +7 (812) 335-0883, тел.: +7 (812) 310-3245, +7 (901) 310-4096  
E-mail: tourbus@westcall.net  
[www.tourbuspb.ru](http://www.tourbuspb.ru)

### УВАЖАЕМЫЕ КОЛЛЕГИ!

Готовимся к MITT и INTOURMARKET

Журнал «Турбизнес на Северо-Западе» – единственное в Петербурге печатное издание, более 13 лет работающее на рынке B2B, приглашает Вашу компанию к участию в 4-м выпуске каталога «Турбизнес в Санкт-Петербурге и Северо-Западном регионе».

Наш каталог – эффективная площадка для размещения рекламы!

Прямой выход на целевую аудиторию • Возможность заочного участия в турвыставках (начиная с MITT и INTOURMARKET) в течение всего 2014 года • Длительность и многократность воздействия рекламы на пользователя

### Варианты имиджевого участия:

- 1 полоса рекламы 210 x 295 мм = 30 000 руб.
- 1/2 полосы 190 x 135 мм = 16 000 руб.
- 1/4 полосы 93 x 135 мм = 8 000 руб.
- Выделение информации о компании в справочном разделе каталога + логотип = 2 500 руб.
- Возможность нестандартных видов рекламы

НДС не облагается

### Дополнительные бонусы к рекламе в каталоге:

- Размещение логотипа компании (с указанием страницы рекламы) в «Содержании» каталога, на сайте [www.tourbuspb.ru](http://www.tourbuspb.ru) и в анонсе каталога, на страницах журнала «Турбизнес на Северо-Западе».
- Размещение новостей в журнале и на сайте [www.tourbuspb.ru](http://www.tourbuspb.ru)

Скидки до 40 % при размещении рекламы пакетом в КАТАЛОГЕ И ЖУРНАЛЕ!!!

Информация о каталоге и анкета для бесплатного размещения в справочном разделе каталога – на сайте:

[www.tourbuspb.ru](http://www.tourbuspb.ru)

## В России будут ездить по делу все больше

Основными причинами, сдерживающими развитие делового туризма в России, участники впервые состоявшегося в Петербурге в рамках деятельности Global Business Travel Association (GBTA) симпозиума назвали отсутствие должного внимания к формированию тревел-политики компаний и низкий уровень использования современных технологий в документообороте.



По оценке генерального директора ЗАО «Континент Экспресс» Станислава Костяшкина, средняя стоимость одного комплекта бумажной документации, сопровождающей деловую поездку, составляет в стране всего 30–40 руб., однако в год таких «бумаг» оформляется примерно на 13 млрд. И если перейти на электронный документооборот, только одно это может дать весьма существенную экономию и в деньгах, и во времени.

По словам представителя

концерна «Силловые машины» Марии Тарадоновой, в этой компании ежедневно в командировки (причем значительная часть из них – длительные) уезжает около 150 человек. Только благодаря тому, что значительная часть документов между выполняющим рутинную работу по бронированию услуг агентством и другими участниками процесса передается напрямую, удается заметно экономить время. «А наличие у нас детально разработанной тревел-политики ведет и к оптимизации расходов», – отмечает она.

Как полагает руководитель отдела продаж по РФ Lufthansa Group Слободан Стаменкович, именно отсутствие такого инструмента порой ведет к удорожанию услуг. «У части наших корпоративных клиентов до сих пор нет четко сформированной тревел-политики, которая позволяет грамотно управлять затратами и подчас экономить бюджет», – констатирует он. В свою очередь Станислав Ко-

стяшкин уверен, что «в России уже давно настала пора перейти от простого бронирования отдельных услуг, предназначенных для деловых поездок, к грамотному управлению их бюджетом». «Одна из наших основных задач как раз и состоит в том, чтобы сформировать в России тревел-менеджмент как перспективную профессию», – добавляет он. А его коллега из «Континент Экспресс» Галина Полищук констатирует, что «тревел-менеджмент компании сейчас перестают быть агентствами, которые заказывают отдельные услуги, и все чаще становятся консультантами, которые могут советовать, как составлять и реализовывать тревел-политику».

Что касается перспектив отрасли, то в ближайшие годы расходы на деловые поездки в России, по данным GBTA, будут расти с ежегодным темпом более 7% и к 2017-му достигнут уровня в \$29,77 млрд. После спада, вызванного кризисом 2008 г., рынок

деловых поездок в нашей стране в 2012-м преодолел докризисные показатели и достиг уровня \$20,439 млрд, а в ближайшие 5 лет ожидается его дальнейший рост со средним темпом 7–8% в год. Причем в некоторых отраслях экономики это показатель будет значительно выше. Например, в сфере недвижимости прирост расходов на деловые поездки в период с 2013 по 2017 г. ожидается на уровне 11,6%, в строительстве – 10,6%, лизинге и аренде оборудования – 10,3% и т. д.

К таким выводам исследователей подталкивают как данные за время с начала нового тысячелетия, так и сравнение показателей 2012 и 2013 гг. Расходы на деловые поездки в целом по стране, по данным GBTA, с 2000 по 2013 г. возросли примерно в 5,6 раза (с \$3,9 до 22,17 млрд), а в российской сфере недвижимости, к примеру, в 2013-м ожидается годовой прирост на 13,9%.

Сергей Яковлев

## Многоликая Корея

29 октября в отеле Radisson Royal состоялась презентация Южной Кореи для специалистов турбизнеса Северной столицы. В мероприятии приняли участие представители Национальной организации туризма Кореи (НОТК) и туроператоров Jane Tour & DMC, Hanse Travel, US Korea.

Мероприятие открыл приветственным словом новый глава московского офиса НОТК Чин Су Нам. «Национальная организация туризма Кореи намерена тесно сотрудничать с российскими туроператорами, чтобы предоставить российским гостям туристические услуги в Корею на самом высоком уровне», – подчеркнул он.

Как отметил Евгений Гнесин, менеджер по маркетингу НОТК,

в 2012 г. страну посетило почти 167 тыс. россиян (половина из них – это бизнес-туристы), что на 7,7% больше, чем в 2011-м.

Среди основных трендов направления – культурно-исторический туризм (в Корею 8 объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО), активный отдых (в стране 20 национальных парков), МICE-туризм (Корея занимает 6-е место в мире по количеству международных мероприятий), оздоровление на



70 горячих источниках и в SPA, шопинг. В числе эксклюзивных турпродуктов – проживание в

буддийских храмах, индустриальные туры с посещением заводов Samsung, POSCO, Hyundai и других, национальные фестивали. Корея – мировой лидер в области медицинских технологий, и оказание высококачественных медицинских услуг по доступным ценам (они в 3 раза меньше, чем в США, и в 1,5 раза меньше, чем в Японии) – конкурентное преимущество направления.

Екатерина Губанова

## Марке открыл Год туризма

Перекрестный Год туризма Италии и России открылся в Петербурге презентацией региона Марке, которая состоялась 24 октября в отеле «Астория».



«За последние годы турпоток россиян в Италию вырос вдвое. В 2013-м посольство Италии уже выдало россиянам около 590 тыс. виз – это на 19% больше, чем в прошлом году. Мы ожидаем, что в перекрестный Год туризма, который стартовал в сентябре, количество виз превысит миллион», – сказал, открывая мероприятие, генеральный консул Италии в Петербурге Луиджи Эстери.

«Российский туризм приходит в Марке, – подтвердил со своей стороны глава региона Марке Джан Марио Спакка. – С января по август турпоток россиян в наш регион вырос на 72%. Это очень высокий показатель. Но мы не останавливаемся на достигнутом – в 2014 г. Марке расширяет туристический маркетинг в России. Наш регион очень многообразен и отвечает всем потребно-

стям российских туристов».

Как заметил директор регионального Управления по туризму Раймондо Орсетти, «в Марке слово «туризм» не употребляется в единственном числе – здесь успешно развиваются многие виды туризма: пляжный, культурно-исторический, гастрономический и винный, сельский, экологический, оздоровительный, религиозный, деловой, спортивный, семейный, детский и молодежный».

Действительно, регион Марке хотя и невелик (его площадь 9,3 тыс. кв. км, а население 1,5 млн), но может предложить своим гостям многое. В Марке более 1000 памятников, 500 исторических площадей, 106 замков, 33 старинных крепости, 96 аббатств, 397 музеев, 73 исторических театра.

Евгения Смирнова

## БОЛГАРИЯ

- Специальный новогодний рейс с 30.12 по 08.01
- Банско, Боровец, Пампорово - горные лыжи
- Скидки до 40%
- СПА-отели и бальнеология на побережье Черного моря круглый год

## ФИНЛЯНДИЯ

- Большой выбор отелей и коттеджей
- Чартерный поезд в Лапландию
- Посещение Деревни Санта-Клауса
- Новогодние круизы на пароме из Санкт-Петербурга и Хельсинки
- Хельсинки-Стокгольм-Таллин-Рига

## ПОЛЬША

- Горные лыжи в Закопане
- Новый год в Варшаве и Кракове
- Экскурсионные туры

## РУМЫНИЯ

- Туры к Графу Дракуле

## ТУРЦИЯ

- Экскурсионные туры
- Античное ожерелье Турции
- Очаровательный Стамбул

## ВЬЕТНАМ

- Фантьет, о. Фукуок, Нячанг - отдых на море
- Вылеты из Санкт-Петербурга и Москвы
- Комбинированные и экскурсионные туры по всему Вьетнаму + Камбоджа

Австрия, Италия, Франция, Андорра, Германия, Чехия, Венгрия, Таиланд, Малайзия, Доминикана, Куба, Мальдивы, Мексика, Шри-Ланка, Маврикий, Сейшелы, ОАЭ

Болгария, лето-2014  
Уже в продаже

ДО **40%** СКИДКИ  
Все отели курорта Албена по СУПЕРценам

ТУРОПЕРАТОР  
**балкан**



м. Садовая / Сенная:  
Московский пр. д. 7

м. Владимирская / Достоевская:  
ул. Большая Московская д.7

с 9.00 до 21.00 ежедневно

(812) 308-04-04  
(812) 248-04-04

www.balkan.ru



МЕЖДУНАРОДНАЯ ТУРИСТСКАЯ ВЫСТАВКА  
ОТДЫХ БЕЗ ГРАНИЦ. ЛЕТО 2014



**4-6 АПРЕЛЯ**  
**СК «ЮБИЛЕЙНЫЙ»**  
ст.м. Спортивная

Организаторы



www.travelexhibition.ru

## В центре внимания – индустрия здоровья

С 16 по 18 октября впервые состоялся Петербургский международный форум здоровья, в рамках которого прошла Международная специализированная выставка «Лечебно-оздоровительный туризм».

Специалистам была предоставлена возможность не только познакомиться с продукцией и услугами более 200 компаний из 16 стран мира: России, Казахстана, Белоруссии, Эстонии, Литвы, Финляндии, Словении, Германии, Великобритании, Ирландии, Южной Кореи, Индии, Израиля, Японии, Кубы и США, но и обсудить важнейшие вопросы отрасли в рамках более чем 30 мероприятий – конференций, круглых столов и симпозиумов. Мероприятия форума посетили более 3500 специалистов.

Проведение на одной площадке нескольких специализированных выставок – «Медиз Санкт-Петербург», «Человек и его здоровье», «Фармация», «Медицинские услуги и лечебно-оздоровительный туризм», «Биоиндустрия», Visus-Expo – позволило обеспечить комплексный межотраслевой и междисциплинарный подход к созданию индустрии здоровья. По мнению вице-губернатора Ольги Казанской, Форум призван стать важнейшим событием для всех представителей индустрии здоровья и будет способствовать реализации государственных программ модернизации здравоохранения.

В ходе работы выставки «Лечебно-оздоровительный туризм» клиники и специализированные туроператоры из Англии, Эстонии, Индии, Израиля, Литвы, России, Германии, Словении и Финляндии презентовали свои услуги и наработки в области оздоровительного туризма. Посетители стендов смогли воспользоваться скидками и специальными предложениями от компаний-участниц, получить профессиональные консультации, узнать полезную и актуальную информацию о возможностях разных стран мира в области реабилитационной медицины.

www.primexpo.ru

## «Первая ласточка» проблем не решила

С 1 октября началась реализация широкомасштабного проекта по возрождению в стране детского туризма. И первенец под названием «Моя Россия: Град Петров», которого по инициативе Министерства культуры РФ совместными усилиями «родили» СЗРО РСТ, региональные власти и ряд турфирм, обещает стать лишь началом большой «династии» аналогичных по всей стране. Однако это не означает, что все проблемы направления позади.

Ситуацию с детским и молодежным туризмом (особенно экскурсионным) в России иначе как аховой не назовешь – нет даже общей четкой статистики. Однако картину вполне могут проиллюстрировать всего несколько цифр по Петербургу: по оценке местных туроператоров, количество детских групп, приехавших в Северную столицу на Рождество и Новый год, снизилось в 2013-м сразу на 20%, а один из петербургских лидеров этого направления, группа компаний «Петротур», на мартовские каникулы за рубеж отправила около 1,8 тыс. ребят, а в путешествие по России – 30...

Примерно такое же положение практически во всех регионах страны – с этим безоговорочно согласились участники круглого стола по детскому туризму, состоявшегося в середине октября в Петербурге. Причем региональных, операторских и музейных программ для детей и молодежи предостаточно (в ГМЗ «Петергоф», к примеру, только интерактивных предлагают не менее десятка) – в основном все упирается в подходящую перевозку и размещение по приемлемым ценам. Не случайно специалисты констатируют, что без помощи государства возродить направление будет практически невозможно, поскольку многие «тормоза», которые нужно устранить, находятся исключительно в компетенции федеральной власти.



### «Первая ласточка»

Первооткрывателями Петербурга в рамках новой программы Минкультуры стали группы школьников из Тамбовской и Смоленской областей. Всего же до конца 2013-го «Град Петров» смогут увидеть 18 тыс. ребят из Северо-Западного и Центрального федеральных округов.

Проект, участниками которого становятся школьники, характеризуется тем, что для них поездка в Петербург (включая дорогу, проживание и питание) бесплатна: ее финансируют региональные власти и федеральный бюджет.

«Логика программы очень простая: родители с достатком и сами могут свозить детей в город на Неве, и поэтому в первую очередь она ориентирована на семьи, которые живут не так богато, – заявил во время презентации проекта в Эрмитаже министр культуры РФ Владимир Мединский. – Уверен, что бесплатная поездка

в Северную столицу для многих ребят из таких семей – настоящая мечта, которая скоро может стать реальностью».

По его словам, в целом на программу из федерального бюджета выделено около 168 млн руб. Причем деньги на эти цели предусмотрены не были, однако, как подчеркнул министр, «на благое дело мы все же смогли их найти». Мало того, если «обкатка» проекта в Петербурге пройдет успешно, уже в следующем году он может включить в себя и другие направления, в числе которых могут быть «Золотое кольцо» и Москва. Соответственным образом вырастет и объем средств, выделяемых на эти цели. «Если поездками будут довольны ребята и их родители – программу будем расширять и изыскивать на нее деньги», – комментирует Владимир Мединский.

### Так ли хороши бюджетные деньги?

Оспаривать саму идею возрождения школьного туризма нет смысла – дело действительно благое, и нет сомнений в том, что для тысяч ребят поездка в Питер станет одним из самых ярких впечатлений. А вот механизм ее реализации вопросы вызывает.

Поездка для ребят бесплатная, и, как предполагается, участвовать в ней должны самые достойные. Однако, на каких условиях будет включать школьников в группы, толком никто не знает – это решают

## В Риге встретятся 350 профессионалов туризма из 10 стран региона!

6–8 февраля 2014 года  
Рига, Латвия



BALTTOUR  
FORUM

Заявки на [www.balttour.lv/forum](http://www.balttour.lv/forum)

### Туристский бизнес-форум при ведущей выставке туризма стран Балтии «Balttour»

- Воркшопы
- Конференция
- Официальный приём в мэрии Риги
- Посещение выставки
- Экскурсии

Латвийская ассоциация туристических агентов и операторов ALTA  
Организатор международных выставок BT 1  
Латвийское государственное агентство по развитию туризма  
LIVE RIGA



## Руководство к действию

Усилиями членов Комиссии по детскому и молодежному туризму и отдыху СЗРО РСТ подготовлен буклет, который рассказывает о нюансах работы на направлении и одновременно является подробной инструкцией по организации поездок для этой категории туристов.



объясняется, как провести собрание родителей школьников, какие договоры и зачем нужно заключить, какие документы (списки, справки и т. д.) действительно понадобятся для того, чтобы поездка группы ребят состоялась и прошла гладко.

В буклете четко объясняются и отличия одного вида детского туризма от другого (рассмотрены такие, как оздоровительный, экскурсионный, событийный и т. д.). А поскольку члены комиссии СЗРО РСТ как раз и заняты разными видами детского туризма, каждый из них рассказал о его специфике, основываясь на собственном опыте: получилось 5 разделов. Компания «Серебряное кольцо», к примеру, представила потенциальным клиентам очень интересные (в том числе интерактивные) турпродукты по Северо-Западу и Петербургу, «Вокруг света» – программы (в том числе и круглогодичные) отдыха в детских оздоровительных лагерях, а турфирма «Каприз», специализирующаяся на приеме, предложила массу тематических экскурсий в городе на Неве и его окрестностях.

– Буклет начинается с методических рекомендаций для педагогов, которые занимаются организацией подобных туров, – рассказывает руководитель комиссии, генеральный директор группы компаний «Петротур» Игорь Мазулов. – Преимущество этой брошюры как раз и заключается в том, что в ней пошагово

объясняется, как провести собрание родителей школьников, какие договоры и зачем нужно заключить, какие документы (списки, справки и т. д.) действительно понадобятся для того, чтобы поездка группы ребят состоялась и прошла гладко.

объясняется, как провести собрание родителей школьников, какие договоры и зачем нужно заключить, какие документы (списки, справки и т. д.) действительно понадобятся для того, чтобы поездка группы ребят состоялась и прошла гладко.

Как подчеркивает руководитель профильной комиссии СЗРО РСТ, желающие получить это издание могут сделать это даже сейчас, когда большая часть тиража распространена по учебным заведениям и на недавно состоявшейся туристической выставке.

– Некоторое количество экземпляров находится в офисе СЗРО РСТ, и, конечно, буклет имеется в электронном виде, – констатирует эксперт. – Поскольку интерес к буклету проявили не только в Петербурге, но и в других регионах страны (например, в Республике Коми), при необходимости мы можем выслать его электронный вариант всем заинтересованным в развитии детского и молодежного туризма компаниям и организациям.

А тот факт, что издание может понадобиться многим, неоспорим: в ближайшее время правительство (во всяком случае, недавно об этом заявила вице-премьер Ольга Голодец) намерено пересмотреть пресловутые правила, которые фактически остановили развитие детского и молодежного туризма в России. Если это произойдет, то направление получит второе дыхание и уже следующим летом, возможно, его объемы многократно возрастут.

→ региональные власти по своему усмотрению. А как они это подчас делают, известно даже на примере затопленного летом Дальнего Востока...

Еще один нюанс — отбор компаний, непосредственно реализующих проект в Петербурге. В их числе оказались фирмы — члены РСТ («Мир», «Ника», «Верса» и «Пан Турс»). Как было заявлено во время презентации, «это крупные туроператоры, привыкшие работать с большими объемами приезжающих в Петербург туристов, в том числе и детскими группами». Однако если первые три в особом представлении действительно не нуждаются (правда, их детская специализация не явная), то последняя незнакома даже многим профессионалам. Не говоря про то, что по странному стечению обстоятельств в список принимающих ребят компаний не попала ни одна из тех, представители которой входят в состав Комиссии по детскому и молодежному туризму и отдыху при СЗРО РСТ...

Но самое главное — субсидирование из федерального бюджета не решает основных проблем, из-за которых детский туризм в России практически «загнулся». А произошло это вовсе не потому, что на рынке не было денег: его так «зарегулировали», что занимать им в России стало некому. «За последние 20 лет мы практически потеряли детский туризм, — без обиняков заявила во время прошедшего 11–12 октября в Петербурге культурно-туристского форума директор Департамента культуры Брянской области Наталья Сомова. — А потеряли потому, что для организации поездки детской группы нужно подготовить и подписать такое количество

разрешительных «бумаг», что их объему позавидовал бы сам Лев Толстой».

Так ли это? «Чтобы на законных основаниях вывести детскую группу на отдых, в Москве необходимо согласовать 53 документа! — констатирует член президиума правления РСТ Ольга Санаева. — Усложняет процесс и отсутствие общедетского норматива — у каждого региона свой пакет требований в отношении осуществления детских перевозок». А Елена Кальницкая, генеральный директор ГМЗ «Петергоф», подтвердила эти слова прямо во время презентации нового проекта Минкультуры. «Парадокс — но, даже располагая большим числом программ для детей и собственным автобусом, мы нередко не можем привезти ребят в музей», — заметила она. С их мнением согласен и генеральный директор группы компаний «Петротур» Игорь Мазулов. «Субсидии хороши, но это далеко не самый лучший способ решения проблем школьного туризма, — уверен он. — Нужно устранять причины, препятствующие его возрождению, и в первую очередь — порой абсурдные требования, которые предъявляются при перевозке детских групп».

Какие проблемы? Эксперты сразу же говорят о несовершенстве законодательной и нормативной базы, регламентирующей работу туроператора по детскому туризму. О «размытости» документов по отдельным отраслевым нормативам и неоднородности требований к организации детского туризма в регионах. О порой непреодолимых сложностях в организации перевозки детских групп. И даже о коррумпии в детском туризме. Ведь если нуж-

ны разрешения, то находятся и варианты их получения... И пока есть эти «тормоза», детскому туризму не помогут и многомиллионные субсидии.

Однако похоже, что дело с мертвой точки все же сдвинулось: как заявила недавно на встрече с инициативной группой специалистов турбизнеса вице-премьер правительства России Ольга Голодец, в ближайшее время нормы, препятствующие развитию детского туризма в стране, будут пересмотрены. И хочется верить, что ее слова скоро превратятся в конкретные дела.

Владимир Сергачев

## Летом в России отдохнуло 7,5 млн детей

В 2013 г. на организацию детского отдыха в России было потрачено около 7,5 млрд руб. В летний сезон отдохнуло 7 млн 417 тыс. детей, что на 113 тыс. больше, чем в 2012 г.

При этом основная нагрузка по организации отдыха легла на регионы. Намечалась тенденция расширения географии детского отдыха, в частности в летних оздоровительных учреждениях на Азовском и Черном морях в нынешний сезон отдохнуло 260 тыс. детей. Около 92 тыс. детей сочетали отдых с участием в образовательных программах за пределами России.

www.atorus.ru

## Финская медицина становится ближе Nordic Clinic делает ставку на качество услуг

В сентябре финский оператор медицинских услуг Nordic Clinic совместно с сетью клиник «Она» открыл в Петербурге свое подразделение. Теперь у жителей Петербурга и Северо-Западного региона, желающих пройти лечение в клиниках Финляндии, появилась возможность получить бесплатную консультацию и направление на лечение. Услуги оказывают как корпоративным, так и индивидуальным клиентам, а обслуживание пациентов ведется строго в соответствии с нормами финской медицинской практики. Для каждого пациента разрабатывается индивидуальная схема лечения, которая уже на ранней стадии с максимальной точностью определяет его потребности. Целью является скорейшее направление пациента на лечение, позволяющее избежать потери времени на ожидание и ненужных затрат.



Об особенностях работы центра в Петербурге и перспективах получения российскими гражданами квалифицированной медицинской помощи в Финляндии рассказала Елена Каплиева, директор Nordic Clinic Russia.

— Поскольку Nordic Clinic — это оператор медицинских услуг, имеющий медицинскую лицензию и собственный штат медицинского персонала, его возможности очень широки. Компания предоставляет полный спектр услуг по оказанию специализированной медицинской помощи в Финляндии и на международном рынке. Комплексный сервисный пакет подразумевает возможность выбора места лечения из лучших медицинских учреждений частного и государственного сектора, таких, как частная клиника Тервеустало и университетская больница города Хельсинки, кардиологический центр TAYS Sydänkeskus, больница искусственных суставов «Соха», больница NEO, специализирующаяся на спортивной медицине, больница EIRA, онкологическая клиника Docrates, ортопедическая — ORTON, реабилитационный центр «Премиус» и др.

С открытием консультационного центра в Петербурге все эти клиники, как и другие на севере Европы, стали доступнее для россиян. Финская медицина известна в Европе своими достижениями в ряде областей. Особенно это касается нейрохирургии и неврологии, лечения онкологических заболеваний, в том числе радиоизотопами, а также ортопедии и спортивной медицины. В этих областях медицины у финских врачей результаты выше, чем у коллег из других стран.

— Консультационный центр, который начал работу в Петербурге, создает новую сервисную модель, — уточнила Елена Каплиева, — и позволяет выстраивать услугу так, чтобы создавать преемственность диагностики, лечения и последующей реабилитации в России, когда врач имеет на руках всю историю болезни и действует в соответствии с единым планом лечения.

Что это означает на практике? Первоначальную бесплатную консультацию дают сотрудники центра, которые прошли соответствующее обучение в Финляндии. Затем информацию и результаты анализов отправляют в Финляндию, где консилиум медиков дает рекомендации по конкретному случаю.

Как правило, финны никогда не предлагают единственное решение или единственную клинику, обязательно сделают свои комментарии и предложат альтернативу, так как сеть учреждений действительно обширна. Далее уже дело пациента — выбрать клинику и врача из предложенных ему. Причем договор на услугу заключается только с медицинским оператором — то есть Nordic Clinic, заключать отдельно договора с клиникой, с отелем на проживание не требуется, так как оператор предоставляет комплексную услугу. Возможна также помощь и в получении визы, и в приобретении билетов на поезд Allegro для пациента и сопровождающего его лица. По прибытии за пациентом закрепляется ме-



дицинский координатор (care manager), который остается с ним на связи круглосуточно в течение всего срока пребывания. По возвращении пациента осуществляются отслеживание результатов лечения, сопровождение и реабилитация.

На европейском рынке Nordic Clinic хорошо известен благодаря реализации ряда инициатив в области здравоохранения, профилактики здорового образа жизни и медицинского менеджмента. С выходом на российский рынок компания продолжает расширяться. Так, в рамках государственно-частного партнерства в Финляндии обсуждается создание клиники амбулаторной хирургии в Лаппеенранте, запуск которой запланирован на конец 2014 г.

Сейчас финский оператор заканчивает строительство собственных частных клиник. Одна из них — клиника спортивной ортопедии — будет введена в эксплуатацию в 2014 г. в Оулу, а в Хельсинки строится новый центр нейрохирургии и неврологии. В центре Хельсинки у Nordic Clinic есть своя гостиница для медицинских туристов, номера в которой выполнены с учетом потребностей различных пациентов. Новые больницы будут обслуживать граждан Финляндии и других стран мира.

Важный вопрос — стоимость услуг. Как пояснила Елена Каплиева, они соразмеримы с аналогичными услугами, предоставляемыми в российских медицинских учреждениях, а по ряду позиций даже дешевле. Зачастую можно найти предложение, которое точно будет выгоднее, чем аналогичное российское, — и по цене, и по качеству. Ну и, конечно, Nordic Clinic предлагает услуги премиум-класса.

Предложений по лечению за рубежом на рынке Петербурга сегодня много. Но, как считают специалисты, у «финского предложения» есть определенные преимущества: качественная медицинская помощь, близость Петербурга к Финляндии, скорость принятия решения, лечение и реабилитация в комфортабельных условиях, отсутствие языкового барьера, сопровождение и наблюдение в России после проведенного лечения.

Сегодня Nordic Clinic продолжает поиск партнеров по бизнесу и приглашает к сотрудничеству страховые компании и турфирмы.

Елена Муковозова

**СПб ГБОУ СПО «Петровский колледж»**  
Отделение международных программ, туризма и сервиса

Приглашает Вас получить современное качественное образование по специальностям:

Наш диплом —  
гарантия трудоустройства

- «Дизайн», «Реклама»
- «Туризм», «Гостиничный сервис»
- «Парикмахерское искусство», «Стилетика и искусство визажа»
- «Коммерция», «Физическая культура»

Обучение ведется по очной, заочной и очно-заочной форме.

Колледж является членом профессиональных союзов: РСТ, НП «Академия гостеприимства».

С 2002 года представляет Россию в Европейской международной ассоциации школ туризма и гостиничного бизнеса (АЕНТ).

Отделение имеет широкие международные связи и сотрудничает с рядом учебных заведений Германии, Италии, Испании, Швеции, Финляндии, Австрии, Греции. Студенты, обучающиеся по специальностям отделения, владеют двумя иностранными языками, ежегодно участвуют в международных и российских конкурсах профессионального мастерства, занимают призовые места.

Подробную информацию о колледже можно узнать на сайте [www.petrocollege.ru](http://www.petrocollege.ru)

Мы расположены по адресу: Санкт-Петербург, Балтийская ул., д.35, тел. (812) 252 15 53, 252 02 00, 645 35 59

**NORDIC CLINIC**

191186, Санкт-Петербург  
Большая Конюшенная ул., д. 8  
Дом Финляндии, офис В104, вход со двора

Тел: +358 9 315 85 520,  
+7 921 933 09 79  
medical@nordic-clinic.com

[www.nordic-clinic.com](http://www.nordic-clinic.com)

## FinlandCare – здоровье из Финляндии

Жители Северной столицы все чаще отправляются на лечение в Финляндию. Для привлечения российских пациентов в Финляндии действует некоммерческий проект FinlandCare. О проекте, а также о том, какие услуги предоставляют финские медицинские учреждения – партнеры FinlandCare, шла речь на пресс-конференции, состоявшейся 16 октября в Доме Финляндии.



Сегодня система здравоохранения Финляндии, ранее ориентированная на обслуживание «внутренних» пациентов, меняется. Одной из причин стало признание того факта, что без экспорта медицинских услуг система здравоохранения будет развиваться не столь эффективно. Другой причиной является вступление в силу 1 января 2014 г. Директивы Евросоюза «О правах пациентов в трансграничном медицинском обслуживании», в соответствии с которой медицинские учреждения Финляндии как члена ЕС должны быть готовы к приему иностранных пациентов.

Эксперты отмечают, что в сфере медицинского туризма Финляндия имеет ряд преимуществ. Во-первых, она является лидером именно по тем направлениям медицинского туризма, которые у россиян пользуются наибольшим спросом: это лечение онкологических заболеваний, кардиохирургия и протезирование. Во-вторых, географическое положение, удобное для жителей Северо-Западного региона. В-третьих, Финляндия пока менее востребована у медицинских туристов по сравнению с другими направлениями, поэтому в неотложных случаях лечение здесь может быть предоставлено быстрее, чем в другой стране.

Учитывая перспективы быстрорастущего рынка медицинского туризма, Министерство занятости и экономического развития Финляндии в марте 2012 г. запустило проект FinlandCare, цель которого – развитие экспорта медицинских услуг. За 9 месяцев 2013 г. на продвижение в России финской медицины было потрачено 100 тыс. евро. Эти средства были направлены на проведение обучающих семинаров в Петербурге и Москве, организацию ознакомительных поездок в финские больницы, запуск сайта на русском языке и группы в социальных сетях, выпуск печатных изданий.

Сегодня FinlandCare объединяет 32 медицинских учреждения, в числе которых Университетский госпиталь, специализированная ортопедическая клиника и онкоцентр в Хельсинки, кардиологический центр в Тампере. К проекту присоединились небольшие, узкоспециализированные клиники, предлагающие лечение аллергии у детей, диагностику и лечение бесплодия и т. д. При этом за год число партнеров проекта возросло на 2/3.

«Общей цифры по количеству россиян, приезжающих на лечение, нет – есть данные по самым крупным клиникам: например, частный онкологический центр в 2012 г. посетило в общей сложности около 1000 пациентов, 150 из которых – россияне. Но мы будем собирать и исследовать статистику медицинского туризма. Ожидания в развитии этого направления высоки», – рассказала директор по развитию Министерства занятости и экономического развития Финляндии Улла-Майя Лайхо.

«Программа FinlandCare уже дает ощутимые результаты для компаний: так, онкологическая клиника Docrates и ФГБУ «Медицинский радиологический научный центр» Минздрава РФ заключили соглашение о сотрудничестве, которое позволит расширить возможности лечения ряда онкологических заболеваний для рос-



сийских пациентов. Речь идет в первую очередь о пептидно-рецепторной радионуклидной терапии, которая в настоящее время в России не предлагается», – отметила Ольга Макеева, руководитель проекта FinlandCare, старший консультант представительства «Финпро» при генеральном консульстве Финляндии в Петербурге.

Партнеры проекта рассказали о работе своих клиник. «Наша задача – помочь российским пациентам выбрать оптимальное лечебное учреждение, самого лучшего специалиста и лучший метод лечения», – подчеркнул врач Сеппо Линдроос, генеральный директор компании Amber Life, организующей лечение в Финляндии для пациентов из России и стран СНГ. Игорь Карымов, руководитель международного отдела медицинского холдинга Aava, отметил рост спроса на диагностические и реабилитационные услуги. «В последнее время мы все чаще консультируем и оказываем помощь пациентам, сталкивающимся с серьезными медицинскими проблемами, а также тем из них, кто испытывает неуверенность в поставленном диагнозе или предложенном лечении. Наш девиз: только действительно необходимые исследования и максимально щадящее, обоснованное лечение с минимальным риском для здоровья», – рассказала руководитель частного медицинского центра Euromedfin Валерия Севастьянова. По ее словам, доля российских пациентов в Euromedfin сейчас составляет 50%.

Одна из задач проекта FinlandCare – развитие сотрудничества между медицинскими сообществами, клиниками и научными учреждениями России и Финляндии. И эта задача успешно решается: в сентябре 2013 г. финский медицинский оператор Nordic Clinic, который объединяет более 30 ведущих финских государственных и частных клиник, в сотрудничестве с российской сетью клиник «Она» открыл в Петербурге свое подразделение. Новый консультационный центр Finnish Health Advisory Center оказывает услуги как корпоративным, так и индивидуальным клиентам по всем медицинским специализациям. «Обслуживание пациентов осуществляется в соответствии с нормами финской медицинской практики с последующим лечением в Финляндии, а также с реабилитацией и сопровождением пациента в послеоперационный период на территории обеих стран», – рассказала Тера Силвола, исполнительный директор Nordic Clinic.

В дальнейших планах Nordic Clinic – открытие в Лаппеенранте больницы с фокусом на амбулаторную хирургию. В настоящее время обсуждается возможность реализации проекта на базе государственно-частного партнерства при участии Nordic Clinic, Округа социального обслуживания и здравоохранения Южной Карелии Eksote и Holiday Club Resorts. Проект рассчитан, в частности, на россиян. Предполагается, что больница может начать работу уже следующим летом, она будет принимать 1300 пациентов в год, затем в течение двух лет планируется увеличить это число до 2000.

Комитет по здравоохранению Петербурга заинтересован в более тесном финско-российском сотрудничестве, в частности в развитии государственно-частного партнерства в области здравоохранения. По мнению заместителя председателя комитета Татьяны Засухиной, у Финляндии, которая имеет в этом большой опыт, есть чему поучиться. Формы государственно-частного партнерства, осуществление закупок услуг, повышение квалификации персонала и управление в области здравоохранения, как считают в комитете, могли бы стать содержанием общего долгосрочного проекта.

Подготовила Елена Попова

## В Израиле выбирают красоту и здоровье

По статистике более 30 тыс. туристов в год приезжают в Израиль для того, чтобы пройти лечение в местных клиниках или курс оздоравливающих процедур на Мертвом море. Более половины из них – граждане России и стран СНГ. Высокие стандарты услуг здравоохранения, ультрасовременные больницы и медицинские учреждения, а также доверительные отношения между специалистами и пациентами делают израильскую систему здравоохранения одной из самых передовых и инновационных в мире.

Репутация Израиля как лидера в различных областях медицины не вызывает сомнений. В стране около 70 больниц общего профиля и медицинских центров, большинство из которых принадлежат государству и некоммерческим организациям.

В Израиле зафиксировано наибольшее число выполняемых медицинских процедур по сравнению с любой другой страной в мире. 65% медицинских туристов, приезжающих в Израиль, принимают различное медицинское лечение, в то время как 35% пользуются услугами косметической и эстетической хирургии.

Как отмечают израильские эксперты, 60% пациентов из бывшего Союза страдают онкологическими заболеваниями. Остальные нуждаются в квалифицированной помощи израильских кардиологов, ортопедов и хирургов, в трансплантации костного мозга и лечении бесплодия.

Что касается преимуществ лечения в Израиле, то цены на него в среднем ниже, чем в Германии. Но примерно на том же уровне, что в Москве или в Петербурге. Отсутствие визы для россиян – тоже важный фактор для принятия решения, куда поехать лечиться.

В последнее время число медицинских туристов в Израиле выросло до 800 человек в день. Государственные клиники пере-

гружены, потому государство приняло ряд законов, чтобы этот процесс отрегулировать. Сейчас в Израиле создают частные медицинские учреждения, которые будут обслуживать исключительно туристов. Но государство будет продолжать контролировать качество услуг в них, так как репутация Израиля как инновационного медицинского центра на Востоке не должна пострадать в конкуренции с другими азиатскими странами, активно завоевывающими рынок медицинского туризма.

Елена Ян

### Предпочтения медицинских туристов в Израиле

**30–35 тыс.** медицинских туристов приезжают ежегодно в Израиль  
**800** иностранных туристов ежедневно обращаются в клиники Израиля

**65%** туристов приезжают на лечение

**35%** туристов выбирают косметическую и эстетическую хирургию

По материалам [www.tourgenius.ru](http://www.tourgenius.ru)



## МЕДИЦИНСКИЙ ЦЕНТР «ХАДАССА» В ИЕРУСАЛИМЕ



Университетский Медицинский Центр «Хадасса» (МЦ «Хадасса») расположен в столице Израиля, в древнем Иерусалиме. В Центре работают специалисты международного уровня, которые ежегодно оказывают высокопрофессиональную и всестороннюю помощь 1 млн больных со всего мира. МЦ «Хадасса» оснащен новейшей диагностической и лечебной аппаратурой.



В МЦ «Хадасса» работают **850** врачей, **1940** медицинских сестер, **1020** сотрудников парамедицинских специальностей и обслуживающего персонала. Клиника имеет **1100** больничных коек, **31** операционный зал и **9** специализированных отделений интенсивной терапии.

Врачи и ученые «Хадассы» ведут широкий спектр научных исследований в поисках новых путей диагностики и лечения заболеваний. Более **50%** всех научных исследований в Израиле проводятся в «Хадассе». При каждом отделении есть исследовательский центр. Лечение будет соответствовать последним достижениям медицины, которые, возможно, еще недоступны там, где живут обратившиеся пациенты.

В **2005 г.** МЦ «Хадасса» был номинирован на **Нобелевскую премию мира** в знак признания равного отношения ко всем пациентам, независимо от их этнических и религиозных различий, и вклада в продвижение мирного процесса в регионе.

### ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ КЛИНИКИ

В МЦ «Хадасса» функционируют следующие центры и отделения:  
Центр трансплантации

- Центр пересадки костного мозга и стволовых клеток
- Центр иммунотерапии онкологических заболеваний
- Центр минимально инвазивной хирургии, с использованием роботов и компьютерных технологий (робот «Да Винчи»)
- Центр минимально инвазивной ангиографии
- Центр онкологии
- Центр дермато-онкологии
- Центр невро-онкологии
- Центр онко-генетики
- Центр лейкемии и лимфомы
- Центр пересадки костного мозга
- Подразделение внутренних болезней
- Отделение кардиохирургии (детской и взрослой)
- Отделение неврологии
- Центр болезней Паркинсона, Альцгеймера и рассеянного склероза
- Отделение акушерства и гинекологии
- Центр лечения бесплодия (ЭКО)
- Родильное отделение
- Отделение офтальмологии
- Отделение ортопедической хирургии
- Центр замены суставов
- Отделение педиатрии
- Отделение реабилитации
- Отделение хирургии
- Отделение травмы, интенсивной терапии и реанимации
- Центр нейрохирургии
- эпилепсии
- опухоли головного мозга

### МЕЖДУНАРОДНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Международной маркетинговой деятельностью МЦ «Хадасса» и работой с зарубежными пациентами занимается дочерняя компания и официальный партнер клиники – Компания iMER.

Компания iMER организует и координирует весь процесс лечения. Сотрудники компании сопровождают пациента на всех этапах пребывания в клинике для реализации индивидуальной программы лечения пациента, осуществляют перевод всей медицинской документации.

В своей деятельности Компания iMER неизменно отдает наивысший приоритет интересам пациентов.

Наши службы доступны **24** часа в сутки, **7** дней в неделю и **365** дней в году! Мы обязуемся откликнуться на любой телефонный звонок. Телефон круглосуточной горячей линии в Иерусалиме: **972 50 404 84 80**.

С 2013 г. в Москве начало свою деятельность аккредитованное в Российской Федерации Представительство Компании iMER.  
Директор Представительства – Елена Украинцева.

МОСКВА, М. ТОЛМАЧЕВСКИЙ ПЕР., Д. 10,  
ТЕЛ.: +7 (499) 678 2707  
russia@imer.biz

Посетите наши сайты:  
[www.imer.biz](http://www.imer.biz) [www.hadassah.ru](http://www.hadassah.ru)

Согласно официальным сайтам больниц Финляндии, стоимость диагностики рака молочной железы начинается от 2698 евро, лучевой терапии рака предстательной железы – от 20 333 евро. Операция на мениске коленного сустава оценивается в 3000 евро, микрохирургическое удаление грыжи межпозвоночного диска – 7000 евро. Операции на позвоночнике стоят от 11 до 22 тыс. евро.

Данные онкоцентра Docrates, клиники Orton, медцентра Diacor

## Таиланд – мировая лечебница для Запада и Востока

Благодаря своим удивительным пляжам на побережье Андаманского моря и Сиамского залива Таиланд стал самым популярным местом отдыха для многих туристов. Страна славится богатой культурой и изысканной кухней, а местные жители дружелюбны и гостеприимны. Если бы помимо недорогого медицинского обслуживания всего этого не было, то Таиланд вряд ли бы стал одной из передовых стран по развитию медицинского туризма.

Сфера обслуживания в стране – главный фактор, способствующий процветанию туриндустрии. Тайцы стремятся обеспечить всех своих гостей самым лучшим сервисом, будь то гостиница или больница, кафе или досуговый центр.

Медицинский туризм Таиланда становится все более популярным на рынке глобального медицинского туризма. Таиланд вошел в пятерку стран, предоставляющих лучшие возможности для иностранных пациентов и инвесторов, – такие выводы сделали эксперты агентства Nuwire Investors по итогам исследования, проведенного в 2012 г.

За последние годы медицинский туризм в стране стремительно вырос. Официальные данные: 20% всех иностранных туристов – это участники медицинского туризма. Наиболее частыми медицинскими туристами являются граждане Японии, США, Китая, Великобритании, Западной Европы и Австралии.

По оценкам ВОЗ, в 2008 г. тайские клиники получили от иностранцев \$1,5 млрд за лечение. В 2012 г. доход клиник составил немногим более \$2 млрд. Наибольшей популярностью среди медицинских туристов пользуются стоматологические услуги, лечение рака, пластическая хирургия, сердечно-сосудистая и нейрохирургия. Что интересно, стоимость услуг одинакова для иностранцев и жителей страны.

Успех медицинского туризма обусловлен сильным глобальным маркетингом и развитым сегментом качественных услуг (35 госпиталей страны имеют аккредитацию JCI, что в полтора раза больше, чем в Сингапуре), а кроме того – дешевой экзотической отдышкой на белоснежных пляжах у кристально чистого моря. Развитию медицинского туризма способствуют туристическая привлекательность страны и прекрасная транспортная инфраструктура. Кроме того, успеху направления способствуют высокая технологичность лечения плюс широко разрекламированный во всем мире потенциал древних практик для души и тела.

В последнее время частный сектор Таиланда создал десятки медицинских учреждений, не уступающих ведущим клиникам мира. В стране – свыше 30 клиник, которые обслуживают туристов, много стоматологических, косметологических и других медицинских центров. Всего в Таиланде работают 17 крупных медицинских центров, сертифицированных Международной объединенной комиссией. Они расположены в Бангкоке, Паттайе и на Пхукете. Остальные клиники и больницы лицензированы Министерством общественного здравоохранения.

В Таиланде практикуют образованные и опытные врачи. Мно-

### Медицинский туризм в цифрах

**1,5 млн** медицинских туристов приняли в Таиланде в 2010 г.  
**\$840 млн** потратили иностранные туристы на лечение в Таиланде в 2011 г.  
**1,85 млн** туристов посетили Таиланд с медицинской целью в 2012 г.  
**33%** из них – граждане США  
**29%** – представители Китая  
**18%** – представители Японии

По материалам [www.tourgenius.ru](http://www.tourgenius.ru)

гие из них получили квалификационные сертификаты в США или Великобритании. В клинике «Бумгунград», например, работает примерно 200 врачей, сертифицированных в США, и более 400 – проходили практику в западных клиниках.

Медицина страны сильна во всех областях, где применяется традиционное хирургическое и малоинвазивное вмешательство. Это, прежде всего, онкология, кардиохирургия, трансплантология. Хорошо развит сегмент медицины красоты. Клиники оснащены новейшим медицинским оборудованием, гарантируют пациентам высокий уровень обслуживания, безопасность и надежность.

Одна из самых популярных у иностранцев услуг – тайская медицина красоты. Это, прежде всего, пластическая хирургия и стоматология. Таиланд называют «страной улыбок», частично из-за фирменной приветливости местного населения, а еще – из-за многочисленных стоматологических клиник и кабинетов частных дантистов.

Цены на коронки, виниры и зубные импланты здесь на 50–80% ниже, чем в странах Европы, США и Канаде. Очень высокая стоимость услуг дантистов в США и Великобритании, как и цена медицинских страховок, обусловила поток американцев и англичан в этот регион, и предложение быстро подтянулось за спросом: более половины врачей в Таиланде говорят на хорошем английском и стремятся пройти стажировку в европейских клиниках.

Среди самых популярных курортов – знаменитый Chiva-Som (Чива Сом) на берегу Сиамского залива. Это поистине королевский курорт. Изящные здания построены в традиционном тайском стиле и скрыты от посторонних глаз на 7 акрах пышных тропических садов, раскинувшихся на побережье курорта Хуа Хин.

За последние 10 лет, по рейтингам журналов Conde Nast Traveller и Travel+Leisure, Чива Сом постоянно входит в первую тройку SPA-курортов мира. Кроме того, это – уникальный оздоровительный центр. Здесь туристу предложат более 120 различных процедур, а также программы по уходу за здоровьем и внешностью. Особое внимание – поддержке здорового образа жизни человека. Для этого используются уникальные методики, объединившие древние учения Востока с западными методами диагностики ума, тела и духа.

Вообще, весь полуостров – самая настоящая природная лечебница, побывав в которой турист почувствует себя абсолютно другим, обновленным человеком.

В Таиланде государство выступает инвестором отрасли. Деньги вкладываются большие, но еще больше доходов получает страна от медицинского туризма. Феномен внимания тайских врачей к пациенту – один из факторов, влияющих на рост доверия к лечебному туризму. Да и цены на медуслуги невысокие.

В мире идет постоянная конкуренция за медицинский туриста, и, похоже, Таиланду удастся в ней преуспеть. В 2010 г. Таиланд, к примеру, вышел на цифру в 1,5 млн медтуристов в год, а в 2012-м страну выбрали для лечения и оздоровления 1,85 млн граждан разных стран мира.

Подготовила Елена Ян



## Лето-2013: объемы без прибыли

Завершившийся летний выездной сезон оказался и в России, и в Петербурге одним из самых сложных за всю историю туризма. А его итоги говорят о том, что туристический рынок быстро меняется и компаниям тоже нужно менять и тактику, и стратегию поведения на нем.



Тот факт, что ожидать былых темпов роста турпотока в сфере организованного туризма уже не стоит, отмечают многие эксперты. К примеру, президент РСТ Сергей Шпилько уверен: сейчас на рынок выходит поколение, которое ориентировано на самостоятельную организацию путешествий и смело пользуется туристическими онлайн-сервисами. «Во многих, в том числе и крупных, компаниях страны почему-то до сих пор уверены, что спрос на поездки неизменен или растет: надо только правильно его «поделить», – констатирует он. – На самом деле он уже далеко не тот, что был: у туристов кардинально изменились приоритеты».

Примерно о том же шла речь и во время 3-го Международного туристического форума, который недавно состоялся в турецком Даламане: генеральный директор НТК «Интурист» Виктор Тополкараев, например, назвал сомнительными как данные официальной туристической статистики в России, так и сведения, которые предоставляют участники рынка. «Каким образом ежегодный прирост российского выездного турпотока достигает 30, а то и 50%, мне непонятно, – отметил он. – Ведь реальные доходы наших сограждан каждый год увеличиваются лишь на 3–5%, и количество готовых путешествовать за границей россиян растет в этих же пределах».

– У меня лично складывается такое ощущение, что весь наш туризм в этом сезоне «просел» процентов на тридцать... – делится директор компании «Иволга» Ольга Гончарова. – Он стал вовсе не таким, каким был раньше. Потому что вместо опытных операторов, годами «раскручивавших» те или иные направления, на них неожиданно выходят «варяги», с которыми даже не удастся договориться. А турист все больше отдает предпочтение самостоятельной организации поездок, обращаясь к оператору только тогда, когда без него уж совсем не обойтись.

Как считает Вадим Акимов, генеральный директор ООО «Южный Крест Санкт-Петербург», «туристы становятся более опытными и грамотными, и поэтому операторы вынуждены создавать турпродукты, которые могли бы их заинтересовать». «Стоять на одном месте никак нельзя, – уверен он. – Удержанию же туристов способствует то, что в ближайшем будущем из Петербурга будут открываться полеты по новым маршрутам, а еще один плюс – появление полноценного терминала в аэропорту «Пулково»».

И множество данных свидетельствует о том, что эти эксперты недалеки от истины.

### «Тормоза» лета-2013

Почему-то чаще всего говорят о том, что на результаты летнего сезона в городе на Неве значительно повлияли события в Египте. →

**Иволга**  
 Туризм-Ратар  
 www.ivolgatour.ru  
 СПб., Казанская ул., 7, оф. 3  
 +7 (812) 603-2073, 603-2077

**ФРАНЦИЯ** Париж, провинции, замки Группы еженедельно  
**ИТАЛИЯ** Экскурсионные туры, термальные курорты

**ИСПАНИЯ**  
**ПОРТУГАЛИЯ**  
**ТЕНЕРИФЕ**  
 97 ЭКСКУРСИОННЫХ ПРОГРАММ

**АНГЛИЯ**  
**ГЕРМАНИЯ**  
**АВСТРИЯ**  
**ЧЕХИЯ**

**ЛАТВИЯ ЭСТОНИЯ ЛИТВА**  
**ИЗРАИЛЬ**  
**ИОРДАНИЯ**

**КИТАЙ ШРИ-ЛАНКА БИРМА**  
**КАМБОДЖА ЛАОС ВЬЕТНАМ**  
**БРАЗИЛИЯ**  
**ЕГИПЕТ**

**ТАИЛАНД**  
**ДОМИНИКАНА**  
**МЕКСИКА КУБА США**  
**ОАЭ ИНДИЯ**  
**ФИЛИППИНЫ**

**НОВОГОДНИЕ ГРУППОВЫЕ И ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ТУРЫ**

## Мнение эксперта

Доменико Ди Сальво, директор московского представительства Национального агентства по туризму Италии:



— Безусловно, результаты летнего сезона для Италии положительные по сравнению с летом 2012 г. Мы предполагаем, что происходит некое перераспределение потоков и отток туристов, и в частности российских туристов, с таких направлений, как Египет и Турция в сторону Европы. Кроме того, введение виз в Хорватию, на наш взгляд, также привлекло в Италию дополнительных туристов из России.

Что касается итальянской статистики, то, к сожалению, пока опубликованы данные до августа, но июльская статистика в целом ясно отражает тенден-

цию. По данным Банка Италии, в июле 2012-го границу с Италией пересекли 125 тыс. туристов из России, а в июле 2013-го — 161 тыс. (+29%). Что касается ночевков, совершенных российскими туристами в Италии, то в июле 2012-го число ночевков составило 1 млн 109 тыс., а в июле 2013-го — 1 млн 179 тыс. (+6,3%). По количеству потраченных средств на отдых июль 2012 г. показал результат 139 тыс. евро, июль 2013 г. — 205 тыс. евро (+48%). Всего за первые 8 месяцев 2013-го количество виз, выданных итальянским консульством в Москве, увеличилось на 19% по сравнению с аналогич-

ным периодом прошлого года.

Говоря о тенденциях прошедшего летнего сезона, замечу, что особых изменений в этом году не было. Правда, хотя еще и незначительно, увеличилось количество туристов, отдыхающих в горах и на озерах Италии. Кроме того, возросло количество запросов на отдых на термальных источниках. Число самостоятельно путешествующих в Италию туристов постоянно увеличивается, это касается и россиян. По нашим данным, примерно 30% российских туристов самостоятельно бронируют себе путешествия.

→ На самом деле это не более, чем миф.

Да, конечно, из-за снятия программ операторы потеряли деньги как в виде недополученной прибыли от реализации туров, так и из-за необходимости «разруливать» жесткие договорные отношения с перевозчиками и объектами размещения. Но...

Летний Египет фаворитом рынка в Питере (во всяком случае, по объемам) никогда не был: в начале лета-2013 операторы Северной столицы (всего на направлении в сезон работали около десятка компаний) планировали осуществлять в Египет 8 полетных программ с общим числом до 20 вылетов в неделю на «крыльях» 5 перевозчиков. Однако еще до августовских событий из-за демпинга на других направлениях «в живых» остались только 5 программ в Хургаду и Шарм-эль-Шейх емкостью около 3,3 тыс. кресел. Этот объем на фоне гораздо больших (в несколько раз) турпотоков в Турцию, Грецию, Испанию и другие страны «погоды» на петербургском рынке не делал. Подтверждают это и цифры: недавно во время встречи с одним из греческих дипломатов председатель Законодательного собрания Петербурга Вячеслав Макаров заявил, что в этом году Элладу посетят более 100 тыс. петербуржцев. А в Турции в 2013-м их может побывать свыше 400 тысяч...

В действительности у нерадостных в целом итогов лета есть две основные причины. Первая — тревога по поводу перспектив экономики. Согласно свежим данным опроса «Левада-Центр», россияне (включая петербуржцев) так и не «восстановились» после кризиса 2008 г.: они придерживаются честно заработанные деньги. Росстат подтверждает, что индекс потребительской уверенности в России в III квартале 2013 г. продолжает снижаться, особенно это касается «возрастных» категорий населения. Не случайно эксперт «Левада-Центр» Марина Красильникова говорит, что «нет оснований ожидать ускоренного роста объемов продаж, в том числе и на туристическом рынке». Причем этих оснований, если смотреть правде в глаза, не было и накануне сезона...

Вторая причина — сохранение негативных тенденций в росте доходов. Увы, петербургская статистика подтверждает, что объем реальных доходов жителей города на Неве в первом полугодии 2013-го увеличился всего на 5–6%, а в 2014-м перспективы еще более пессимистичные. А поскольку расходы на отдых пока определяются не как первостепенно важные, «резать» их зорким во все не считается. Косвенно процесс сдерживания расходов подтверждают и данные исследования, заказанного Ассоциацией торговли Финляндии. Во-первых, впервые за все последнее время российский объем покупок по линии Tax free в Хельсинки упал на 6%. Во-вторых, россияне замечены в экономии: 49% опрошенных заявили, что потратили в Финляндии менее 168 евро, в то время как в прошлом году с таким бюджетом приезжало 40%. А в-третьих, «тормозит» и сам финский турпоток: по итогам лета темпы его роста оказались на 10% меньше прошлогодних...

Тревожные экономические ожидания на фоне стагнации доходов, резкие колебания спроса (и соответственно необходимость «резать» заявленные программы и «включать» демпинг), замет-

ный «крен» в сторону самостоятельной организации поездок — вот основные отличительные черты летнего выездного сезона 2013 г. в Петербурге. Как бы ни хотелось позитива, но реальность такова: доля выезжающих на отдых за рубеж в течение многих лет остается в России небольшой — на уровне 7%. Причем только 4% из этих семи путешествуют часто или постоянно, а остальные — не чаще раза в 5 лет. Даже если учесть, что в Петербурге эти показатели в 2 или даже 3 раза выше, вывод тот же — количество потенциальных туристов почти не растет. А если добавить переток в сторону самостоятельного туризма, картина получается и вовсе не радужная: в будущем за клиента придется бороться так, как ранее этого делать никогда не приходилось.

### Официально и не очень

И хотя на рынке веет суровыми переменами, официальная статистика по-прежнему полна оптимизма.

На общем собрании членов СЗРО РСТ руководитель Комитета по развитию туризма Петербурга Александр Шапкин, к примеру, заявил, что «рост выездного турпотока в нашем городе летом был на общероссийском уровне и составил 30–31%». Однако откуда берутся такие цифры, непонятно. Аргументы?

Львиная доля выезда за рубеж в летний сезон в Петербурге приходится на аэропорт «Пулков». А его официальная статистика (уж в ней-то по объективным причинам сомневаться приходится вряд ли) говорит о том, что по итогам 9 месяцев 2013 г. пассажиропоток аэропорта составил чуть более 10 млн человек — на 15,5% больше показателя за аналогичный период 2012-го. Причем на международных воздушных линиях, которые как раз и обслуживают выезд, — 5,6 млн человек (на 16% больше, чем в 2012-м).

Если проанализировать выездной международный пассажиропоток «Пулково» по месяцам, то самым удачным по объемам стал июль (897 тыс. человек), а далее следуют август (894 тыс.), июнь (856 тыс.), сентябрь (736 тыс.) и май (681 тыс. человек). А вот сравнение с аналогичными месяцами 2012-го показывает другой расклад. Оказывается, что в этом году пиковым с точки зрения превышения пассажиропотока над показателями 2012-го был как раз май (+26,1%), а затем (в процентном отношении) он стал снижаться (июнь +18,3%, июль +15,7%, август +14,5%), показав в сентябре прирост всего в 5,1%.

Если учесть, что, по словам руководства St. Peter Line, в 2013-м прирост пассажиропотока на паромных компаниях не превысит 20%, а выездной автомобильный и круизный туризм (во всяком случае, в отношении организованных групп) если и выросли, то незначительно, общий туристический выездной поток из Петербурга в летнем сезоне 2013 г. вряд ли прибавил больше 15–18%.

Цифры «Пулково» хорошо иллюстрируют и общую ситуацию на выездном рынке. Когда туры были дешевы (а в конце мая и начале июня недельный тур в Грецию нередко реализовывали менее чем за 10 тыс. руб.), прирост был значительным, а вот к концу сезона, когда путевки резко подорожали, он оказался гораздо меньшим. Плюс 26% в мае и +5% пассажиропотока аэропорта в сентябре — это говорит о многом.

### Судьба новинок

Восемь принципиальных новинок на направлениях, не менее пяти впервые появившихся в Северной столице авиаперевозчиков, масса операторских рокировок — таковы были главные приметы начала летнего сезона 2013 г.

В качестве хедлайнера выступала Греция. «Солвекс-Турне» открыл для петербуржцев острова Скиатос, Самос и Тасос, «Верса», кроме программы на Тасос через Александруполис, предложила туры в южную часть Пелопоннеса (через Каламату), а «Библио Глобус» незадолго до начала сезона заявил о постановке чартера на Санторини. Добавилось в Питере и Италии: Pegas Touristik впервые организовал программы в итальянские регионы Калабрия и Сардиния. В свою очередь к ранее предлагавшимся испанским направлениям «Верса» добавила Менорку, а «Экспо-Тур» удивил рынок, с помощью Black & Baltic Seas Cruise Company после огромного перерыва организовав круговой черноморский круиз.

Хватало и рокировок: выход компаний на рынки, которые ранее для них были «чужими», тоже стал тенденцией сезона. «Библио Глобус», к примеру, летом 2013 г. из Петербурга сразу же «вышел» на Турцию, Черногорию и Хорватию. Express Tours решил всерьез заняться Болгарией, а «Солвекс-Турне» впервые в своей практике начал осваивать рынок Туниса. Туры на Мальту стали реализовывать «Верса» и «Южный Крест», туроператор ICS Travel →



**Туристическая Компания  
«Мир-Трэвел»**

**Открой для себя мир...**

**ИЗРАИЛЬ:**  
отдых, лечение,  
паломнические туры  
Комбинированный тур  
«Израиль-Иордания»  
по суперценам!

**ИОРДАНИЯ**  
**ВЬЕТНАМ:**  
новинка сезона

**ГЕРМАНИЯ:**  
лечение, шоп-туры,  
экскурсионные программы

**ФРАНЦИЯ:**  
8-дневный тур  
с экскурсиями  
от 300 евро + авиабилеты

**ЧЕХИЯ, ВЕНГРИЯ,  
ФИНЛЯНДИЯ, СКАНДИНАВИЯ**  
**ВСЯ ЭКЗОТИКА**  
по ценам немецких туроператоров

**ПАРОМНЫЕ ТУРЫ, КРУИЗЫ ПО МИРУ**  
**АВИАБИЛЕТЫ ЛЮБЫХ АВИАКОМПАНИЙ**  
без комиссии

**ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ**  
любой сложности

**При бронировании через сайт - скидка 5%**  
**ПРИГЛАШАЕМ К СОТРУДНИЧЕСТВУ ТУРАГЕНТСТВА!**

Санкт-Петербург, ул. Марата, д. 4  
Тел: + 7 (812) 764-0305, 315-4950  
[www.mirtravel.ru](http://www.mirtravel.ru), [info@mirtravel.ru](mailto:info@mirtravel.ru)



[www.pegas.ru](http://www.pegas.ru)





**Вьетнам**  
**Мексика**  
**Индия** **Испания**  
**о. Тенерифе**  
**МАР** **Марокко**

Новая высота вашего отдыха!

**Прямые вылеты из Санкт-Петербурга!**

спрашивайте в агентствах города **640-90-40**

→ Group, кроме Болгарии, начал активно реализовывать путевки в Чехию, а у компании Fremad Russia появились новые комбинированные программы Черногория + Италия.

Какова судьба новинок по итогам сезона? Она разная — не обошлось и без потерь. К примеру, еженедельный прямой рейс на «бриллиант Эгейского моря», остров Скиатос, собирались выполнять вплоть до 30 сентября, однако от этого чартера еще в июле пришлось отказаться. Как считают эксперты, во многом это произошло из-за того, что на острове не оказалось ни одного отеля со «все включено», а цены в условиях нынешнего сезона чересчур высоки. Что касается Скиафоса, то **коммерческий директор компании «Солвекс-Турне» Андрей Агапов** согласен, что отсутствие отелей со столь любимым россиянами «все включено» наряду с высокими ценами явно не способствует развитию этого греческого направления. «В Греции много других направлений, интересных петербургским туристам, поэтому Скиафос не выдерживает конкуренции в первую очередь с ними, — считает он. — Но если греческие партнеры проявят большую заинтересованность в привлечении туристов из России, мы вновь будем участвовать в такой программе. Однако решение о том, будет ли она или нет, примем уже накануне следующего сезона».

«Не выжил» в конкурентной борьбе и впервые вышедший на питерский рынок авиаперевозчик Tunis Air, намеревавшийся летать из Петербурга в Энфиду и Монастир 4 раза в неделю. Полностью пришлось отказаться и от услуг Cyprus Airways. А количество снятых полетных программ на Турцию, Грецию, Болгарию, Италию или Кипр можно считать десятками...

Одной из первых тревожных «ласточек» сезона стала программа на «крыльях» авиакомпании SATA International: португальский перевозчик вообще не смог начать полеты. Да и «Россия» стала осуществлять вместо двух рейсов только один (по субботам). «Пример Португалии во многом показателен: сначала собиравшись поставить 4 рейса, а в результате даже один «грузился» не очень успешно, — говорит **Любомир Христов, генеральный директор туроператора «Аврора»** (до недавнего времени — руководитель представительства ICS Travel Group в Петербурге). — Явный избыток перевозок стал приметой сезона: он-то как раз и привел к плачевным результатам».

А как же круизная программа «Шесть курортных столиц Черного моря», впервые запущенная нынешним летом? В «Экспо-Тур» констатируют, что «загрузка в последние полтора месяца работы линии составляла 100%». И добавляют, что «скептики вынуждены были констатировать хороший спрос, но пока — отложенный». Как считает **президент Ассоциации участников круизного рынка Петербурга Игорь Рюриков**, в следующем сезоне круиз «Пять курортных столиц Черного моря» (в нем уже не будет Феодосии, но добавится еще день стоянки в Сочи) станет «прекрасной альтернативой пляжному отдыху или его логичным дополнением».

#### Как это было

«Если вам кто-нибудь скажет, что в этом сезоне он хорошо заработал — не верьте, — немного неожиданно начал разговор об итогах лета **Любомир Христов**. — Просто потому, что если «загорается» одно массовое направление, то это еще можно как-то пережить. Но если долго, в течение двух месяцев, «горит» практически все — нужно довольно много времени для того, чтобы рынок хоть как-то восстановился».

— Прошедший сезон никак не могу назвать удачным, — соглашается с ним **руководитель петербургского представительства Anex Tour Виктория Григорьева**. — Да, раннее бронирование прошло очень успешно, но затем с середины мая начался затяжной период, в который продажи шли из рук вон плохо. Виной тому стал избыток перевозок не только на каком-то одном направлении, а в целом по петербургскому выездному рынку. Не могу сказать, что у нас «сгорело» большое число мест, но то, что постоянно приходилось выпускать спецпредложения, — было. Ситуация в целом начала выправляться только к концу июля, поэтому даже рост объемов продаж в августе и сентябре не позволил получить тот результат, на который мы рассчитывали.

Как отмечает **генеральный директор петербургского офиса Pegas Touristik Мария Бакерина**, «лето было тяжелым для всех и вряд ли найдется хоть один крупный оператор, который сезоном абсолютно доволен». «В течение почти двух месяцев туры реализовывались лишь благодаря скидкам, — констатирует она. — Баланс между спросом и предложением на рынке появился лишь к концу июля — началу августа, однако оставшегося до конца сезона времени оказалось слишком мало для того, чтобы завершить его с хорошей прибылью. Поддержало разве то, что рано стартовавшие осенне-зимние программы «пошли» успешно: у нас уже в конце октября были реализованы все туры в Египет вплоть до 9 ноября».

То, что происходило в начале июня в Петербурге на выездном туристическом рынке, удивило многих видавших виды. Впервые москвичи брали билеты на поезд и ехали в Питер, чтобы отсюда отправиться на отдых за рубеж: у нас туры оказались дешевле, чем в столице. Если кто-то на фоне успешных и прибыльных продаж августа и сентября забыл, то напомним: цены были такими, что одним хотелось плакать от удовольствия, а другим — от печали. Тур на двоих на Кипр (длинный уик-энд в приличном отеле на полуострове) продавали за 7 тыс. руб. Недельную поездку в Грецию в отель 4\* — за 8 тыс. Пятидневку в Болгарию в отель на первой линии — за 142 евро, в то время как только билет туда стоил около 250. И реализовать все туры даже на таких условиях удавалось не всегда...

«Интенсивность запросов туристов менялась радикально: пики продаж сменялись провалами, а некоторые направления показали крайне низкую или даже отрицательную рентабельность» — так оценивает итоги летнего сезона 2013 г. исполнительный директор Ассоциации туроператоров России **Майя Ломидзе**. «В конце мая, когда в воздух поднялась «туча» чартерных рейсов, спрос оказался гораздо меньшим, чем число мест в лайнерах. Вслед за Грецией, которая была локомотивом процесса, «загорелись» практически все направления», — считает **генеральный директор компании «РОССИТА» Тамара Ро**. Не случайно «греческий» сезон, несмотря на объемный рост, у многих игроков рынка оставил неприятное «послевкусие» из-за активного демпинга и сопровождавших его убытков.

— Результаты, которые могут быть по итогам этого летнего сезона, были видны уже в начале июня, — отмечает **генеральный директор турфирмы «Форос» Юлия Дудниченко**. — Когда из-за огромного переизбытка перевозок «загорелась» Греция, на которую приходилось чуть ли не половина всего летнего петербургского туристического рынка, за ней потянулись все остальные направления. Включая и Кипр, и Мальту, и другие. Увы, но возросший в августе-сентябре спрос так и не смог до конца выровнять ситуацию.

«Сезон подорвал избыток перевозки на популярных направлениях и последовавший за этим демпинг», — без обиняков заявляет **генеральный директор турфирмы «Атлас» Дмитрий Смирнов**. Его тезка **Дмитрий Мазаников, директор по продажам турфирмы «Нева»**, тоже не скрывает — сезон оказался крайне тяжелым. «Какое направление ни возьми — везде было не без проблем, — утверждает он. — Греция, Испания, Италия, Хорватия — все, особенно в начале лета, продавались с трудом. Затем, после корректировок программ, ситуация начала выправляться, и только август и сентябрь позволили выйти на более-менее приемлемые результаты. По поводу нынешнего сезона можно сказать только одно: хорошо, что он завершился хотя бы так...»

Основывая планы на результатах раннего бронирования, многие операторы переборщили с объемами перевозки. «Рано стартовавшие акции раннего бронирования убедили компании, что спрос на летние туры будет высоким, — отмечает **Мария Бакерина**. — У многих операторов продажи в рамках этих акций шли на «ура» — порой они были на треть выше, чем аналогичные год назад. Рассчитывая летние объемы, они и ориентировались на этот уровень спроса». В результате прирост объемов по основным зарубежным направлениям в среднем в городе на Неве составил 43%, а по некоторым (например, Ираклиону) — более чем в 2 раза. А когда стало ясно, что перевозку нужно кардинально «резать» для того, чтобы вывести сезон из «штопора», операторы столкнулись с другой проблемой.

Российские перевозчики заняли жесткую позицию. Один из основных — авиакомпания «Россия» зачастую соглашалась отменить программу только на условиях 100% штрафа. «В результате нередко корректировка полетных программ проводилась не там, где это действительно было нужно, а там, где сделать это было легче, — констатирует **Любомир Христов**. — Поскольку с зарубежными перевозчиками договориться оказалось проще, их рейсы и снимали чаще». Увы, но даже процесс секвестирования полетных программ в этом сезоне в Питере пошел криво: в одни дни рейсов было по-прежнему полно, а другие стали «пустыми».

— Сезон был чрезвычайно трудным: за очень хорошими результатами раннего бронирования последовал провал, а затем тур практически все время продавались с большим числом спецпредложений, — подводит итоги программы по Италии **руководитель филиала PAC GROUP в Петербурге Лариса Дятлова**. — Нам даже пришлось отказаться от цепочки на Сицилию... На рынке, особенно в начале лета, из-за избытка дешевых туров (в первую очередь в Грецию) наблюдался демпинг, и поэтому почти на всех направлениях происходила корректировка программ.

— По нашему основному направлению, Тунису, сезон начинался очень тяжело: фактически целых 2 месяца, с середины мая по середину июля, продажи шли с большим трудом, — констатирует **менеджер Express Tours Светлана Михайлова**. — «Горящие» массовые направления «завалили» все остальные. Спасло только то, что сезон по Тунису в этом году оказался более длинным, чем обычно (полетные цепочки были продлены), и в результате за счет продаж в сентябре и октябре нам все же удалось компенсировать убытки начала лета.

— Если говорить о Мальте, то этим летом в неделю на остров выполнялось три рейса, а вместо шести операторов «грузить» их стали 12, — отмечает директор компании «Иволга» **Ольга Гончарова**. — Однако из-за того, что кто-то свой блок мест не закрывал, «горели» все. Не говоря уже про то, что Мальта с точки зрения мест в объектах размещения вовсе не резиновая... Поэтому нас итоги сезона вовсе не радуют». При этом, по оценке экспертов, Мальту подвели два обстоятельства: мало того, что регулярная перевозка («резать» ее было нельзя) выросла, как минимум, наполовину, так еще и билеты на сайте авиакомпании Air Malta зачастую можно было купить дешевле, чем у операторов. В результате направление «горело» все лето, и по объективным причинам даже сентябрь и октябрь значительно улучшить положение не смогли.

— Если говорить о Греции, то этот летний сезон был непростым, — констатирует коммерческий директор компании «Солвекс-Турне» **Андрей Агапов**. — Вместе с тем по его окончании можно сказать, что в целом мы им довольны. При значительно возросших объемах прибыли, конечно, оказалась не так велика, как рассчитывали, однако итоги работы по направлению, особенно в последние месяцы, показывают, что Греция обладает большим потенциалом. И даже в сложных рыночных условиях может быть доходной.

По оценке **ведущего менеджера по Черногории туроператора «Солеанс» Юлии Антроповой**, этот сезон для страны оказался



ВАШ ПУТЕВОДИТЕЛЬ В МИРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ!

## ОАЭ, МАЛЬДИВЫ СЕЙШЕЛЫ МАВРИКИЙ

Лучшие туры по лучшим ценам!



Перелет авиакомпанией «Эмирейтс»!

**ИЗРАИЛЬ —**  
отдых на море и экскурсионные туры!  
**КУБА, ДОМИНИКАНА, МЕКСИКА,  
США, ПЕРУ**  
**ЕВРОПА: Италия, Франция, Германия,  
Чехия, Великобритания**

**КАЖДОМУ КЛИЕНТУ**  
трансфер «дом-аэропорт-дом» — в подарок!

+7 (812) 449-3568

+7 (812) 449-0879

info@foros.spb.ru

г. Санкт-Петербург  
ул. Большая Конюшенная, д. 27,  
БЦ «Медведь», оф. 415  
(4 этаж, правое крыло)

[www.foros.spb.ru](http://www.foros.spb.ru)

# ТУНИС

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ  
НА ОТЕЛИ С ТАЛАССО!

## ТУРЫ НА НОВЫЙ ГОД

28.12 — 3.01 И 3.01 — 12.01

За действующими  
АКЦИЯМИ  
следите на сайте!

Эксклюзивные  
предложения  
более чем на  
50 отелей

прямые  
чартерные рейсы

собственная  
цепочка  
отелей

### БОЛГАРИЯ:

#### ТУРЫ НА ГОРНОЛЫЖНЫЕ КУРОРТЫ

EXPRESS TOURS — ВАШ НАДЕЖНЫЙ ПАРТНЕР!

Москва, Орликов пер., 4  
+7 (495) 651-9354, 741-7365  
[www.grand-ptc.ru](http://www.grand-ptc.ru)

Санкт-Петербург, Невский пр., 88  
+7 (812) 335-2021, 273-3028  
без обеда и выходных  
[www.expresstours.ru](http://www.expresstours.ru)

## Мнение эксперта

Красимир Лозанов, первый секретарь, руководитель службы по торгово-экономическим вопросам генерального консульства Болгарии в Петербурге:



— Согласно последним данным Национального статистического института Болгарии, число иностранных туристов, посетивших Болгарию за период с января по июль 2013 г., увеличилось на 5,5%, достигнув 3,8 млн. При этом количество гостей из России составило 425 280, показав рост 13,8%. Таким образом, рост российского турпотока в 2,5 раза превышает общий рост числа иностранных туристов, посетивших Болгарию с целью отдыха, что не может не радовать нас. На туристов из России приходится 15% от общего числа всех иностранных граждан, посетивших Болгарию в июне и июле 2013 г.

Генеральное консульство Болгарии в Петербурге выда-

ло с начала года 58 500 выездных виз, это на 12% больше по сравнению с аналогичным периодом прошлого года. Учитывая тот факт, что многие туристы посещают Болгарию по шенгенским визам, количество туристов из Северо-Западного региона России, посетивших Болгарию с начала года, составляет, по приблизительным подсчетам, около 70–80 тыс.

Что касается тенденций нынешнего лета, то конкретно по Болгарии можно отметить постоянно растущий поток индивидуальных туристов (на сегодняшний момент около 20% от общего числа) и рост количества детей, едущих отдыхать в летние лагеря. Все больше россиян стали покидать во время отпуска побережье, в поисках новых маршрутов, ведущих в глубь страны. Стабильно растет интерес и к продуктам культурно-исторического туризма, а также к паломническим программам.

По моему мнению, рост индивидуальных туристов отражает рост доступности страны, а также нарастающее стремление людей проявлять большую независимость в планировании своего отдыха, иногда даже вопреки экономической ситуации.

«Мир-Трэвел» Юлии Макаровой, выездной сезон лета 2013 г. прошел с «провалами» по таким направлениям, как Испания и Мальта. «По моему мнению, они продавались не так удачно потому, что ощущался избыток перевозки, — констатирует она. — Впрочем, это случается уже не первый год, только в разные сезоны лишний «воздух» характерен для разных же направлений».

— Сезон прошел для нас весьма успешно, — констатирует Марина Самойленко, руководитель отдела продаж петербургского представительства «Балкан Экспресс». — Мы на 50% увеличили объем перевозок на таких направлениях, как Болгария и Черногория. Во многом это произошло благодаря начатой еще в декабре прошлого года акции раннего бронирования: количество броней турпоездов увеличилось в 3 раза. Хорошие результаты на болгарском направлении стали особенно заметны к концу сезона: в августе, сентябре и октябре мы даже ставили дополнительные самолеты в Бургас, так как спрос на рейсы был невероятным! Поэтому в ближайших планах — возобновить постоянное круглогодичное сообщение между Петербургом и Болгарией, а продажа туров на лето 2014-го открыта уже в сентябре. Что касается Черногории, то в этом году мы вышли на объем перевозки порядка 160 посадочных мест в неделю, а также открыли в стране собственное представительство.

Как считает руководитель ООО «Южный Крест Санкт-Петербург» Вадим Акимов, в этой компании летний сезон 2013 г. прошел более удачно, чем прошлый. «Думаю, что это произошло из-за выверенной политики компании и заявленных ею объемов, — говорит он. — Даже по Греции и Мальте планируемые объемы отправки туристов, несмотря на большую конкуренцию, выполнены. Что касается Мальты, которая для нас стала новинкой сезона, в следующем году по ней планируем увеличение потока туристов».

Однако даже в «греческой» ситуации эксперты находят положительное. «Многие уже давно работающие на рынке туризма не помнят такого тяжелого сезона, как прошедший, — комментирует Ольга Глухова, ведущий эксперт по Греции туроператора «Верса». — Тем более радует тот факт, что наши новинки, Тасос и Пелопоннес, даже в сложившихся условиях все же «прижились». Первое направление благодаря ценам, а второе — эксклюзивности отдыха и широкой известности. Поэтому в следующем сезоне будем их продвигать и расширять».

### Резюме

Выводы? Они напрашиваются сами собой: практика «взять побольше, а там будь что будет» в этом году себя явно не оправдала. В конце концов выиграли те, кто к вопросу увеличения объемов подходил взвешенно и не пытался «застолбить» за собой как можно большую долю рынка.

«Предвидя развитие ситуации по Турции, к примеру, мы не закладывали роста перевозки, — констатирует Юрий Богданов, генеральный директор туроператора «ТЕЗ ТУР Северо-Запад». — И хотя прибыль оказалась не такой большой, лето на направлении мы «отлетали» достаточно хорошо и можно говорить о том, что для нас турецкий сезон был успешным».

Много ли найдется компаний, которые по итогам работы хотя бы на одном выездном направлении могут сказать то же самое? Вряд ли. Однако делать выводы все же придется и, вполне возможно, в следующем году к вопросу постановки полетных программ операторы подойдут более взвешенно.

— Как и многие компании, этим летом нас волновала проблема переизбытка перевозки, — говорит Марина Самойленко, руководитель отдела продаж «Балкан Экспресс». — Хотя среди наших направлений не было стран, по которым ощущалось самое большое «горение», и нам не пришлось корректировать полетную программу, цены на наши туры в Болгарию и Черногорию вслед за всеми вынужденно снижались. Надеясь, что неприятный, но, безусловно, полезный опыт этого лета будет принят во внимание всеми нашими коллегами при составлении программ на следующий год.

Хотя практика всех последних лет убедительно показывает, что, даже имея понимание предстоящих проблем, договориться никак не получается. Не случайно саму идею заранее обсудить полетные программы и попытаться как-то «увязать» их в общих интересах, многие участники рынка называют не иначе как утопией. И поэтому вовсе не исключено, что следующим летом «пожар» на выездном туристическом рынке Петербурга станет еще более масштабным. Ведь амбиции у операторов продолжают расти, а учитывать общие интересы никто и не собирается.

Своя «рубашка» ведь все равно ближе...

Яков Владимиров

# Япония на старте нового сезона в России

Япония российским туристам еще предстоит открыть. По данным Национального офиса по туризму Японии (JNTO), ежегодно из России на отдых и в деловые поездки в Страну восходящего солнца отправляется немногим более 50 тыс. человек, причем значительную долю турпотока обеспечивает Дальний Восток. Расширить возможности дестинации на российском рынке намерено Агентство по туризму Японии (JTA) в сотрудничестве с офисами JNTO в России. Перспективы развития Японии как туристического направления обсуждали на встрече представителей японской туристической индустрии с петербургскими туроператорами в рамках INWETEX.

Японская национальная туристическая организация сообщила, что число иностранцев, посетивших страну с января по август 2013 г., достигло 6 млн 864 тыс. человек. Это более чем на 21% превышает аналогичный показатель прошлого года, когда в страну въехало 5 млн 655 тыс. туристов. Причем по многим странам — Южной Корее, Тайваню, Гонконгу, Таиланду, Индонезии, США и Франции рост турпотока составил от 40 до 59%.

Снижением показателей отметился лишь Китай: Японию за 8 месяцев нынешнего года посетили на 25,7% меньше китайских туристов, чем за тот же период 2012 г. Это объясняется отчасти тем, что отношения между двумя странами напряжены из-за территориального спора. По России рост потока туристов за январь — август в процентном отношении высок (31,9%), но в реальных цифрах скромнее: в 2012 г. — 30 тыс. россиян, а в 2013-м — 39 800 наших сограждан посетили японские острова.

Валентин Шестак, представитель Национального офиса по туризму Японии, отметил, что тенденцией нынешнего года стали увеличение интернет-запросов по Японии, рост интереса к образовательным программам, к регионам страны (Тоттори, Окинава, Нагано), а также к событийным и спортивным турам. Он также назвал ряд проблем в продвижении направления. Одна из них — гостиничные тарифы. На японских сайтах — цены и тарифы одни, на англоязычных сайтах — другие. Кроме того, беспокоят нестабильность транспортной составляющей и величина тарифов на перевозку пассажиров.

Но, как выяснилось, больше всего беспокоят петербургских операторов визовые вопросы. Представитель генерального консульства Японии в Петербурге подробно объяснил, с чем связаны дополнительные требования к туристам и турфирмам. «Очень много фальшивых программ путешествия, к сожалению, обнаруживается. Мы пытаемся защитить и рынок, и туриста от неопределенных проблем», — сказал визовый офицер. Он также отметил, что туристам, отправляющимся на лечение в Японию, нужна медицинская виза и в этом случае с гарантом проще, так как им выступает медицинская сервисная компания.

Кадзухико Кидзима, директор медицинского отдела МТС Япон, опроверг мнение о том, что лечение в Японии — дорогое удовольствие. Он привел цены на одни и те же виды лечения в Германии, США и Израиле, сопоставив их с ценами в японских клиниках. Оказалось, что лечение в Японии обойдется, как минимум, на \$10–12 тыс. дешевле, а по качеству не уступит.

Известно, что японским врачам удалось добиться хороших результатов в радиотерапии онкологических заболеваний. На сегодня это — одна из лучших в мире терапий онкологии, позволяющая провести лечение с меньшими побочными эффектами. Эти факторы способствовали популярности направления на мировом рынке медицинского туризма.

Японские курорты славятся своими горячими источниками — на территории страны их около 27 500. Практически все они используются в геотермальном лечении заболеваний кожи, гинекологических проблем, атеросклероза, нарушений кровообращения. Определиться с тем, какой курорт или клинику выбрать в конкретном случае, подготовить документы и провести согласование сроков лечения помогут специалисты японских компаний, офисы которых есть в том числе в Петербурге.

Елена Муковозова

## Статистика въезда в Японию

6864400 туристов со всего мира посетили Японию с января по август 2013 г.

34600 — число российских туристов, посетивших Японию в тот же период

66270 — всего туристов из России в 2008 г.

51457 — число туристов из России в 2010 г.

50244 российских туриста посетили Японию в 2012 г.

По данным JNTO

## Мнение эксперта

Тамара Ро, генеральный директор компании «РОССИТА»:

— Наша компания занимается организацией путешествий в Японию с 2004 г. За этот период мы сделали много туров и программ — индивидуальных, групповых и комбинированных. Сегодня можно с гордостью сказать, что мы освоили Страну восходящего солнца на «отлично». Первые годы мы, безусловно, предлагали некий стандарт, так называемую «классическую Японию». Это Токио, Киото, Осака, Нара, Никко, Камакура, Йокогама, регион Хаконэ. Данные туры по-прежнему пользуются большой популярностью.

Но сегодня нас и наших клиентов привлекают и другие регионы. Ведь настоящая Япония — это ее провинции, где больше всего ощущаются многовековые традиции и сохранилось множество шедевров, внесенных в список Всемирного наследия ЮНЕСКО. Мы стараемся включить в программы такие города и деревни, как Такаяма, Окаяма, Кураики, Канадзава, Сиракава, Мацумото, Миядзима, Хиросима, Минаками, Идзу, Беппу, острова Окинава.

Все больше любители путешествий интересуются комбинированными турами. И мы с удовольствием предлагаем комбинации с Южной Кореей, Китаем, Филиппинами, а также с островами Сайпан и Гуам. Особый интерес вызывают горнолыжные курорты и горячие источники, а также отели типа рёкан, музеи в стиле Hi-Tech.

На Новый год мы предлагаем несколько вариантов программ, в которые включены посещение горячих источников, встреча расцвета на горе Фудзи и присутствие на церемонии поздравления с Новым годом японского императора.

Мы делаем любое путешествие праздником! Это наша марка и девиз!



Санкт-Петербург, Невский пр., 30, оф. 4.1  
+7 (812) 449-08-90, 449-08-91  
info.rossita@gmail.com

www.rossita-travel.com

# Япония

ГАРАНТИРОВАННЫЕ ГРУППЫ

ТУР «КЛАССИЧЕСКАЯ ЯПОНИЯ»: ежемесячно по графику

ТУР «БАНЗАЙ»: 7–14 декабря 2013

ТУР «НОВЫЙ ГОД В ЯПОНИИ»:  
29 декабря – 04 января 2014  
30 декабря – 06 января 2014

ТУР «ОЧАРОВАНИЕ САКУРЫ»:  
30 марта – 04 апреля 2014  
30 марта – 06 апреля 2014

ТУР «ШЕДЕВРЫ ЯПОНИИ»:  
30 марта – 12 апреля 2014

ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ТУРЫ НА ЛЮБОЙ ВКУС  
КОМБИНИРОВАННЫЕ ПРОГРАММЫ (Ю. Корея, Китай, Филиппины, Марианские острова и др.)

## ОАЭ: слагаемые популярности

Объединенные Арабские Эмираты становятся все популярнее у россиян – благодаря высокому уровню инфраструктуры, удобному авиасообщению, безупречному сервису, безопасности, толерантности к гостям. При этом туроператоры отмечают рост спроса на путешествия не только в Дубай, но и в эмираты, которые прежде не пользовались большой популярностью у наших соотечественников: Абу-Даби и Рас-эль-Хайма. Какие возможности для отдыха предлагают они сегодня своим гостям?



### Дубай

К Дубаю как нельзя лучше подходит определение «самый-самый». Это один из самых безопасных городов мира, неоднократно награжденный как «самое безопасное место на планете». В Дубае находятся самое высокое в мире здание Burj Al Khalifa (828 м) и самый высокий отель JW Marriott Marquis Dubai (355,3 м), самый большой торговый центр The Dubai Mall (1124000 кв. м) и самое протяженное (74,5 км) полностью автоматизированное метро.



Новые туристические объекты, которые строятся в Дубае, также подходят под это определение. Среди них – развлекательный мегакомплекс Dubailand в пустыне, посещаемость которого составит 15 млн туристов в год; комплекс Oqaya из 22 искусственных островов, выполненных в стилистике островов Полинезии, с собственным яхт-клубом и бутик-отелем; комплекс Dubai World Central, включаю-

щий аэропорт с 5 взлетно-посадочными полосами и пропускной способностью 160 млн пассажиров.

Крупномасштабные проекты в области гостиничного бизнеса укрепляют имидж Дубая как ультрасовременного города, гармонично сочетающего широкие возможности для бизнеса с лучшими условиями для отдыха. Сегодня Дубай предлагает для размещения более 600 объектов, отелей и апартаментов мирового класса, с общим фондом 81,5 тыс. номеров.

Городские отели, как правило, выбирают деловые путешественники, пляжные – приезжающие на отдых. Большинство российских туристов (75%) останавливаются в Джумейре и на Пальмовом острове: здесь сконцентрированы лучшие отели эмирата. Эти «пятизвездники» разные – у каждого отеля свои клиенты. Так, Atlantis The Palm, первый отель-дворец на Пальмовом острове, понравится любителям водных развлечений: к их услугам – самый большой на Ближнем Востоке аквапарк Aquaventure и дельфинарий. Отель Anantara Dubai Palm Jumeirah подойдет любителям пожить на воде: здесь есть уникальная villa Ower water villa с панорамным видом на воду через стеклянную панель в полу. Созданный по образцу дворцов Османской империи Jumeirah Zabeel Saray – для ценителей роскоши (к удовольствию которых самый большой на Ближнем Востоке SPA-центр, хаммам, русская баня, сауна) и семей с детьми (для юных гостей есть и детская площадка, и кинотеатр, и дискотека). Sofitel The Palm Dubai, «фишка» которого вертикальные сады, цветущие вдоль стен, оценят эстеты.

Очевидно, что в XXI век Дубай вступил раньше, чем остальной мир. Вместе с тем здесь сохранились памятники прошлого – Дубайский музей, Дом шейха Саида, деда нынешнего правителя эмирата. Историческая экскурсия по Дубаю с посещением колоритных рынков, прогулкой на водном такси «абоа» или арабской шхуне «доу» с

вечерним пикником станет для туристов настоящей восточной сказкой. Достопримечательности современного Дубая – рукотворный Пальмовый остров, фешенебельный район Дубай Марина, всемирно известный отель-парус Burj Al Arab и небоскреб Burj Al Khalifa со знаменитыми танцующими фонтанами – поразят красотой и великолепием.

Дубай – спортивная столица Ближнего Востока. Здесь развиты дайвинг, яхтинг, виндсерфинг. Гордость эмирата – гольф-поля. В марте в Дубае проводятся соревнования по гольфу Dubai Desert Classic,

Число туристов в Дубае за первое полугодие 2013 г. составило 5,5 млн, что на 11,1% больше, чем за аналогичный период 2012 г., при этом количество туристов из России возросло на 14,5% (более 226 тыс.). По сравнению с июнем 2012 г. в эмирате стало на 16 отелей больше, а количество номеров увеличилось на 5484. При этом средняя заполняемость гостиничных номеров и апартаментов в первом полугодии 2013 г. составила 84,6% (+2,8% относительно 2012 г.). Общее количество ночевков увеличилось на 13,1% и достигло 21715848. Доходы отельеров выросли на 18,6% – до \$3,18 млрд.

По данным ДТКМ Правительства Дубая

на которых выступают лучшие игроки мира. В спортивных клубах можно заняться верховой ездой, картингом, стрельбой, боулингом, покатаются на коньках. Очень популярны зрелищные виды спорта: так, Dubai World Cup по конным скачкам с призовым фондом более \$15 млн собирает VIP-персон со всего мира.

Благодаря низким пошлинам Дубай предлагает уникальные возможности для покупок. Но шопинг здесь интересен не только сам по себе, интересны сами торговые центры – моллы. В Дубае, например, есть тематический молл Ibn Battuta. Ибн Баттута – это знаменитый арабский средневековый путешественник, и залы молла стилизованы под те страны, которые он посетил: Китай, Индию, Египет, Персию и другие. Здесь есть и макет джонки в полную величину, и средневековая обсерватория, и слон с часами, стоят стенды, где описываются путешествия. Так что поход сюда за покупками сравним с посещением музея. В эмирате ежегодно проводятся Дубайский торговый фестиваль и фестиваль «Летние сюрпризы», во время которых туристы ждут не только грандиозные распродажи, но и множество культурно-развлекательных программ для всей семьи.

### Абу-Даби

Абу-Даби – самый крупный и богатый из семи эмиратов: на него приходится более 70% территории страны (включая 200 островов, окаймляющих Аравийский полуостров) и 95% запасов нефти. Его главный город и столицу ОАЭ – Абу-Да-

би за обилие зелени и парков называют «город-сад», а ультрасовременные небоскребы дали ему еще одно название – «Манхеттен Ближнего Востока».

Отличительная черта Абу-Даби – многочисленные мечети, среди которых выделяется Великая мечеть шейха Заеда, одна из самых больших и красивых в мире: она вмещает 40 тыс. человек, а в ее оформлении использованы мрамор, золото, полудрагоценные камни, горный хрусталь и керамика. Гордость Абу-Даби – фонтаны, самые знаменитые из которых, «Кофейник», «Лебедь», «Вулкан» и «Жемчужина», украшают набережную Корниш, популярное место отдыха. Туристов привлекает и хай-тек – 160-метровый небоскреб Capital Gate, или «Падающая башня», включен в Книгу рекордов Гиннесса как здание с самым большим наклоном (его западная сторона наклонена на 18°). За исключением Белого форта постройки XVIII века, современный мегаполис не имеет исторических достопримечательностей. Но в другом городе эмирата – Аль-Айн, внесенном в список Всемирного наследия ЮНЕСКО, есть и старинные форты, и места, интересные археологам.

У островов Абу-Даби – свои «изюминки». В 240 км от столицы находится самый большой остров эмирата – Сир-Бани-Яс, большую часть которого занимает Арабский парк дикой природы: здесь обитает около 10 тыс. животных, и за вольной жизнью гепардов, жирафов, гиен, газелей можно наблюдать со смотровых площадок. Природный заповедник есть и на острове Аль-Футаиси, который популярен у экологов-туристов. Чтобы посмотреть на животных



С января по август 2013 г. в Абу-Даби побывало 1755730 человек, что на 13% превышает результаты 2012 г. Количество ночей, проведенных туристами в отелях Абу-Даби, составило 5480742 (+25% по сравнению с 2012 г.) Средняя продолжительность пребывания в эмирате чуть больше 3 дней.

Число туристов из России за этот период достигло 14763 человек, что на 36% больше прошлогодних результатов. Число ночей, проведенных ими в Абу-Даби, составило 86413 (+39%). Россияне остаются в эмирате дольше других туристов – средняя продолжительность их пребывания 5,85 ночи.

По данным Управления по туризму и культуре Абу-Даби

и полюбоваться пейзажами, туристы арендуют велосипед или отправляются в тур по острову на мини-автобусе. У Аль-Футаиси есть еще одна «достопримечательность»: если посмотреть на него с высоты, то можно прочесть слово Hamad: шейх Хамад,

владелец острова, пожелал, чтобы его имя было увековечено в очертаниях водного канала. Остров Яс предлагает разнообразные возможности для активного отдыха: здесь есть поля для гольфа, яхт-клуб, на автодроме Yas Marina Circuit, где ежегодно проводится этап «Формулы-1», можно взять напрокат болид и устроить гонки, а в парке развлечений Ferrari World – изучить историю Ferrari, катаясь на аттракционах, в том числе на самых скоростных в мире «американских горках», разгоняющихся за секунды до 240 км/ч. Остров Саадият (в переводе «остров счастья») вскоре станет «культурной столицей» ОАЭ: в 2015 г. здесь откроется «Лувр Абу-Даби», годом позднее – Национальный музей имени шейха Заеда, а в 2017-м – Музей абстрактного искусства Гутенхайма. Сегодня с историей и традициями эмирата гостей знакомит культурный центр Манарат аль-Саадият: на 15400 кв. м разместились выставочные галереи, торговый центр, театр на 250 мест, ресторан. В 2011-м на острове открылись роскошные отели: Park Hyatt Abu Dhabi Hotel and Villas 5\*, подходящий и для спокойного отдыха, и для активных развлечений, и для тех, кто путешествует с детьми, и отель-курорт The St. Regis Saadiyat Island Resort 5\*, гордость которого – двухэтажный королевский люкс площадью 2100 кв. м.

Благодаря стремительному развитию инфраструктуры Абу-Даби становится конкурентом Дубаю. Если в 2012 г. в Абу-Даби насчитывалось 137 отелей и апартаментов, предлагающих 23613 номеров, то в июле 2013-го в эмирате функционировало уже 146 отелей и апартаментов с номерным фондом более 25 тыс. комнат.



## Турция зимой – продлите своё лето!

### Новогодние праздники в Анталии



Заезды с 28.12 по 02.01 и со 02.01 по 08.01

Прямой перелет а/к «Россия»

от 24 660 рублей

ОФИСЫ ПРОДАЖ ТУРИСТСКОЙ ФИРМЫ «ВЕРСА»

пр. Бакунина, 5	ул. Некрасова, 24	ул. Большая Морская, 36
тел.: 329-00-35	275-95-80	тел.: 640-03-27

подробная и дополнительная информация о турах, программах и офисах продаж представлена на нашем официальном сайте [www.versa.travel](http://www.versa.travel)



→ В этом году открылись второй The St. Regis 5\* с президентским съемом, расположившийся в знаменитых Башнях Нации, и самый большой в мире пляжный отель Ritz-Carlton — здесь 447 номеров и 85 vill. По роскоши отели Абу-Даби могут соперничать с дубайскими, а цены на проживание могут быть на 15–20% ниже.



Столица ОАЭ привлекает все больше бизнес-туристов — в Абу-Даби находится самый большой в мире крытый выставочный комплекс ADNEC на 6 тыс. мест, отели эмирата, такие, как Emirates Palace и Jumeirah at Etihad Towers, предлагают лучшие условия для проведения деловых мероприятий любого уровня.

В сфере развлечений свои хорошие новости — в 2013 г. открылся парк Yas Water World, который сразу же стал популярным: специально в него приезжают туристы из других эмиратов. Появились новые экскурсии в пустыню — их отличает более высокий уровень: бедуинские лагеря предлагают комфортное проживание и традиционные развлечения: джип-сафари, барбекю и т. д. В Абу-Даби можно совершить и эксклюзивную экскурсию: в эмирате есть Falcon Hospital — единственная в мире соколиная больница, где интересно посмотреть, как лечат соколов и выращивают птенцов.

Что касается шопинга, который по ассортименту и ценам практически не уступает дубайскому, то в марте 2014 г. на острове Яс откроется молл Yas Mall площадью 235 тыс. кв. м, второй по величине в Эмиратах. Более 400 магазинов, рестораны, развлекательные центры, кинотеатр с 20 кинозалами — такие масштабы, безусловно, привлекут наших соотечественников.

#### Рас-эль-Хайма

Еще недавно мало популярный эмират Рас-эль-Хайма сегодня стремительно превращается в туристическую Мекку — с многочисленными торговыми центрами, парками развлечений, ресторанами, отелями. Распространенное мнение, что номерной фонд Рас-эль-Хайма подходит лишь «бюджетным» клиентам, легко опровергнуть: к примеру, The Cove Rotana Resort 5\*, Hilton Ras Al Khaimah Resort & Spa 5\*, Bin Majid Beach Resort 4\* удовлетворят и уважаемых гостей. Не будет преувеличением сказать, что сейчас в эмирате — гостиничный бум. Реновируются пятизвездники Al Hamra Palace,

Al Hamra Fort и Al Hamra Village, осенью 2013-го примут первых гостей Ritz Carlton 5\* и Doubletree Marjan 5\*, а открывшийся в августе отель Waldorf Astoria 5\* с 10 ресторанами, роскошным SPA-центром и ночным клубом уже завоевал популярность. Waldorf Astoria станет частью нового курортного комплекса площадью 2,5 млн кв. м, включающего 1000 vill и таунхаусов, 2500 апартаментов, несколько отелей, пляжи протяженностью 1,5 км, поле для гольфа на 18 лунок, пристань для яхт и торговый центр.

Столица эмирата — город Рас-эль-Хайма делится на две части: восточную — «новую», где находятся Дворец эмира, многочисленные рынки и выставочный центр, и западную — «старую», с узкими песчаными улочками и домиками, построенными из кораллов, пальм и мангров, с многочисленными сторожевыми башнями и фортами, бережно хранящими атмосферу древнего города. В форту Аль-Хусен, возведенном в середине XVIII века, в 1987 г. был создан Национальный музей, где представлены археологические находки, исторические документы, оружие, коллекции украшений. Форт Дхях, построенный в XIV веке, открылся для туристов после реставрации в 2001 г.: устроенные здесь экспозиции рассказывают о важной роли форта в жизни эмирата, когда в декабре 1819 г. он стал местом ожесточенного сражения между защитниками города и британскими войсками, был захвачен и взорван.

Самый живописный эмират страны, Рас-эль-Хайма поражает яркими пейзажами: северное княжество ОАЭ, расположенное у подступающих к Персидскому заливу гор Хаджар, — это чудесный зеленый оазис. За пределами столицы в южной части эмирата есть природная «достопримечательность» — горячий термальный источник Хатт, который вернет молодость и здоровье: его вода исцеляет кожные недуги и ревматические болезни. При источнике действует бальнеологический курорт, лечение на котором можно дополнить курсом SPA-процедур с использованием термальной воды.

Хаджарские горы дарят великолепные возможности любителям активного отдыха на природе — это и скалолазание, и поездки на горных велосипедах, и пешие прогулки. Благодаря многочисленным пляжам Рас-эль-Хайма — идеальное место для занятий водными видами спорта: от дайвинга до водных лыж в центре Adventure Sports. Экотуристы оценят незабываемое приключение — каякинг в мангровых зарослях, а рыбаки — богатый улов в водах залива. Впрочем, мир увлечений легко расширить: клубы Al Hamra и Tower Links предлагают занятия гольфом, авиа-

ционный клуб Jazirah — полеты на самолетах, новый ипподром — верблюжий бега, яхта «Принц моря» и катамаран «Свобода» — морские прогулки, Benyan Tree Wadi, первый SPA-курорт ОАЭ, расположенный в пустыне на территории заповедника площадью более 130 га, — соколиную охоту...

Увлечения дополняют развлечения — например, в открытом 3 года назад аквапарке Iceland с панорамным видом на Персидский залив. Ежедневно аквапарк посещают около 10 тыс. гостей: в его «активе» — самый большой в мире искусственный водопад высотой 37 м и шириной 165 м, 24 водные горки, специальная игровая зона для малышей с 50 аттракционами, представляющими «жизнь Арктики», поле для «водного футбола» и «тангпол под дождем», бассейн олимпийских размеров, а также торговый центр и фуд-корт. В этом году здесь произошло событие, достойное Книги рекордов Гиннесса: самый массовый в мире урок плавания, в котором приняло участие сразу 200 детей в возрасте от 1 года до 14 лет, — 18 июня Iceland присоединился к 700 аквапаркам по всему миру, чтобы одновременно в 19.00 провести массовое занятие. А другим претендентом на рекорд стал торговый центр Al Hamra, где на конкурс был представлен фундаментальный труд под названием «Это Мухаммед» — самая большая книга, в создании которой принимали участие полсотни специалистов, имеет размеры 5x8 м, 430 страниц и весит почти полторы тонны.

А «изюминка» эмирата — первая в ОАЭ жемчужная ферма, на которой ежегодно выращивается более 100 тыс. жемчужин. Экскурсия на ферму — это увлекательный круиз по заливу на арабской лодке «доу», а знакомство с технологией выращивания жемчуга — проверка на удачливость: каждый турист выбирает раковину, и если в ней оказывается жемчужина, то получает ее в подарок. Есть здесь и Музей жемчуга, где представлены коллекции водолазных костюмов и старинного снаряжения ловцов жемчуга, а также перламутровые драгоценности.

По словам директора Департамента по развитию туризма Рас-Аль-Хайма Халида Мотика, «разнообразные ландшафты — от гор и пустыни до белоснежных пляжей — идеальны для активного отдыха, а роскошные отели, гастрономические рестораны и SPA-центры международного уровня прекрасно подойдут всем, кто хочет расслабиться и восстановить силы».

#### Резюме

Пока у наших соотечественников ОАЭ ассоциируются в первую очередь с Дубаем: по данным ДТКМ, до 80% российских туристов отдадут предпочтение этому эмирату и более 70% оценивают свои впечатления от поездки на «отлично», а 99,9% — на «отлично и очень хорошо». Однако Абу-Даби и Рас-эль-Хайма имеют свои конкурентные преимущества, и прежде всего это более низкие цены на размещение. Кроме того, здесь живописная природа, располагающая к отдыху, широкий выбор развлечений, хороший шопинг, а трансфер из дубайского аэропорта в эти эмираты не займет больше часа.

Сергей Луговой

Благодарим компанию «Верса» за увлекательное путешествие по ОАЭ

# ART TOUR

## ЭМИРАТЫ И АРАБСКИЙ ВОСТОК

«ЛЕГКИЕ» ЦЕНЫ ОТ ТЯЖЕЛОВЕСОВ НАПРАВЛЕНИЯ

Вылеты из Санкт-Петербурга рейсами а/к Emirates ежедневно  
(812) 454-53-00 www.arttour.ru 8 (800) 3333-100

## «Израиль. Приятное с полезным»

2 октября туроператор «Арт-Тревел» и его партнер – компания Atlantis Travel & Tourism при поддержке Министерства туризма Израиля провели семинар «Израиль. Приятное с полезным» для петербургских турагентств.



«Северная столица – приоритетное направление работы нашего министерства, и мы всегда с удовольствием встречаемся со специалистами петербургского турбизнеса, – сказала, отрывая мероприятие, представительница Министерства туризма Израиля Софья Кошаровская. – Время для презентации выбрано не случайно: в Петербурге уже промозглая осень, а в Израиле начинается высокий сезон, когда погода идеальна как для пляжного отдыха, так и для экскурсий».

Турпоток в Израиль постоянно растет, подчеркнула Софья Кошаровская. Так, с января по август 2013 г. в стране побывало 400 тыс. туристов из России. Это на 10% больше, чем за тот же период прошлого года.

«С нашей помощью в этом году Израиль

посетили 165 тыс. туристов из России, Белоруссии, Армении, Прибалтики, США и Канады, – отметил генеральный директор компании Atlantis Travel & Tourism Александр Сонц. – Мы имеем партнеров в 35 городах России и СНГ, 4 принимающих офиса и представителей во всех регионах Израиля. К новому сезону мы подготовили 50 новых туров».

О новинках сезона, отельной базе, особенностях приема туристов рассказала Карина Саркисянц, директор Atlantis Travel по въездному туризму. В числе преимуществ компании она отметила экскурсии без пересадок в комфортабельных автобусах по гарантированному расписанию.

Ида Солодарь, директор отдела рекламы и связей со странами СНГ туристического центра «Ярденит», презентовала новые проекты: ресторан библейской кухни «Манна» и фильм «Библейское бытие».

«В юбилейный для нашей компании год мы не останавливаемся на достигнутом и предлагаем новые туры в Израиль, одно из любимых наших направлений, которое становится все более популярным, – сказала в заключение Мария Ушакова, генеральный директор компании «Арт-Тревел». Среди них – «Новый взгляд на Израиль», «Волшебное путешествие в Израиль», «Удивительный Израиль», «Моря и пустыни» и другие.

Екатерина Губанова

## Юбилейный Winter Opening

10 октября в Петербурге прошел X фестиваль Winter Opening 2013. Туроператоры «Ирида» и Helen Tour при поддержке Совета по туризму федеральной земли Зальцбург и Офиса по туризму горнолыжного региона Цель ам Зее – Капрун представили новые горнолыжные программы.

В «активе» Helen Tour – чартерные рейсы в Зальцбург, номера в самых популярных отелях и апартаментах, русскоговорящие представители на курортах, групповые трансферы, экскурсионные туры с посещением Вены и Зальцбурга, отдых на термальных курортах Австрии.



«Ирида» в наступающем сезоне сотрудничает с авиакомпанией «Россия». На маршруте Петербург – Зальцбург рейсы 2, 9 и 11 января будут выполнены на самолетах большой вместимости Boeing 767-300 (308 кресел). В пиковые даты 2–11 января в дополнение к рейсам «Россия» будут поставлены рейсы авиакомпании «Уральские авиалинии» на Airbus A321 (220 кресел). По договоренности с авиакомпаниями перевозка спортивного инвентаря осуществляется бесплатно.

## Круиз закончен. Да здравствует круиз!

Компания B&BS cruise company объявила о старте продаж летних круизов «Пять курортных столиц Черного моря – 2014».



В сентябре 2013 г. B&BS cruise company завершила программу «Шесть курортных столиц Черного моря», впервые запущенную нынешним летом на Одесско-Крымско-Кавказской линии. Она выполнялась на зафрахтованном у судовладельца Adriana Shipping LTD судне «Адриана», совершающем еженедельные заходы в города Новороссийск, Сочи, Феодосию, Ялту, Одессу, Севастополь.

По мнению экспертов, новый продукт вызвал большой интерес на рынке и имел успех. Загрузка в последние полтора месяца работы линии составляла 100%. Даже скептики вынуждены были констатировать хороший спрос, но пока – отложенный. В компании надеются, что он будет активно реализовываться в 2014 г.

В предстоящем сезоне программа круиза претерпит некоторые усовершенствования. Например, из маршрута уйдет Феодосия, не оправдавшая ожидания организаторов, да и самих туристов. Зато добавится второй

день стоянки в Сочи, что предоставит возможность пассажирам совершать продолжительные экскурсии в регионе, включая посещение олимпийских объектов. Таким образом, концепция и продолжительность круиза не изменятся – он будет недельный с возможностью посадки/выхода в каждом городе маршрута.

Представляя программы 2014 г. на недавней выставке INWETEX-CIS TRAVEL MARKET, исполнительный директор Black & Baltic Seas cruise company Павел Красников отметил хороший спрос на внутренний Черноморский круиз со стороны немецкого рынка. Уже сегодня поступают заявки от немецких туроператоров, согласовывается авиаперевозка из Германии в Симферополь на будущий год. По требованию зарубежных партнеров, на судне планируется ввести многоязычную дирекцию круиза и поднять качество всех элементов сервиса.

По мнению президента Ассоциации участников круизного рынка Санкт-Петербурга Игоря Юрикова, первый год работы Одесско-Крымско-Кавказской линии показал ее востребованность и потенциал. В 2014 г. круиз «Пять курортных столиц Черного моря» станет прекрасной альтернативой пляжному отдыху или его логичным дополнением. Эксперт отметил, что в круизном бизнесе столь ранние продажи и бронирование кают, как минимум, за год – это нормальная практика.

Помимо черноморских, в настоящее время B&BS cruise company также реализует свои традиционные круизы «Четыре столицы Бал-

тики» на пароме Silja Festival.

Новогодний круиз: 29.12.2013 г. – 2.01.2014 г. (Санкт-Петербург – Хельсинки – Стокгольм – Таллин – Санкт-Петербург).

Рождественский круиз: 2.01.2014 г. – 7.01.2014 г. (Санкт-Петербург – Таллин – Стокгольм (2 дня) – Хельсинки – Санкт-Петербург).

B&BS cruise company благодарит своих партнеров за сотрудничество в этом сезоне и приглашает возобновить его в 2014 году!

**Система скидок при бронировании круизов «Пять курортных столиц Черного моря»:**

- при 100% оплате до 01 декабря 2013 – скидка 9%
- при 100% оплате до 29 декабря 2013 – скидка 8%
- при 100% оплате до 31 марта 2014 – скидка 5%

На сайте: <http://www.bbscc.ru/> размещены все программы сезона 2013/2014!

Россия, 190031, г. Санкт-Петербург,  
ул. Ефимова, 4а, оф. 436,  
Тел./факс: (812) 441-36-26

[www.bbscc.ru](http://www.bbscc.ru)  
[info@bbscc.ru](mailto:info@bbscc.ru)

## Итальянские Альпы: прогулки на «Виа Феррата»



«Такие Альпы есть только в Италии!» – Энрика Бергамо, менеджер курорта Кортина д'Ампеццо в России и СНГ, представляя в «Гранд Отеле Европа» курортные возможности зоны Доломитовых Альп, доказала, что это самые красивые горы в мире.

И она не одинока в этом убеждении. Знаменитый альпинист и исследователь Роберт Месснер был потрясен крутизной их склонов, но более всего – цветом гор. На солнце они окрашиваются в оттенки розового или оранжевого цвета – недаром говорят, что Доломиты состоят из кораллов.

Андреа дель Фарра, менеджер Ski Civetta Lifts, представил особенности трех популярных зон катания. Если Ski Civetta рекомендована для катания любителям и семьям с детьми (здесь есть свой сноупарк, многие трассы освещены ночью), то Arraba Marmolada – «королева Доломитовых Альп», имеющая высоту 3360 м и много «черных» трасс, пригодна для опытных лыжников. Что касается зоны Falcade, то она предназначена для любителей внетрассового катания (ее вершина достигает 2600 м).

Сезон в Доломитах начинается в октябре и длится до середины мая. Наряду с лыжами популярны маунтинбайк, альпинизм, фотоохота, пользуются спросом туры «Доломиты гурмэ» и фольклорные фестивали. Пожалуй, новым и пока мало раскрученным на российском рынке является турпродукт «Виа Феррата». Это – так называемый маршрут для всех, когда можно подняться в горы по специально выложенной или навесной дороге. Важно: крепление и защитные ремни туристу предоставят. Сейчас эти походы в Альпах пользуются невероятной популярностью.

Представители курортов Кортина д'Ампеццо, Пьеве ди Кадоре и Азиаго рассказали, чем отличаются эти курорты. Кортина – скорее курорт для VIP-туристов: его инфраструктура рассчитана на состоятельных клиентов, есть вертолет-такси до аэропорта, отели соответствующего класса. А Пьеве ди Кадоре, по уверению Анны Денисовой, PR-менеджера курорта, больше подходит туристам экономкласса. Стоимость размещения в отелях, проката оборудования, экскурсий не выходит за рамки low-cost.

Наиболее мощно развивается курорт Азиаго. Менеджер курорта Роберто Ригони тем не менее уточнил, что наиболее популярны в этих местах беговые лыжи, а летом – велосипедисты и гольф, так как вокруг гор много живописных равнин.

Доломиты ждут россиян. «Лететь до Венеции из Петербурга около трех часов, а оттуда на все наши курорты есть трансфер», – заметила Энрика Бергамо.

Елена Муковозова

## «Все лучшее – детям» по-норвежски

Пресс-конференция под таким названием прошла в городе на Неве 16 октября. Она была организована Советом по туризму Норвегии и посвящена возможностям отдыха на горнолыжных курортах Трюсиль и Хемседал, входящих в единую систему SkiStar.

Открывая мероприятие, директор Совета по туризму Норвегии в России Ольга Филиппенко отметила, что «за сезон 2012/13 Хемседал посетили более 480 тыс. гостей, Трюсиль – 600 тыс. Свыше трети гостей приехали на эти курорты с маленькими детьми, и в прошлом сезоне более 12 тыс. детей в возрасте до 7 лет научились здесь кататься на горных лыжах».

Такие успехи закономерны, подчеркнула Ольга Филиппенко. Норвегия – одна из немногих стран, где в игровой форме могут научиться трехлетние малыши кататься на горных лыжах. В Трюсиль и Хемседале созданы идеальные условия для семейного отдыха с детьми. В период с 5 января по 7 февраля на курортах будет действовать программа Kids Prize – система скидок для детей до 6 лет. Программой предусмотрены 100-процентные скидки на групповые занятия в горнолыжных школах, ски-пассы, аренду оборудования, ланчи, трехчасовое пребывание в детском саду с услугами аниматора. Для участия в программе необходимо до 31 октября 2013 г. забронировать тур на сайте [skistar.com](http://skistar.com), но и в остальное время дети до 6 лет катаются в Трюсиль и Хемседале бесплатно.

«Кроме того, в предстоящем зимнем сезоне у маленьких гостей курортов появится самый верный друг – веселый снеговик Валле, который, по мнению его создателя, должен стать неотъемлемой частью отдыха в Норвегии», – рассказала Ольга Филиппенко. В середине марта в Трюсиль и Хемседале пройдут недели Валле со всевозможными забавами и соревнованиями для детей.

Линда Васелл, PR-директор компании SkiStar, отметила, что «доля российских горнолыжников и в Трюсиль, и в Хемседале составляет 3%, но сегодня в компании надеются на увеличение российского турпотока, особенно в новогодние каникулы, когда на



норвежских курортах низкий сезон». По ее мнению, преимущества курортов – не только превосходные условия для семейного отдыха, но и продолжительный сезон катания (с ноября по конец апреля), гарантия снега, множество вариантов размещения и отдыха, русскоговорящий персонал.

Кеннет Ларсен, директор по продажам и маркетингу SkiStar Norway, поделился последними новостями: в следующем году Осло и Трюсиль соединит новая скоростная магистраль, в этом году в Трюсиль откроется новая лесная трасса протяженностью 1,5 км и два новых склона на севере и юге курорта, а в Хемседале появилась жилая зона Skigaarden – комплекс апартаментов высокого уровня с магазинами и рестораном.

Кстати, снеговик в этом году появится не только на горнолыжных курортах Норвегии, но и на экранах кинотеатров: 12 декабря в российский прокат выходит новый полнометражный анимационный фильм студии Disney «Холодное сердце». Совместное продвижение этого фильма, герой которого – очаровательный снеговик Олаф все время мечтает о теплом лете, стало новым проектом Совета по туризму Норвегии и студии Disney.

Евгения Смирнова

## «Горнолыжка» по-американски

22 октября в Петербурге при поддержке Visit USA Russia прошла презентация американского горнолыжного курорта Аспен/Сноумасс.



Четыре зоны катания – Аспен Маунтин, Аспен Хайлендс, Баттермилк и Сноумасс, объединенные ски-пассом и бесплатными шаттлами, предлагают трассы разного уровня сложности – и для новичков, и для асов. Для сноубордистов есть 2 фанпарка и хафпайп в Баттермилке и 2 фанпарка и 2 хафпайпа в Сноумассе. Курорт – центр спортивной жизни Америки: здесь проходят Зимние экстремальные игры телеканала ESPN и этапы Кубка мира по горным лыжам.

Сезон длится с ноября по апрель. Пропускная способность 40 подъемников – 48 тыс.

человек в час. Команда инструкторов насчитывает 1400 профи. Популярна услуга ски-консьержа, который доставит горнолыжное снаряжение на выбранную вершину. В отличие от европейских горнолыжных курортов здесь нет вечернего и ночного катания – подъемники работают с 9.00 до 16.30, в это же время курсируют шаттлы. Дети до 6 лет катаются бесплатно, а вот ски-пасс для взрослых обойдется дороже, чем в Европе.

Комфортабельное размещение предлагают отели, коттеджи, апартаменты, кондоминиумы. Аспен не случайно называют «Бeverли Хиллз в Колорадо» – здесь отдыхают многие американские «звезды». Респектабельный курорт славится веселой ночной жизнью, здесь около 100 ресторанов и баров, есть кинотеатр, театры, выставочные галереи, магазины.

По словам представителей курорта, в Аспен ежегодно приезжают около 500 российских туристов, которые проводят здесь 25 тыс. лыжных дней. Как правило, россияне включают «горнолыжку» в комбинированные туры, и лишь 10% наших соотечественников приезжают в США специально, чтобы покатаются на лыжах.

Елена Попова

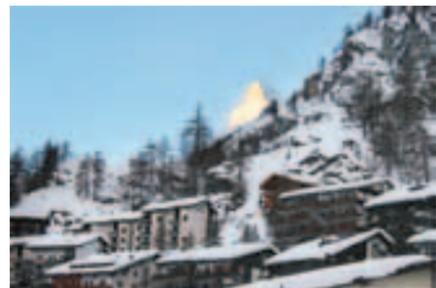
# Симфония Швейцарских Альп

(из записок путешествующего горнолыжника)

Когда-то в далеком детстве мой дядя, работавший в торгпредстве, подарил мне блестящий красный ножик с белым крестиком – предмет жуткой зависти школы и двора. С тех самых пор красный флаг с белым крестом стал символом всего качественного, вкусного или необычайно точного. Сначала это был шоколад, чуть позже – сыр, а когда окончательно подрос – часы Tissot и бесконечно красивые Альпы...



Конечно, все познается в сравнении и когда есть с чем сравнивать. Мой опыт меня не подвел. Путешествовал много и по горам, и по морям. Но такой безупречной красоты, к которой мне довелось прикоснуться в Швейцарии, не мог себе даже вообразить... Попробовав раз «вкус» альпийского снега и солнца, навсегда остаешься в плену завораживающих дух филигранно очерченных вершин. Одна из них – Маттерхорн – как путеводная звезда будет светить всегда и везде с высоты 4477 м...



Швейцарская пунктуальность начинается с аккуратного взлета лайнера SWISS и заканчивается качественно отпаренным и сданным точно в срок пиджаком... Примеров, которым позавидовали бы даже педантичные немцы, не счесть. Нигде в мире нет такой надежной транспортной системы, как Швейцарская система путешествий, которая позволяет передвигаться по всей стране на скоростных и панорамных поездах, почтовых автобусах, автобусах и трамваях в городах, водных видах транспорта. Этим, как опять-таки подсказывает мой опыт, можно и нужно пользоваться: обладатель единого билета, действующего от 4 дней до месяца, может бесплатно посетить около 400 музеев и получить 50% скидку на кабельные подъемники или зубчатую железную дорогу, ведущую к живописным горам Швейцарии. Особо хочется отметить безупречную стыковку различных видов транспорта: вам никогда не придется ждать пересадки более 15 минут...

Так, путь от аэропорта Цюриха к сказочной высокогорной деревушке Саас-Фе проходил практически через всю страну, а потребовалось на это всего-то 2 часа 50 минут. Деревушка эта уникальна хотя бы тем, что движение здесь осуществляется только на электромобилях, к слову, очень недешевых, – таким образом местные жители стараются нанести минимальный

урон природе, а количество этих экомашин сохраняют практически неизменным. Абсолютно все дома Саас-Фе прячутся под метровыми шапками снега. Температура подчас меняется с минуса на плюс, но «соусули» почему-то здесь не «прописываются»... А значит, никому не придет в голову их сбивать лазером. Знаете почему? Крыши утеплены качественно!

Поднявшись к началу спусков на самом высокогорном в мире метро (это фуникулер, расположенный в туннеле), на мгновение остановился и забылся, пришел в себя от потрясающих видов и уже только потом зашел камерой в режиме нон-стоп. С трудом вспомнил, что я – прежде всего горнолыжник, а не фотограф. Пока не стемнело – полетел вниз... Все трассы, будь то «синие», «красные», «черные» или даже три «желтые» – фрирайдовые, подготовлены на «5+», снег средней жесткости подходит для всех категорий катающихся. А огромный сноуборд-парк, где ежегодно проходят этапы Кубка мира, облюбовали сноубордисты со всей планеты! Начинающие горнолыжники на местных склонах чувствуют себя уверенно: очень широкие ровные трассы ограничивают понятие «чувства локтя» и не позволяют скапливаться большому количеству лыжников. При перепаде высот 1800 м самый длинный на курорте спуск составляет порядка 9 км. Далеко не каждый спортсмен сможет без передышки преодолеть весь маршрут!

С этого момента как раз и начинаются главные сюрпризы от Саас-Фе. На высоте 3500 м находится самый высокогорный в мире вращающийся ресторан. Он устроен таким образом, что свой полный оборот осуществляет за час и его посетители в любой момент могут сопоставить увиденный пейзаж со схемой и названием гор, находящихся на неподвижной части. Совсем рядом – самый высокогорный и самый большой в мире искусственный ледяной грот. На площади около 5500 кв. м расположились ледяные фигуры, освещенные замысловатой подсветкой, и даже ледяной алтарь, где при желании можно сочетаться браком! Хотелось бы также отметить, что специально для тех, кому лето – вовсе не лето, если нет снега, в Саас-Фе имеются 22 км круглогодичных трасс с безграничными возможностями для катания.

Безусловно, после такого роскошного катания хочется снять снаряжение и напиться, принять ванну, плотно поужинать, выпить бокал доброго вина перед не-

меркнущим каминным очагом... Несмотря на то что это деревня, в Саас-Фе имеется огромное количество отелей разного уровня, а также шале, пансионатов и благоустроенных горных хижин. Как правило, отели выдержаны в альпийском стиле и отделаны изумительно пахнущим деревом. А традиционная швейцарская кухня с сырным фондю достойна любого гурмана.

Ну а чтобы вечера не проходили зря, просто необходимо (желательно до ужина) побаловать себя отличным SPA, что я



и сделал, остановившись в отеле Ferienart Resort & Spa 5\*. Ультрасовременные номера, очень необычные и чрезвычайно успокаивающие SPA-процедуры с горными травами, бесценный винный погреб середины XIX века, аккуратно уложенные бутылки, покрытые благородной вековой пылью... Пригрелся, отдохнул, зарядился... Покидать этот райский уголок совсем не хочется. Но – в путь, к новым вершинам!

Следующая остановка в этом уголке Швейцарии, курорт Церматт, находится на высоте 1620 м. Символ города – гора Маттерхорн, не самая высокая в Швейцарии, но, несомненно, самая красивая. «Изюминкой» этого курорта является своеобразный «микс» из «безбашенных» фрирайдеров, использующих вертолет для спуска (хели-ски), и ценителей роскоши, шеголяющих в дорогих костюмах и мехах. Есть еще одна замечательная особенность Церматта – именно здесь стартует уникальный «Ледниковый экспресс» Церматт – Давос/Санкт-Мориц, самый медленный экспресс в мире. Сказочное путешествие длится 7,5 часа, с перерывом на обед и остановки для комментариев аудиогuida. Маршрут проходит через 291 мост, 91 туннель и перевал Оберальп.

Но основная цель уже скоро. Усаживаюсь в самый высокогорный лифт на планете и поднимаюсь в зону катания Ротхорн. Что такое? Опять забываю о своем



## Мнение эксперта

Роман Перевертун, генеральный директор туроператора Swiss Travel Club:

– По сложившейся традиции клиенты на российском рынке не спешат бронировать горнолыжные туры заблаговременно. Пик спроса приходится на конец октября – ноябрь. В последнее время мы отмечаем тенденцию повышения спроса на размещение в шале и апартаментах. Такой вид размещения очень популярен среди больших компаний и семей с детьми. Это позволяет отдыхать более экономично и в приватной обстановке. Многие апартаменты на горнолыжных курортах располагаются в резиденциях с ресепшеном, ресторанами и велнес-центром.

Что касается авиаперелетов, то, безусловно, к новинке сезона можно отнести прямые рейсы из Петербурга в Женеву, которые выполняет 3 раза в неделю авиакомпания SWISS. Есть новинки и на швейцарских курортах. Между Арозой и Лейнцерхайде открылась объединенная зона катания, и теперь протяженность региона катания составит 225 км трасс. На горнолыжном курорте Давос открылся новый отель InterContinental Davos 5\*, выполненный в необычном, футуристическом стиле, поражающем воображение. К услугам гостей – 3 ресторана, SPA-центр, залы для конференций. В Вербье в предстоящем сезоне отличная коллекция пополнится вторым по счету на курорте пентизвездником – ультрасовременным W Verbier 5\*.

На сегодняшний день клиент стремится достичь оптимального соотношения «цена-качество». При этом адекватно оценивая цели своего путешествия и бюджет, который он готов на это потратить, будь то поездки на уик-энд или же напротив поездки на 1–2 недели. В последнее время клиенты хорошо осведомлены о различных акциях и спецпредложениях авиакомпаний и отелей и активно пользуются этими бонусами при бронировании тура, интересуются наличием таковых.

Спросом пользуются как комбинированные программы, которые позволяют за одну поездку посетить несколько стран (в случае со Швейцарией – это Австрия, Италия, Франция, Германия, Лихтенштейн), так и программы «лайт», которые позволяют клиентам на месте решать, в каком объеме пользоваться «экскурсионкой». Особый интерес проявляется к лечебно-оздоровительным программам на термальных курортах, а также к медицинским обследованиям.

Следя многолетней традиции, на период новогодних праздников авиакомпания SWISS вводит около 30 дополнительных рейсов из Москвы и Петербурга. Вылеты в Цюрих и Женеву 28–29 декабря 2013 г., 2 и 4 января 2014 г., а 9 и 11–12 января 2014 г. – обратные рейсы. Пассажир может бесплатно провести один комплект горнолыжного снаряжения.

Также авиакомпания SWISS объявила о запуске нового Facebook приложения «Хочу в Альпы!». Любой пользователь, пригласивший на виртуальный борт самолета 15 друзей, получит скидку 3000 руб. на приобретение авиабилетов. Приглашение друзей реализовано максимально просто и осуществляется при помощи ссылки, которая может пересылаться как внутри интерфейса Facebook, так и по электронной почте, мессенджером и т. д.



Добро пожаловать  
в ШВЕЙЦАРИЮ!



**ГОРНЫЕ ЛЫЖИ 2013/2104**  
Гарантированные места в отелях, авиабилеты, групповые туры



**ГРУППОВЫЕ ТУРЫ**  
По Швейцарии, по Австрии, по Франции, по Италии



**ОБУЧЕНИЕ ЗА РУБЕЖОМ**  
Летние и зимние детские лагеря в Швейцарии и Австрии



**ЛЕЧЕНИЕ ЗА РУБЕЖОМ**  
Сheck-up в лучших клиниках Швейцарии, неврология, реабилитация



**ЭКЗОТИКА**  
Маврикий, Сейшелы, Мальдивы  
Новый Год 2014!

### ГРУППОВЫЕ ТУРЫ В ШВЕЙЦАРИИ

«В гостях у сказки» • «Первое свидание со Швейцарией», «Мечты сбываются» • «Каникулы в стране озёр».

### ТЕРМАЛЬНЫЕ КУОРТЫ И СПА ОТЕЛИ

Лейкербад • Бад Рагац • Ивердон Ле Бан • Grand Hotel Quellenhof 5\* • Park Hotel Vitznau 5\* • Beau Rivage Palace Lausanne 5\*

### ГОРНОЛЫЖНЫЕ КУОРТЫ И ТУРЫ ЗИМА 2013-2014

Гарантированные места в отелях на горнолыжных курортах: Церматт • Санкт-Мориц • Давос • Кран-Монтана • Лейкербад Ароза • Ленцерхайде • Вербье • Саас-Фе.

### ЛУЧШИЙ ОТДЫХ ПО ВСЕМУ МИРУ:

в Швейцарии, Австрии, Франции, Италии, Португалии, ОАЭ, Мальдивские острова, Сейшелы.

[www.swisstravelclub.ru](http://www.swisstravelclub.ru)

**328-05-05**  
МЫ ВСЕГДА НА СВЯЗИ!

Санкт-Петербург, ул. Ефимова 4а  
бизнес-центр «МИР», офис 328

→ спортивного предназначения — заказываю чашечку горячего шоколада, бесстыдно разваливаюсь в мягком кресле на веранде ресторана, закрываю глаза и... засыпаю от удовольствия. Музыка берedit сердца, коллеги смеются, а я сплю и вижу во сне то же, что и они: суровые облака остались где-то далеко внизу, солнечные лучи не по-зимнему ощутимы. Шоколад выпит, остается дилемма — махнуть еще чашечку, чтобы идиллию не испортить, или вспомнить все... и вниз с горы, чтобы адреналин в крови закипел?

Выбор сделан, спуск начался! 350 км подготовленных трасс, самый большой в Европе сноупарк, фрирайдовые, могульные, детские, учебные и саночные трассы. Так как здесь объединенная зона катания с Италией (ски-пасс стоит дороже), начать катание можно в одной стране, а закончить — в другой, но там уже и другой снег.



Правда, делать это надо с утра, иначе после закрытия подъемников рискуете вернуться домой на такси. Если решите, как я, прокатиться по самой длинной в Европе 21-километровой горнолыжной трассе, будьте готовы к периодическим остановкам, чтобы время от времени переводить дух и «осматривать окрестности». На пути обязательно попадутся рестораны и ресторанчики, и вы не будете разочарованы тем, что не смогли проехать всю трассу на одном дыхании. Да и ноги вечером вам скажут «спасибо»...

Любителям «экстремальной экзотики» небезынтересно будет узнать, что можно принять участие в ночном спуске с горы под руководством спасателей и опытных сопровождающих из лыжного патруля. В стоимость экстрим-билета входит настоящее швейцарское фондю на вершине горы. Поверьте, приправленное чувством страха и отвагой, самое вкусное во всей Швейцарии! Вообще, что касается гастрономии, курорт Церматт предоставит такие изыски, после которых можно будет только сожалеть о том, что больше не о чем мечтать... Ведь нет ничего печальнее сбывшейся мечты... Но я, как практик, не могу не задать вопрос: если в самой деревне — еще объяснимо, то как в высокогорных ресторанах удастся подавать исключительной свежести продукты — непонятно.

Об этом же я продолжал размышлять в отеле Grand Hotel Zermatt 5\*, приютившем меня на ночлег. Вот уже скоро 140 лет, как он принимает гостей, очаровывая с каждым годом все больше и больше. Сегодняшние его постояльцы отмечают неизменно высокую кухню, наличие казино, всегда готовые к подаче конные экипажи, суперсовременный SPA-центр и непохожие друг на друга фешенебельные номера. Ресторан другого отеля — Alex Zermatt 4\*,



в котором мне посчастливилось побывать, — обладатель мишленовской звезды, один из лучших ресторанов курорта Церматт. Да и в самом отеле все говорит о роскоши, которая вполне может быть оценена и 5 звездами.

Наконец, впереди замаячила финальная точка моего путешествия — знаменитый Лейкербад. Частичка «бад» обозначает «источник». Лейкербад — самый высокогорный термальный курорт в Альпах. Он расположен на высоте 1400 м над уровнем моря и прекрасно совмещает в себе термальные воды и SPA-процедуры вечером с горнолыжными видами спорта в первой половине дня (до 16.30). На курорте имеются как городские термы «Бургербад», так и собственные купальни при отелях. Благодаря уникальной термальной воде (51°C), поступающей из недр, отдыхающие проходят терапию при заболеваниях опорно-двигательного аппарата, сердечно-сосудистой, дыхательной и нервной систем. Масса «парящих» бассейнов расположена прямо на улице. Если же кто-то сидит в пару-дому в обнимку с iPad, можно смело заводить с ним разговор о погоде на русском языке...

Но это все вечером, а сейчас на подъемник и скорее в горы! Подъем в гондолах хорош тем, что проходит над огромными



ущельями и можно без труда передвигаться внутри просторной кабины в поисках лучшего вида и ракурса. Впечатления незабываемые. Пока поднимаешься — уже и подкрепиться пора, первый же ресторанчик гостеприимно открывает двери.

...Вдруг в зал вошли пара взводов солдатиков и с ними четыре офицера. Достаточно быстро покушали, из подсочки вытащили огромные армейские рюкзаки, горные лыжи и ботинки. Естественно, я не упустил случая заметить, что, наверное, в швейцарской армии неплохо служить, раз кормят в ресторане, а вместо службы катаешься на лыжах. На что мне сведущие люди объяснили, что это не солдаты, а горные стрелки и если они и спускаются с гор на лыжах, то в горы добираются исключительно на своих двоих.

И еще одно наблюдение. Конец катального дня. Разгоряченный, уставший и уже

## Мнения экспертов

**Анна Ярилова, генеральный директор представительства туроператора Open Up в Петербурге:**

— В этом году продажи горнолыжных туров в Швейцарию идут интенсивнее, чем в прошлом. Уже в июле мы отметили спрос на Новогодние каникулы 2013/2014. Однако, даже несмотря на это, у нас до сих пор остались выкупленные номера в отелях на горнолыжных курортах Швейцарии.

Среди новинок года, разумеется, нельзя не отметить появление прямого рейса Петербург — Женева, который авиакомпания SWISS запустила в июле. Во многом это обусловило растущий спрос на горнолыжные курорты французской части Швейцарии.

Что касается предпочтений туристов, то Церматт, Саас-Фе, Вербье и Кран-Монтана — вот, пожалуй, «бестселлеры» этого сезона. Конечно, офисы по туризму данных регионов и отели тоже постарались — на курортах открыты новые современные отели, разработаны специальные предложения, когда, например, ski pass включен в стоимость проживания.

Если говорить о такой тенденции развития рынка, как увеличение числа самостоятельных туристов, то, к счастью, ситуация складывается с точностью до наоборот. Многие швейцарские отели перестают давать эксклюзивные цены на booking.com, делая выбор в пользу профильных операторов, работающих на рынке долгие годы.

**Нина Завьялова, руководитель туристического отдела компании «Швейцарский Дом Путешествий»:**

— «Швейцарское качество» — бренд. Именно поэтому туристы из года в год отправляются в Швейцарию в экскурсионные туры, отдохнуть на термальных и горнолыжных курортах. Наблюдается увеличение интереса к образовательным и оздоровительным поездкам.

В этом сезоне чуть большим спросом пользуются термальные курорты, особенно Лейкербад. Не ослабевает интерес к экскурсионным турам. На многие программы все еще есть места на новогодние заезды! Активно бронируются известные горнолыжные курорты Санкт-Мориц, Вербье, Кран-Монтана и Церматт.

Этот сезон богат на новинки. В декабре ожидается открытие сразу двух отелей 5\*: отеля W сети Starwood Hotels & Resorts на курорте Вербье и The Chedi Andermatt. Если Вербье хорошо знают на российском рынке, то Андерматт — абсолютная новинка. И мы надеемся, что среди российских туристов найдутся первооткрыватели этой интересной зоны катания.

Приятной новостью для жителей Петербурга стало появление прямых регулярных рейсов в Женеву, выполняемых 3 раза в неделю авиакомпанией SWISS. Расширение географии полетов всегда дает много новых возможностей для организации туров. Наша команда профессионалов будет рада организовать незабываемый отдых ваших туристов!

немного неадекватный, снял перчатки, иду до подъемника, в одной руке держу лыжи, в другой — «зеркалку». В какой-то момент оступился, стал падать. Сработал инстинкт, да не тот: рациональный ум молниеносно подсказал действовать во имя сохранения уникальных кадров и дорогостоящего аппарата. Результат не заставил себя долго ждать — лыжный кант скользнул по руке... Тут же подбежал горнолыжный инструктор, оказал квалифицированную помощь и направил к доктору. Право, было очень приятно от такого участия. Не подвел инструктор, не подвела и страховка. Помощь была оказана качественно и без промедлений! По-швейцарски точно и надежно. Кстати, по моим наблюдениям, многие туристы едут в Швейцарию зимой не только из-за отличных трасс и красивых пейзажей. Есть и другая причина. Это горнолыжные инструкторы, настоящие профи, к тому же, по мнению горнолыжниц, очень симпатичные. От них можно получить совет не только по выбору лучшей трассы, но и по поводу того, где готовят самое вкусное фондю, на каком курорте отличные термы и где ярче «зажигает» молодежь...

А ранним утром на солнечных улочках Лейкербада уже звучала музыка швейцарских менестрелей, легкая, наивная и какая-то настоящая. Разукрашенные и такие счастливые лица музыкантов дарили тепло и улыбки всем нам, живущим под одним небом...

Сергей Луговой

Благодарим за гостеприимный прием Chantal Imseng (Saas-Fee/Saastal Tourism), Fabienne Schaller (Zermatt Tourismus) и David Kestens (Leukerbad Tourismus)

## Маттерхорн представил зимние новинки

В начале октября делегация швейцарского региона Маттерхорн презентовала в Петербурге новинки наступающего сезона.



Так, на самом популярном у российских туристов курорте Церматт в декабре откроется новый отель Charlet Hotel Garni 4\* в стиле шале. Здесь обновлена канатная железная дорога Sunnegga, и теперь перепад высот в 668 м можно преодолеть за 10 мин. Две зоны катания оборудованы системой Skimovie, позволяющей лыжнику с помощью специального номера на ски-пассе найти в Интернете видеозапись своего спуска, а также узнать, сколько километров он преодолел за день и каким количеством подъемников воспользовался. Главным событием сезона станут соревнования Swatch Skiers Cup (4–10 января), в котором примут участие лыжники из Европы и Северной Америки.

Лейкербад меняет названия: термальный комплекс Burgerbad Therme теперь называется Leukerbad Therme, комплекс Lindner Alpentherme — Walliser Alpentherme & Spa Leukerbad, а детская зона Erli — Snowpark Sportarena. На курорте полностью реновирован единственный пятизвездный отель Les Sources des Alpes, а приятным дополнением к обновленным номерам станет бесплатный Wi-Fi. Гости отелей — партнеров LBC+ получат

скидочную карту The LBC+Card и множество спецпредложений и скидок по ней.

Новости Вербье — открытие первого отеля W 5\* в Альпах и появление нового подъемника Le Châble — Les Mayens de Bruson, который позволит фрирайдерам за 20 мин добраться из Вербье в зону катания Брюссон. Саас-Фе, признанный в 2012 г. лучшим горнолыжным курортом Швейцарии, в этом сезоне предлагает Saaspass — абонемент на неограниченное число поездок на туристическом поезде Allalino и 50-процентную скидку на ночное катание по саночной трассе в Hannig. В Кран-Монтане полностью обновлены пятизвездники Crans Ambassador и Royal, а в декабре открывается арт-музей Centre d'art Pierre Arnaud, посвященный живописи XIX и XX вв. И Саас-Фе, и Кран-Монтана предлагают лыжникам бесплатные ски-пассы. В Саас-Фе бесплатный ски-пасс можно получить в январе, если до 31 декабря напрямую забронировать проживание, — в этой акции участвуют 60% отелей. В Кран-Монтане предложение Enjoy the night of your dreams... and free skiing! (бесплатный ски-пасс за каждую ночевку для каждого гостя) действительно с 17 марта до 27 апреля.

Хотя Кран-Монтана и Саас-Фе в последние годы становятся популярнее у россиян, однако турпоток наших горнолыжников туда пока невелик: Саас-Фе ежегодно посещает около 5 тыс. российских туристов, а Кран-Монтану — всего несколько сотен.

Екатерина Губанова

# ГОРНОЛЫЖНЫЕ КУРОРТЫ

Швейцарии, Австрии, Франции, Италии

№ в реестре туроператоров МТЗ 001772

**ГАРАНТИРОВАННЫЕ НОМЕРА В ОТЕЛЯХ**  
 Швейцарии, Австрии, Франции, Италии

**ГРУППОВЫЕ ЭКСКУРСИОННЫЕ ТУРЫ**  
 по Швейцарии, Австрии, Европе

**ТЕРМАЛЬНЫЕ КУРОРТЫ**  
 Швейцарии и Австрии

**SWISS TRAVEL SYSTEM**  
 проездные билеты по Швейцарии

**ЧАРТЕРНЫЕ РЕЙСЫ**  
 в Женеву, Зальцбург

**ОБРАЗОВАНИЕ ЗА РУБЕЖОМ**  
 в Швейцарии, Великобритании, Ирландии, США, Канаде, на Мальте, в Германии

(812) 325 88 66

www.swisshouse.ru

# Лапландия готовится к прорыву

Финляндию российские туристы изучили давно и с удовольствием ездят в соседнюю страну на отдых, фестивали, шопинг. О том, что в стране Суоми есть прекрасные горнолыжные курорты, тоже известно, но они далеко – в Лапландии, а ее мы чаще представляем как родину Санта-Клауса. Ликвидировать этот пробел взялись в Visit Finland, организовав ряд маркетинговых акций в Москве и Петербурге.



Продвижению курортов Лапландии был посвящен также воркшоп в Юльясе, на который пригласили большую группу туроператоров и журналистов из Петербурга, Москвы, Белоруссии, Украины и Казахстана.

Как считает Арто Асикайнен, региональный директор Центра по развитию туризма Финляндии Visit Finland, курорты Лапландии могут сегодня соперничать на равных с альпийскими горнолыжными курортами. Север Финляндии располагает самыми крутыми склонами. Кроме того, Лапландия предлагает большой спектр туристических услуг: помимо спуска с гор, катание на хасках, оленьих упряжках, снегоходах, отдых в SPA-отелях и коттеджах и многое другое.

Привлекательность курортов обеспечивают высокие стандарты сервиса и безопасность. Здесь на лыжи поставят всех желающих, так как каждый курорт обслуживает большая группа инструкторов. Есть еще один плюс: курорты Лапландии пока не такие массовые, как альпийские, и не такие шумные: сюда любят приезжать сами финны, норвежцы, англичане.

Активно проявляют интерес российские туристы. По данным Visit Finland, в прошлом году поток туристов из РФ в Лапландию вырос на 37%, а число ночевочек приблизилось к миллиону (995 тыс.). На туристическом рынке Лапландии Россия становится страной №1.

Проблема – как добраться до курортов за полярным кругом? От Хельсинки до Леви, например, расстояние 980 км, но оно легко преодолимо на самолете – Finnair или Flybe доставят туристов за полтора часа в аэропорт Киттиля, а отсюда до курорта – 15 минут на автобусе. Можно и на поезде от Хельсинки до Рованиеми, а далее – по назначению. Автомобиль можно сдать в багаж: в поезде есть спецвагон для этого.

Однако, как сообщил Арто Асикайнен, с начала января до конца марта 2014 г. в аэропорт Киттиля будет организовано около 400 чартерных рейсов не только из России, но и из Украины и Казахстана. Планируется запустить также чартерные поезда в Лапландию из Москвы и Петербурга. «Сезон здесь длится с ноября по май, поток гостей меняется, все больше россиян проявляют интерес к нашим горнолыжным курортам. Нас эта тенденция обнадеживает, поэтому проблемы «как доехать» у российских туристов точно не будет», – сказал региональный директор Visit Finland.

## Леви: из отеля – сразу на лыжи

Сегодня Леви – самый популярный курорт у российских туристов. К услугам лыжников 43 склона, 27 подъемников (из них 10 – детские), 230 км беговой лыжни и 900 км лучших в Финляндии трасс для снегоходов. Помимо катания с гор, курорт предлагает подледную рыбалку, ралли и картинг на льду, прогулки на снегоступах, сафари на оленях, дайвинг, полеты на параплане и воздушном шаре. И это далеко не полный перечень возможностей для отдыха.

В центре Леви в SPA-отеле Levitunturi 4\* работает аквапарк с 17 бассейнами, три из которых – под открытым небом. В 2012 г. отель прирос боулинг-центром. После



спуска с гор приятно расслабиться в бассейнах, посетить тренажерные залы, SPA-процедуры, поиграть с детьми в «Детском мире». Для гостей отеля все эти услуги включены в стоимость проживания. Всего же на курорте 6 отелей и 6 апартаментов, располагающих в общей сложности 24 тыс. спальных мест.

Отель Hullu Pogo («Шальной олень»), принадлежащий частному предпринимателю, отличает высокий сервис (финны оценивают его на 4\*), а также возможность выбора ресторана (у владельца отеля 14 ресторанов в Леви) – приобретает специальную карту, можно отвеждать блюда саамской кухни в разных заведениях. В отеле 157 комфортабельных двухместных номеров, среди которых – 16 семейных и 11 двухэтажных апартаментов. Интересно оформлен конференц-зал отеля – он состоит из 4 частей, стены в которых двигаются, потому его пространство можно организовать как для группы из 50 человек, так и для компании из 300 гостей. Из отеля до ближайшего склона – рукой подать.

Гостиницу Sirkantähti, принадлежащую группе Lapland Hotels, по уровню тоже можно отнести к 4\*. Но есть у нее особенность: в каждом номере отеля, построенном в финском стиле, имеется сауна. Территория отеля постоянно расширяется, в 2012 г. построили новые корпуса, в которых появились номера superior. Для колорита – во дворе отеля соорудили саамский чум.

Sokos Hotel в Леви в особом представлении не нуждается. Это – самый северный отель известной сети. В нем 202 номера. Есть номера с тремя спальнями, с четьрьмя и даже с пятью. Лыжи хранятся в специальном помещении. Здесь всё – для удобства гостей: склоны рядом, а на территории отеля – целая улица магазинов.



На склоне сопки стоит отель Levi Rapogama 4\*, откуда открывается великолепный вид на просторы Лапландии. Это – единственная гостиница в Леви, от дверей которой можно сразу отправиться кататься на горных лыжах. Кроме того, она располагает пейзажной сауной с каминным залом, трансформируемым конференц-залом, кинозалом и музеем саамов. Музей – это история одной семьи, бережно сохраненная и воссозданная в костюмах, предметах быта, письмах. Рядом – небольшая оленья ферма, фактически – туристический объект: вход – платный, можно покормить оленей и сделать фото с ними.

Леви стремительно меняется. Строятся отели, появляются коттеджи. Если раньше Леви был больше популярен у финских горнолыжников, то сегодня это – международный курорт с современной инфраструктурой.

## Юльяс: лучшие склоны Финляндии

Юльяс, еще один горнолыжный курорт в Лапландии, расположен на самой высокой точке страны Суоми – 718 м. Это один из крупнейших горнолыжных центров страны: в его «активе» 63 склона, 29 подъемников, 330 км беговых трасс, 38 км из них – освещенные. Только в Юльясе находится единственная в мире сауна-кабинка, в которой можно попариться во время круга на подъемнике.

Первая горнолыжная трасса появилась здесь в 1954 г., а первый лифт-подъемник – в 1956-м. Курорт потихоньку развивался. Но все изменилось в 2005-м, когда проложили Siney Road – дорогу, соединившую два небольших городка Юльясарви и Акосломполо. Курорт сразу заиграл новыми красками, и причиной тому было не северное сияние, хотя в этих местах оно особенно заметно, а инвестиции.

Сегодня в Юльясе построено 8 отелей и 250 коттеджей. Все вместе они могут разместить 23 тыс. туристов. Здесь так же, как и в Леви, популярны сафари – на снегоходах, оленях, собачьих упряжках, а также ходьба на снегоступах. Но более всего популярны спуски с гор, потому что они отличаются высотой и крутизной: вершина склонов в Леви находится на уровне подъемника в Юльясе.

Что касается отелей, то наиболее популярны принадлежащие сети Lapland Hotels – Yllaskatio и Akashotelli, а также SPA-отель Saaga. Современные, уровня 4\* комфортабельные гостиницы предлагают

сервис высокого класса и полный набор услуг для любителей зимних видов спорта. Горнолыжные центры и базы постоянно закупают новейшее оборудование, поэтому обязательно возить лыжи с собой – удобнее на месте брать их в аренду.

Выбор коттеджей в Юльясе – задача не из легких. Во-первых, их больше двух сотен, а во-вторых, хочется сразу побывать в нескольких. Уютные деревянные домики, внешне напоминающие жилища саамов, внутри оформлены как самые современные апартаменты и являются ими по сути.

Например, просторный бревенчатый коттедж Eriklinna внутри обставлен с толикой роскоши. Не уступают ему по уровню комфорта коттеджи Yllashilla и Feeniks. Это – лишь те коттеджи, которые удалось посетить нашей группе, другие ими ни в чем не уступают, возможно, отличаются оформлением интерьера. Чтобы не заблудиться в поиске нужного адреса, на помощь приходит компания Yllas Travel, в базе данных которой – самый большой выбор коттеджей.

## Рованиеми: столица Лапландии

Крупнейший город Европы (площадь – 12 тыс. кв. км) известен как родина Санта-Клауса. И как столица горнолыжных курортов Лапландии. На широте Рованиеми проходит граница полярного круга, а северное сияние светит наиболее отчетливо, потому горнолыжники любят приезжать сюда в феврале – марте, чтобы успеть запечатлеть его.

Высокий сезон в Рованиеми – с февраля по апрель, однако уже с ноября любители зимнего отдыха спешат сюда. Город знаменит развитой инфраструктурой, деловой отелдь удобным и комфортным. Большинство туристов с удовольствием посещают деревню Санта-Клауса и парк развлечений, расположенный недалеко от Рованиеми. Отсюда можно отправиться на одну из оленьих ферм, покататься на упряжках и даже получить права на управление оленем.

На территории курорта Оунасваара го-

## Статистика турпотока из России в Финляндию

5,1 млн раз пересекали финскую границу в 2012 г. российские туристы  
1,5 млн гостиничных ночевочек совершили россияне в стране Суоми в 2012 г.  
995 тыс. ночевочек в 2012 г. в Лапландии – на счету россиян  
37% – прирост турпотока из России на курорты Лапландии в 2012 г.

По данным Visit Finland

стей ждут 8 склонов, 100 км лыжных трасс, среди которых есть специальная трасса для детей, трамплины и небольшой крытый аквапарк. Лыжные спуски в окрестностях курорта – «черные» и «красные». В прокате есть все необходимое для катания на лыжах и сноубордах.

В Рованиеми 12 отелей, они современные, комфортабельны, выполнены в типичном для северных широт Финляндии стиле. Большинство расположены в центре города. Из сетевых отелей – это Sokos, Best Western, Clarion, Scandic и Supranational. Варианты размещения можно найти на любой вкус и кошелек: кроме отелей, широко представлены коттеджи, апартаменты, есть хостел.

В городе много музеев, так что после катания на лыжах можно отправиться в Арктикум или Ледяную галерею, посетить зоопарк Рануа или провести весь день в деревне Санта-Клауса. Для тех, кто приезжает в столицу Лапландии по делам, оператор «Рованиеми Конгресс» поможет организовать встречу на высоком уровне, а также предоставит услуги в организации деловых и инсентив-туров.

## Финны настроены на прорыв

На воркшопе в Юльясе стало очевидным, что в Финляндии планируют дальнейший рост турпотока из России. Для достижения

этой цели будут проведены несколько рекламных кампаний на российском рынке, организованы новые чартеры, открыты визовые центры в регионе.

Как сообщили в офисе Visit Finland, несмотря на то что Финляндия воспринимается российскими туристами в большей степени как страна зимнего отдыха, в последний год удалось добиться роста турпотока и в летний период. На воркшопе, кстати, все горнолыжные курорты представили свои летние программы – когда лыжи зачехлены, можно отправиться на рыбалку, велосипедные и пешие прогулки, на сплав по рекам.

Арина Тойвокан, менеджер центра бронирования Леви, отметила, что спросом пользуется семейный отдых в экологически чистых окрестностях горнолыжного курорта. Антон Каргальцев, специалист Lomagens.fi, выделил путешествия по национальному парку, на горных велосипедах, на каное по рекам и озерам.

Предложение по отдыху в Финляндии на российском рынке будет расти. И, как надеются в Visit Finland, будет расти и поток туристов из РФ. Как стало известно на воркшопе, офис по туризму Лапландии в ближайшие два года запускает в России и странах Европы программу Lapland – the North of Finland стоимостью почти 3 млн евро.

Перспективы ясны, потому на российский рынок стремятся выйти новые финские игроки. Например, горнолыжные курорты Кеми и Вуокатти, компания Santa Safari, которая уже работает со многими международными операторами, Adventure Kuorio, представившая на воркшопе большую программу летнего отдыха.

По признанию Мины Тьетавяйнен, координатора по продажам, более плотно хотел бы работать с россиянами и известный курорт Сьоте. В ближайшее время следует ожидать выхода на российский рынок горнолыжных курортов Пюха и Салла.

Елена Муковозова, фото автора  
Благодарим за организацию поездки Visit Finland лично г-на Арто Асикайнена

## «Солвекс-Турне» проложил дорогу к Санта-Клаусу

В рамках выставки INWETEX компания провела презентацию своих новых новогодних программ. Трехдневные туры с размещением в отелях Торнио и Бодена обещают не только запоминающуюся встречу Нового года в Лапландии, но и путешествие в сказочную деревню Санта-Клауса, пересечение полярного круга, сафари на собачьих упряжках и снегоходах, походы в зоопарк Рануа и аквапарк, в гости к троллям и даже круиз на арктическом ледоколе «Сампо».

Почему Лапландия выбрана в качестве нового направления? Как рассказала Тамара Халецкая, генеральный директор «Солвекс-Турне», такая идея давно обсуждалась. Сейчас благоприятно сложились три фактора: появились интересные партнеры – среди них Тахаги Travel в Финляндии, подтвержден запуск чартерного поезда по маршруту Петербург – Рованиеми – Кеми – Петербург на время зимних каникул, а главное – на рынке Петербурга предложений по Лапландии сегодня явно недостаточно, а спрос есть.

Ирина Лаустэ, менеджер Тахаги Travel, среди преимуществ новых туров отметила возможность встретить Новый год по-фински и по-шведски и посетить шведскую Лапландию, которую мало кто из россиян знает.

Программы новых туров отличаются незначительно, их объединяет поездка к Санта-Клаусу и получение диплома о пересечении полярного круга, а дальше можно выбирать.



Например, можно встретить Новый год в ковбойском стиле или в исконно лапландском, можно жить в финском городе Торнио и посетить шведские города Лулео и Боден на экскурсии или остановиться в Бодене и уже оттуда съездить на экскурсии в Кеми или цер-

ковный городок Гаммельстад.

Программы туров сверстаны так, что они будут интересны и семьям с детьми, и компаниям друзей, и романтическим парам. Ведь окунуться в зимнюю сказку хотят и взрослые, и дети. А организаторы тура знают чем удивить. Так, Надежда Никифорова, менеджер «Солвекса», заметила, что для тех, кто ищет экстрим, тоже найдется предложение. Финны готовы разместить таких туристов в Icehotel или Treehotel. Ледяной отель с ледяным баром – это очень по-фински, а гостиница «на деревьях» – новая услуга в экологически чистой Лапландии.

Последним не освоенным туристами рубежом Европы называют Лапландию. Очевидно, это обстоятельство тоже учитывали в компании, когда разрабатывали программы новых туров. Так или иначе, заезды начинаются 31 декабря.

Елена Муковозова

# Петербург и Ереван будут дружить туристами

Одним из основных итогов состоявшейся в середине октября деловой поездки делегации города на Неве в столицу Армении стало подтверждение обоюдного желания расширять взаимные турпотоки за счет создания режима наибольшего благоприятствования.

Однако если конкретные результаты переговоров между представителями турбизнеса еще впереди, то перспективы строительства в Петербурге торгового дома «Ереван» и гостиницы «Санкт-Петербург» в армянской столице стали еще более реальными: под первый уже выделен земельный участок на Дальневосточном проспекте. Стоит напомнить, что комплекс «Ереван», как предполагается, будет включать в себя не только офисы, но и экспоцентр с выставочными залами, а также объекты общепита и отель.

«Перспективы сотрудничества в сфере туризма между Петербургом и Ереваном весьма благоприятные, — констатировал глава делегации города на Неве, **председатель Комитета по развитию туризма Александр Шапкин**. — И хотя пока турпоток в обе стороны не так велик, при условии активной работы уже в следующем туристическом сезоне могут появиться ощутимые результаты».

В немалой степени этому могут способствовать как проведенные в июле 2013-го Дни Еревана в Петербурге, так и «Биржа деловых контактов», работавшая в октябре во время визита делегации из Северной столицы России в столицу Армении: в обоих случаях представители турбизнеса могли завязать прямые контакты с потенциальными партнерами.

В перспективах российско-армянского туризма уверены и в Ереване. **Армен Арутюнян, руководитель Управления развития и инвестиционных программ мэрии Еревана**, открывая деловую встречу, подчеркнул, что имевшийся ранее опыт и давние традиции дружбы между нашими народами явно будут этому способствовать. «Основа для интенсивного развития туризма есть, и сейчас нам нужно лишь организовать сотрудничество на новом, современном уровне», — констатировал он. **Глава официального представительства мэрии Еревана в Петербурге Армен**



**нак Карапетян** сообщил, что структура, действующая уже несколько лет, готова создать сторонам режим наибольшего благоприятствования для сотрудничества и в сфере туризма. Что и позволяет оценить перспективный взаимный турпоток в обе стороны в объеме до 250 тыс. человек в год.

Вряд ли стоит останавливаться на достопримечательностях и красотах этой страны: в среде профессионалов они отлично известны и в особом представлении не нуждаются. А вот как выглядит Армения на мировом рынке туризма и какова ее туристическая инфраструктура сейчас, знать им будет интересно.

## Турпотоки в Армении

Чтобы получить ответ на вопрос о том, каков теперь посещающий Армению турист, в стране проводят широкомасштабный сбор статистических данных на базе принятой в международной практике методологии — он будет завершен 31 декабря 2013-го.

При этом исследование в сфере въездного и выездного туризма (оно обойдется в сумму около \$150 тыс.) проводят во всех пограничных пропускных пунктах страны, а также в аэропортах Еревана и Пюмри. Кроме Министерства экономики (в Армении туризм подведомственен именно ему), в этом процессе участвуют Национальная статистическая служба, Фонд национальной конкурентоспособности Армении, Программа развития предприятий и конкурентоспособности рынка (EDMC), Агентство США по международному развитию (USAID) и программа «Развитие частного сектора на Южном Кавказе» германского Общества по техническому сотрудничеству. По оценке инициаторов исследования (последнее из сходных по объему проводилось еще в 2006-м), оно

даст ответы на вопросы о цели поездки туристов, ее продолжительности, объеме затрат, вариантах организации тура и других аспектах, которые важны для развития отрасли. Как подчеркнул **заместитель министра экономики по вопросам развития туризма Ара Петросян**, «имея результаты исследования, мы сможем разработать соответствующие инструменты для реализации политики продвижения армянского турпродукта на внешних рынках».

Однако и без того общая картина армянского туризма известна. В частности, на сайте Министерства экономики размещены такие данные: в 2012-м общий въездной турпоток в Армению составил 843,3 тыс. человек (он вырос по сравнению с 2011-м на 11,3%), а выездной — 806,5 тыс. человек (+12,8% соответственно). Есть и цифры за первое полугодие 2013 г. Согласно им, въезд в Армению составил 321,3 тыс. человек (он возрос по сравнению с тем же периодом 2012-го на 14,3%), а выездной туризм показал рост в 13,6% (в объемах — 343,3 тыс. человек).

При этом по данным, представленным в Стратегии развития туризма в Армении до 2030 г., структура турпотоков такова: около 35% туристов въезжает в страну из России, свыше 28% — из Грузии, а затем следуют Иран (7,8%), США (4,5%), Франция (3,5%), Германия (2,9%) и Украина (2%). Однако с целью отдыха в Армению пока прибывает всего 12% гостей — львиная доля турпотока приходится на бизнес-туристов (22%) и визиты друзей и родственников (45%).

И если визиты деловых людей (58% из них представляют Россию, Грузию и Иран) краткосрочны, то друзья и родные приезжают в Армению надолго — именно этим объясняется тот факт, что средняя

продолжительность пребывания туриста в стране составляет ни много ни мало, а 20 дней (для сравнения, в Петербурге аналогичный показатель не превышает пяти). Этим же объясняется и тот факт, что лишь четверть туристов приезжает в страну впервые: 53% бывали в ней 4 раза и более, а в 9 из 10 случаев основным источником сведений о стране являются все те же друзья (родственники) или предыдущие поездки. Не говоря уже о том, что мировая армянская диаспора в целом формирует 62% всего въездного турпотока в страну.

## Инфраструктура

Что касается инфраструктуры туризма, то для существующих объемов она вполне достаточна, а на перспективу предусмотрено ее значительное развитие.

Начнем с аэропорта. Увы, но до открытия нового терминала «Пулково» Петербург вполне может Еревану завидо-



вать — расположенный в 12 км от столицы международный аэропорт «Звартноц» вполне современен и способен обслуживать пассажиропоток до 3 млн человек в год (сейчас он не достигает и 2 млн). О его уровне легко можно судить хотя бы по тому факту, что в январе этого года в конкурсе, проводимом организацией Arabian Reach в Дубае, аэропорт «Звартноц» был отмечен как «Лучший аэропорт СНГ и Балтии» в номинации «Аэропорты развивающихся стран».

Гостиниц в Ереване полно — и они вполне качественные. Во многом и потому, что на местном гостиничном рынке давно работают международные операторы (сейчас их уже пять), к уровню которых подтягиваются и остальные отели. По состоянию на 2010 г. в стране было зафиксировано наличие свыше 22,4 тыс. мест в объектах размещения, а в последнее время процесс роста их числа идет стремительно: хорошие отели в Ереване появляются один за другим. Причем многие из них предлагают широкие возможности и для проведения деловых мероприятий, и для отдыха. К примеру, в Best Western Congress в Ереване имеется сразу несколько вместительных залов для проведения различных мероприятий, а в роскошном Marriott Armenia Hotel Yerevan есть и столь же великолепные залы для деловых встреч, и большой SPA-центр. По данным Booking.com, сейчас в столице Армении доступны для бронирования, как минимум, 83 объекта размещения и нехватки номеров нет практически ни в одном сегменте. Только в прошлом году в Армении открылись 7 новых гостиниц, а вскоре появятся еще две гостиницы сети Hyatt в Джермуке и Ереване, а также гостиница Golden Palace в Цахкадзоре.

Впрочем, на этом в стране останавли-

ваться вовсе не намерены: к 2020-му количество мест в гостиницах Армении планируют увеличить более чем вдвое. Причем в числе новых отелей могут появиться и те, которые будут размещены в исторических зданиях, ныне занимаемых ведомствами. В частности, помимо здания Министерства иностранных дел на площади Республики в Ереване, в гостиницу также может превратиться и здание транспортного министерства.

## Трудности роста

Если учесть, что туризм в Армении достаточно быстро растет, вряд ли он может обойтись без наличия проблем.

И они есть: об этом, в частности, говорили участники круглого стола под названием «Сотрудничество в сфере развития туристической инфраструктуры Армении», который состоялся в рамках визита делегации из Петербурга и вызвал у местного турбизнеса большой интерес — в нем участвовало около 40 представителей местных компаний.

Самой главной они признают транспортную. Вернее — цен на перелеты. Даже представитель авиакомпании «Россия» в Армении **Эдуард Кочарян** соглашается, что «мы, честно говоря, работаем немножко монопольно, поскольку на рынке никого нет». «С одной стороны, это радует, но с другой — не очень, потому что когда есть соперники, то есть и конкуренция, и стимул для развития», — отмечает он. Пока же ситуация такова, что альтернативы в прямом перелете до Петербурга фактически нет (кроме «России», из Петербурга в Ереван раз в неделю летают лишь «Уральские авиалинии»). Соответственно — у клиента нет и выбора. Если же учесть, что билет в оба конца стоит от 13 тыс. руб., потенциальный турист нередко задумывается, поскольку кроме этого направления есть еще и масса других с более низкой ценой на перелет.

Вместе с тем даже по таким ценам продажи идут успешно и, учитывая растущий спрос, с 15 ноября количество рейсов «России» из Еревана увеличат в связи с приближением новогодних праздников — об этом заявил Эдуард Кочарян. А для того чтобы заполнить их, он предложил ереванским операторам активнее работать на петербургском рынке. «Поверьте, зимой в Петербурге не хуже, чем в период «белых» ночей», — подчеркнул он.

Еще одна трудность, которую отмечают ереванские операторы, — стоимость размещения в качественных отелях. Да, гостиниц и в Ереване, и в других наиболее популярных у туристов местах Армении хватает. Однако цены в них подчас довольно высоки. Поэтому в ближайшее время туристические власти Армении ориентируют инвесторов делать акцент на строительстве объектов размещения уровня 3–4\*, доступных в ценовом отношении большому числу гостей. А для того чтобы принимать в них клиентов на соответствующем уровне, в стране намерены активизировать и подготовку кадров. Как считает **ректор Армянского института туризма Роберт Минасян**, в этом плане Ереван и Петербург тоже вполне успешно могут сотрудничать. «Даже хорошая инфраструктура без квалифицированных кадров ничего не стоит, — заметил он, выступая

на круглом столе. — Поэтому мы заинтересованы в кооперации с профильными учебными заведениями, расположенными в городе на Неве».

И еще одно: по традиции в России Армению считают страной, которая в первую очередь богата историей и культурой. Однако Роберт Минасян, к примеру, уверен, что активно продвигать на международный рынок (в том числе и в России) надо и такие виды туризма, как экстремальный и медицинский. А еще гастрономический, паломнический, экологический и многие другие. Основания для этого у Армении есть, поскольку все они в республике присутствуют в полной мере. Например, неподалеку от Еревана действует HyeLandz — своеобразная экодеревня, в которой уставшие от мегаполисов гости вполне могут вкушать настоящую армянскую жизнь. С только что выпеченным лавашом, домашним вином и заготовками. Однако при этом и горячая вода, и даже Wi-Fi здесь тоже есть...



## Планы на будущее

Почему Армения? Туда стоит ездить (и отпирать клиентов) не только потому, что там полно достопримечательностей. Но и потому, что все говорят по-русски. Очень вкусна еда. И потому, что туризм здесь намерены развивать и впредь.

К примеру, недавно здесь и в соседних странах начали реализовывать программу «Черноморский коридор» (ее осуществляют в рамках проекта «Великий Шелковый путь»), которая нацелена на стимулирование туризма, трансграничного сотрудничества и экономического развития 173 общин Армении, Турции, Греции и Грузии. Всего на нее выделено 1,284 млн евро, из которых 325,5 тыс. предназначено Армении: благодаря этому в 43 культурно-исторических местах Еревана и семи областей республики появятся не только новые знаки и информационные щиты, но и множество пешеходных и экспедиционных маршрутов.

«Шаг за шагом решается у нас и вопрос диверсификации туристического продукта, — отмечает заместитель министра экономики по вопросам развития туризма Ара Петросян. — Об этом говорит хотя бы тот факт, что за счет быстрых темпов развития альтернативных познавательным видам туризма растет нагрузка отелей в низкий сезон».

Планы и в этом, и в других аспектах у Армении амбициозные: уже к 2020 г., к примеру, здесь намерены довести количество международных прибытий до 1,5 млн, а свою долю на туристическом рынке Европы увеличить более чем вдвое.

И вполне возможно, что туристы из Петербурга в этом ей помогут.

## В Хьюстон – прикоснуться к Луне

Поводом для поездки в Техас стал пятилетний юбилей открытия линии Москва – Хьюстон. Весной 2008-го «Сингапурские авиалинии» запустили программу регулярных рейсов на Boeing 777-300 ER по маршруту Сингапур – Москва – Хьюстон. За 5 лет линия доказала свою востребованность как у деловых туристов, так и у обычных путешественников.



Современный лайнер располагает 8 креслами первого класса, 42 бизнес-класса и 228 – экономического. Во всех классах предлагаются двухразовое горячее питание с выбором блюд и легкие закуски. Меню – на русском языке. Напитки – без ограничений. В дополнение – фрукты в любое время. Внимание красавиц-стюардесс в оригинальных национальных одеждах, а также разнообразие музыкальных и видеопрограмм делают десятичасовой перелет весьма комфортным.

Международный аэропорт Хьюстона имени Джорджа Буша поражает своими размерами. Между терминалами бесшумно курсируют электропоезда. Аэропорт обслуживает 68 международных регулярных линий. Из него же можно продолжить полет по 122 направлениям внутри страны, поэтому его называют «Южными воздушными воротами США». Впрочем, в четверти часа езды на автомобиле находится Галвестон, пригород Хьюстона, – крупнейший в Техасе круизный центр, откуда практически каждый день отправляются в море роскошные лайнеры.

Мегаполис площадью 1400 кв. км считается четвертым по величине городом США. Население Большого Хьюстона превышает 6 млн человек. Центральной, деловой частью Хьюстона является даунтаун с зоной небоскребов. Здесь же находится историческое здание мэрии города. Когда очаровательные экскурсоводы из организации Houston Greeters, спросили: «Как будем знакомиться с городом – с подземной частью или наземной?», то я немного растерялась... Однако потом, во время экскурсии, поняла смысл вопроса. Оказывается, Хьюстон – единственный город в США, имеющий разветвленную сеть туннелей, специально обустроенных для полноценной жизни.

Утром, проезжая по центру даунтауна, обратила внимание, что на улицах пустынно и нет людей. А они все под землей! Наверху – жара, здесь – прохлада: работает мощная система кондиционеров, вентиляции и очистки воздуха. Просторные туннели, общая протяженность которых составляет свыше 10 км, соединяют между собой более 75 зданий. В них трудятся свыше 150 тыс. человек, так называемых «белых воротничков». В обеденное время они спускаются вниз перекусить, выпить чашечку кофе или просто пообщаться в одном из ресторанов, кафе,

баров, коих здесь насчитывается более сотни. Есть магазины, аптеки, банки, почта, стоматологическая клиника, пункты интернет- и мобильной связи и прочие бюро обслуживания. Работает система туннелей по будним дням с 7 до 18 ч. Для туристов проводится специальная экскурсия «Подземный Хьюстон».

Еще одна экскурсия, пользующаяся особой популярностью, – посещение Космического центра NASA имени Линдона Джонсона. Здесь можно познакомиться с развитием космонавтики в США. Посмотреть старт ракеты. В панорамном зале «побывать» на Луне и полюбоваться оттуда



Землей. Атракцион сделан так реалистично, что порой действительно ощущаешь себя на поверхности естественного спутника нашей планеты среди американских астронавтов. При выходе на специальном стенде можно потрогать настоящий лунный камень. Эмоции зашкаливают! Когда вы последний раз прикасались к Луне? Думаем, только ради таких мгновений надо посетить Хьюстон...

Знакомиться с Центром лучше всего на трамвайчике, который в течение 90 мин по круговому маршруту подвозит к основным объектам грандиозного комплекса. По статистике, посетители проводят здесь в среднем около 6 ч. Поэтому можно пообедать в ресторане «Невесомость» – в нем предлагаются оригинальные блюда, некоторые из них используют в своем рационе астронавты. В память о посещении Центра можно приобрести сувенир в магазине «Космический торговец» или получить фотографию в салоне, изображающую вас на поверхности Луны в обнимку с астронавтом на фоне флага США.

Не менее интересны любителям изящных искусств будут прогулки по «Музейному кварталу» Хьюстона, расположенному не-



далеко от парка Херманна. Здесь сосредоточены ведущие картинные галереи, выставочные залы и различные музеи. Наиболее популярные из них – Детский музей, Музей холокоста, Музей естествознания и Центр бабочек Кокрелл. Но, пожалуй, самый знаменитый – Музей изящных искусств, основанный в 1900 г., сегодня его коллекция составляет свыше 56 тыс. работ. Мне повезло – в эти дни там проходила выставка «Черное и белое» произведений Пикассо. «Музейный квартал» ежегодно принимает свыше 7 млн посетителей. Некоторые музеи имеют специальные дни для бесплатного посещения всех желающих.

В центральном районе Хьюстона находится «Театральный квартал», который также пользуется популярностью как у жителей, так и у гостей города. По концентрации театральных заведений этот район считается вторым в США. Хьюстон – один из немногих городов страны, который имеет постоянный профессиональный состав артистов во всех жанрах исполнительского искусства. Особенно горожане гордятся своим балетом – билеты на некоторые спектакли раскупаются за год вперед! Этим летом пышно отметили 90-летний юбилей театр Миллера под открытым небом.

Самый-самый... В Хьюстоне часто употребляют это слово. Штат Техас – один из самых больших в США. Здесь расположен самый большой в мире медицинский центр, который принимает несколько миллионов пациентов в год. Ежегодно в Хьюстоне проходит самое большое рodeo ковбоев в мире, собирающее свыше 2 млн зрителей. Также в городе проводится самый большой в США парад автомобилей Art Car Parade. Морской порт Хьюстона входит в десятку самых крупных портов мира. Торговый комплекс «Галерея» – самый большой в Техасе.

Еще, наверное, слово «самый» можно применить к размерам порций. Оценить мастерство местных кулинаров предлагают 11 тыс. ресторанов различной гастрономии и ценовой политики – и во всех заведениях порции просто огромные! Возможно, это и есть тот самый – самый большой техасский стиль гостеприимства, радушия и хлебосольства жителей Хьюстона. Не случайно в 2012 г. редакция влиятельного журнала Forbes назвала Хьюстон «самым лучшим городом в США».

Екатерина Кудряшова



21-я Московская международная выставка  
ПУТЕШЕСТВИЯ И ТУРИЗМ

19–22 марта 2014

Россия, Москва, ЦВК «Экспоцентр»

Получите электронный билет на выставку на сайте:

[www.mitt.ru](http://www.mitt.ru)



МИТТ - это:

- 1 100 компаний-участника
- 170 стран и регионов мира
- 22 000 посетителей за 4 дня выставки
- 80 000 кв. м выставочной площади
- 1 павильонов и залов

Новый раздел и тема года:

ИНДУСТРИЯ ВСТРЕЧ



# amazing THAILAND

*Always Amazes You*

Туристическое Управление Таиланда

Московский офис

[info@tourismthailand.ru](mailto:info@tourismthailand.ru)

Б.Спасоглинищевский пер.,

д.9/1, стр.16, офис 4

Тел: (495)6232505, Факс: (495)6232773

[www.fanclub.tourismthailand.ru](http://www.fanclub.tourismthailand.ru)

[www.tourismthailand.org/ru](http://www.tourismthailand.org/ru)



Пхукет



Самуи



Паттайя



Бангкок

